

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

On ne défie pas impunément les Etats-Unis: ce message clair avait été adressé aux terroristes par le président Bush dès les premières minutes après les terrifiants attentats du 11 septembre. Aussi la contre-attaque américaine ne faisait-elle de doute pour personne, la question étant plutôt de savoir quelle forme elle allait adopter. Le déclenchement, hier soir, de l'offensive apporte une première réponse militaire à cette question, moins d'un mois après le drame de New York. Vaccinés par quelques expériences douloureuses, les Etats-Unis ont cette fois soigneusement préparé le terrain sur le plan diplomatique, reprenant rapidement en mains une politique étrangère laissée jusque-là en jachère par le président Bush.

OPINION

Un test déterminant

L'opération semble réussie sur ce plan, mais il faudra attendre d'en savoir davantage sur la riposte américaine limitée pour l'instant à de simples actions préparatoires – pour mesurer la solidité de ce dispositif, car l'extrémisme religieux dispose de puissants leviers dans de nombreux pays. La prudence de George W. Bush dans son discours à la nation américaine, hier soir, en dit long sur ce chapitre, notamment lorsqu'il a tenu à réaffirmer l'amitié des Etats-Unis à l'égard des adeptes de la foi musulmane dans le monde.

Oussama ben Laden, comme en réponse à ces propos, a tenté, dans un message télévisé diffusé peu après, de faire de l'offensive américaine une guerre contre l'islam, appelant du même coup à la guerre sainte.

Reste à savoir si l'islam modéré saura faire valoir son poids. Mais reste à savoir aussi de quelle manière les Américains géreront le conflit malgré leurs évidents avantages qualitatifs et quantitatifs. De leur habileté à fédérer et à s'associer leurs alliés naturels sur le terrain dépendra le succès des opérations. On sait en particulier qu'une bonne partie de la population afghane ne soutiendra pas l'effarant régime talib. Et les forces d'opposition de feu le commandant Massoud, ragaillardies, et dorénavant soutenues par les alliés, n'attendaient que le déclenchement des opérations pour passer à l'attaque. Mais on aurait tort de crier victoire trop tôt. Le pays est immense et les seuls bombardements ne viendront probablement pas à bout des talibans. Sans implosion rapide de ce régime totalitaire, l'inévitable offensive terrestre sera celle de tous les dangers.

Jacques Girard

page 28

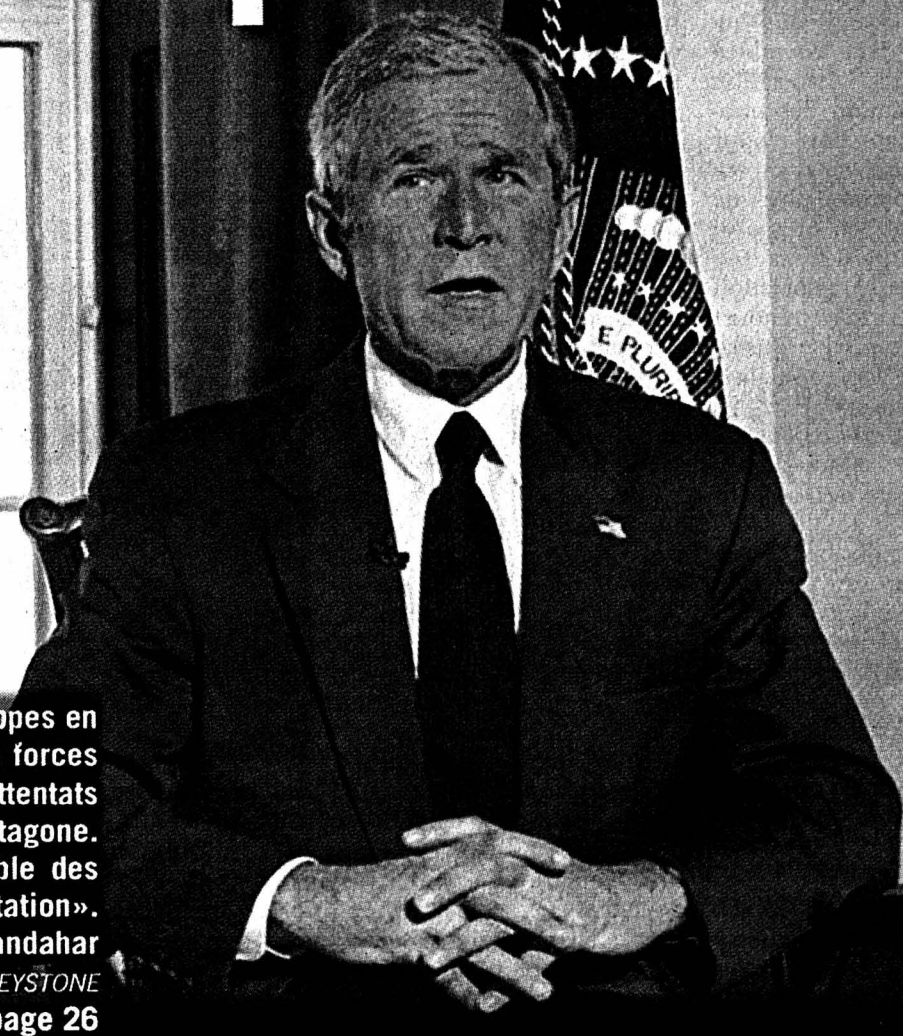
Bush attaque



Le président George W. Bush a lancé les premières frappes en Afghanistan. L'opération, menée avec le concours des forces britanniques, intervient près d'un mois après les attentats perpétrés contre le World Trade Center et le Pentagone. Oussama Ben Laden (en médaillon), la principale cible des Américains, s'est déclaré hier soir prêt à la «confrontation». Les bombardements ont visé principalement Kaboul, Kandahar et Jalalabad.

PHOTOS KEYSTONE

page 26



FOOTBALL Une bien triste sortie



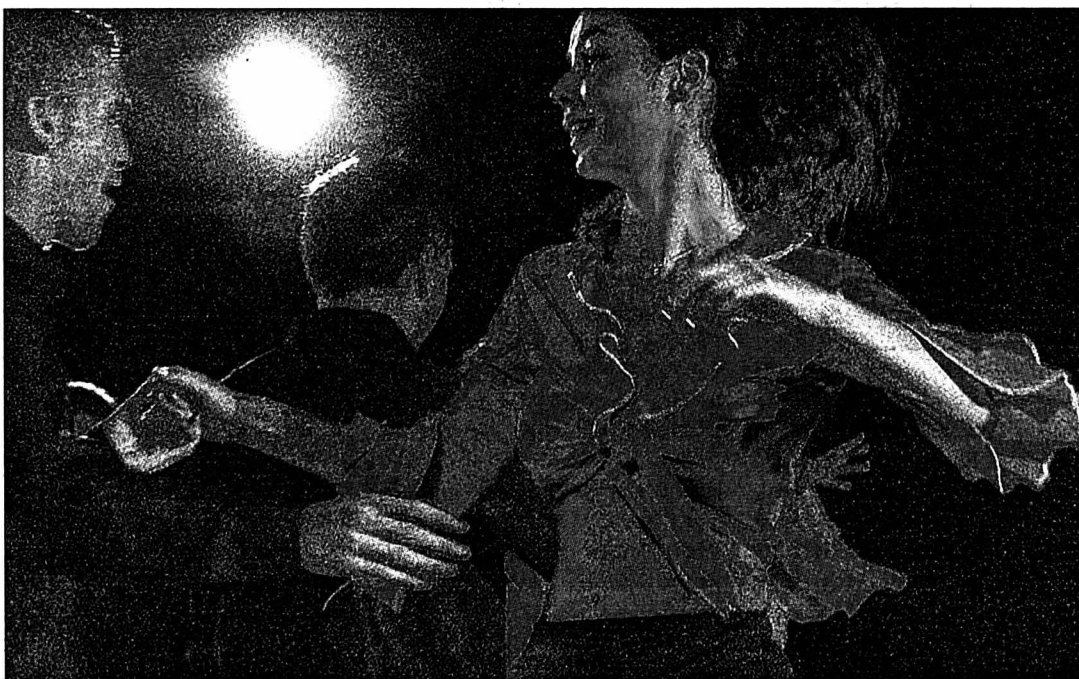
Sèchement battue 0-4 par la Russie, la Suisse (ici Giuseppe Mazzarelli qui tente tant bien que mal de retenir Vladimir Bestchastnick) a quitté les éliminatoires de la Coupe du monde 2002 par la petite porte.

PHOTO KEYSTONE

page 23

Danse latino à guichets fermés

Marin ■ Près de 60 couples ont participé aux Championnats romands de salsa et rueda



Tout aussi sensuelle et entraînante que la salsa, la rueda se danse en groupe et faisait partie de la compétition qui s'est déroulée samedi à l'espace Perrier.

PHOTO MARCHON

page 8

NEUCHÂTEL L'hôpital fait le plein



Plus de 8000 personnes ont visité, vendredi et samedi, le premier bâtiment construit du nouvel hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. Commentaires globalement positifs.

PHOTO MARCHON

page 5

GENÈVE

Percée de l'UDC

L'UDC a réussi hier une entrée historique au Grand Conseil genevois. Elle a remporté dix sièges d'un coup, au détriment de la gauche, qui recule de huit sièges au total et perd ainsi la majorité absolue.

page 28

CULTURE

Bérénice de passage

C'est avec un grand classique que le théâtre du Passage poursuit sa saison mercredi à Neuchâtel. Mais, revisitée par le metteur en scène lausannois Denis Maillefer, la «Bérénice» de Racine n'a nul besoin d'élever la voix pour faire entendre sa déchirante humanité (photo sp).

page 16



UNIVERSITÉ

Chaud et froid en sociologie

En même temps qu'elle ouvre des perspectives à la sociologie avec une licence interfacultaire, nouveauté romande, l'Université de Neuchâtel se prépare à lui refermer dans trois ans deux spécialités, l'économie régionale et les sciences politiques.

page 3

PUBLICITÉ

GESTION DE FORTUNE

Banque Franck

La tradition bancaire helvétique

La solidité d'un groupe familial centenaire

BANQUE FRANCK S.A.
Groupe Johnson InternationalFbg du Lac 11 - 2000 Neuchâtel
Tél. 032 / 727 38 88
Rue Rodolphe-Toepffer 1 - 1206 Genève
Tél. 022 / 839 46 46

Une certaine mondialisation

Attac ■ *Les antimondialistes suisses, en assemblée générale à Vaumarcus, recibent leurs attaques: le capitalisme*

Par
Rémy Gogniat

Venus de tous les cantons romands, de Berne, Bâle et Zurich, quelque 150 membres d'Attac suisse se sont réunis ce week-end au Camp de Vaumarcus pour leur assemblée générale. Attac, Association pour une taxation des transactions financières pour l'aide aux citoyens et citoyennes, compte plus de 3000 membres en Suisse et 220 cotisants dans le canton de Neuchâtel. L'association réunit un ensemble toujours plus vaste d'esprits protestataires contre la mondialisation capitaliste.

La qualification capitaliste vient d'ailleurs d'être choisie en lieu et place de l'adjectif néo-libéral ou de l'appellation plus traditionnelle de mondialisation du marché. Comme l'expliquait d'ailleurs un des intervenants venus d'Argentine, «c'est le capitalisme qu'on critique, et pas forcément le marché, qui existait bien avant et qui existe sous d'autres formes. Le marché, il faut le réguler.»

Résolutions

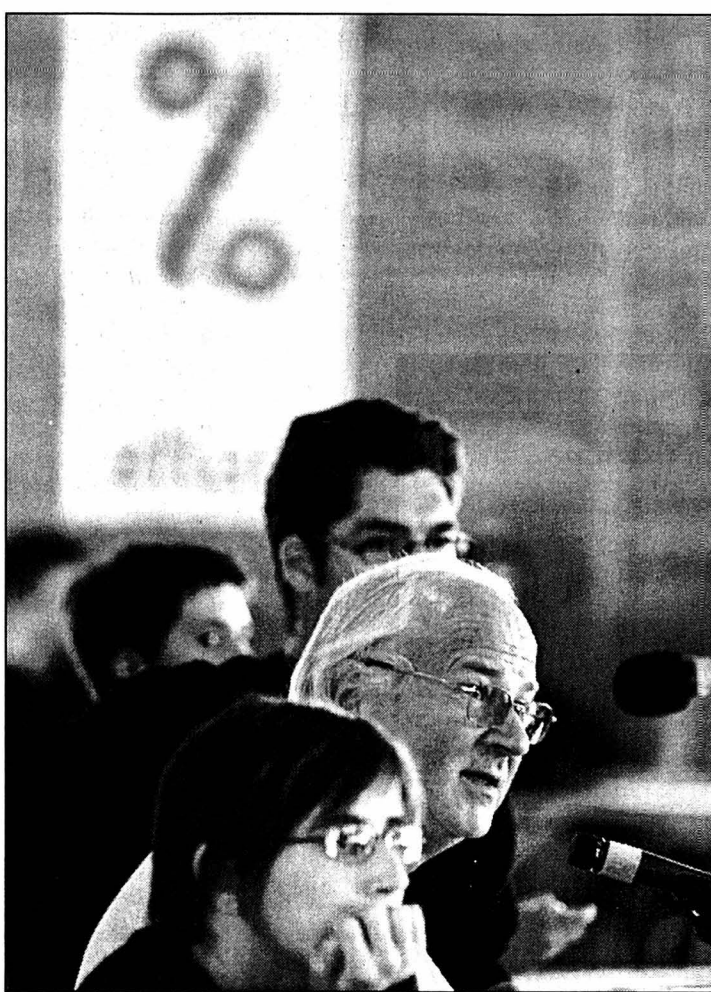
Les membres d'Attac ont passé en revue de nombreux thèmes d'actualité avec plusieurs invités venus d'autres pays:

Secret bancaire: l'associa-

tion s'engage en faveur de l'initiative syndicale «pour un impôt sur les gains en capital». Elle veut mener une campagne systématique d'information sur le secret bancaire pour le combattre. **OMC:** le mouvement donne rendez-vous à Genève le 10 novembre pour la manifestation organisée contre le nouveau round de négociations OMC (Organisation mondiale du commerce) au Qatar. Ces négociations porteront sur l'élargissement du champ des libéralisations au commerce des services. Attac estime que la santé, l'eau et l'éducation risquent d'être partiellement ou totalement privatisés au profit des multinationales, mais au détriment des intérêts de la population. «D'une manière générale, précise André Babey, responsable d'Attac-NE, nous sommes contre la privatisation des services publics, quels qu'ils soient.»

Sans-papiers: la mondialisation du capital déstructure les tissus économiques des pays, forçant l'émigration de milliers d'êtres humains. Attac soutient les revendications des sans-papiers, dont une régularisation collective de leur sort.

Davos: l'association poursuit sa lutte contre les «leaders économiques autoproclamés» qui se réunissent au Forum de Davos et avec lesquelles elle re-



Sur fond du logo d'Attac, des membres de l'association avec, au centre, le responsable de la section neuchâteloise, André Babey.

PHOTO MARCHON

fuse de dialoguer. Au contraire elle veut promouvoir des échanges sur «un autre monde possible» («l'autre Davos»).

Taxe et énergie: l'association

a refusé, à une importante majorité, de soutenir l'initiative «pour garantir l'AVS, taxer l'énergie et non le travail» qui sera soumise en votation le 2 décembre. /RGT

Le Tribunal cantonal précise

Interpellation Haeberli ■ *Le Tribunal cantonal estime que les députés et le public n'ont pas été informés exactement*

Dans un communiqué publié vendredi et se référant au compte rendu que nous avons donné jeudi d'une interpellation traitée la veille au Grand Conseil, le Tribunal cantonal «déclare que le Grand Conseil et la population aient été renseignés de façon inexacte sur plusieurs points.» Il s'agissait de l'interpellation Philippe Haeberli (rad) au sujet de l'agression dont un tuteur a été la victime de la part de son pupille. Cette affaire a été jugée le 26 juin par la Cour d'assises. Comme l'a dit la conseillère

d'Etat Monika Dusong au Grand Conseil et comme nous l'avons rapporté, la Cour d'assises a établi certains dysfonctionnements administratifs en cause dans le déroulement des faits ayant conduit à l'agression. Le Tribunal cantonal rappelle ainsi que la Cour d'assises avait qualifié «d'incompréhensibles la démission des médecins et le silence de l'Autorité tutélaire.»

Le Tribunal cantonal déclare encore qu'il a, avec le président de la Cour d'assises et le Ministère public, ce dernier en sa qualité de membre de la

commission de surveillance des maisons de santé, «enquête à partir du 5 juillet déjà auprès des entités concernées.» Il s'est depuis lors «attaché à constituer un dossier aux fins d'établir les faits, d'analyser les dysfonctionnements en cause et de tout faire pour prévenir leur survenance à l'avenir. Pas plus que le Département de la justice, de la santé et de la sécurité, il n'est en mesure actuellement de tirer ses conclusions.»

En outre, «le Tribunal cantonal regrette de n'avoir pas été consulté par le Conseil d'Etat qui connaissait au moins une partie des in-

terventions ci-dessus mentionnées, avant qu'il soit répondu à l'interpellation».

Monika Dusong pas informée

Questionnée à ce sujet, Monika Dusong nous a précisé qu'elle n'était pas au courant des interventions que mentionne le Tribunal cantonal, contrairement à ce qu'il affirme. Mais elle admet n'avoir matériellement pas eu le temps de le contacter durant les quelques jours ayant séparé le dépôt de l'interpellation et la réponse. /rgt

Accompagner malades et familles

Alzheimer ■ *Formation spécifique à maladie particulière*

Le maintien à domicile des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer est aussi rendu possible par l'action des bénévoles. Ceux-ci n'entendent aucunement se substituer à la famille, mais, au contraire, lui permettre de se ressourcer pour éviter qu'à son tour, elle ne «craque».

L'approche de ces malades est particulière, confie Claire Etter qui, avec une douzaine d'autres Neuchâtelois, accompagne les personnes atteintes d'Alzheimer. C'est pourquoi, ces bénévoles ont souhaité bénéficier d'une formation spécifique. Deux cours ont d'ores et déjà été mis sur pied par la section neuchâteloise de l'Association Alzheimer Suisse. Un troisième sera organisé dès le 13 novembre, qui est ouvert à chacune et chacun. Il fera intervenir deux médecins spécialistes, le président de la section, Michel Guggisberg, et James Renard, ainsi qu'une infirmière enseignante, Agnès Frochoux.

Entrer en relation

«Avec ces malades, il faut beaucoup de patience. Il ne suffit pas de se rendre à domicile et de se présenter. Il faut du temps pour entrer en relation. Idéalement, il serait bon que nous puissions intervenir à un stade précoce de la maladie», explique Claire Etter. Surtout, ajoute la bénévole, en raison des comportements multiples et parfois imprévisibles du malade, il est nécessaire de mieux connaître la maladie. Pour ce faire, la formation, d'une durée totale

de deux jours, permet une approche spécifique et de ce fait une aide mieux adaptée. A une partie cognitive, elle ajoute des lectures et un stage dans une institution accueillant des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Près de 2000 malades sont recensés dans le canton, dont la moitié vivent à domicile. «Ce maintien est aussi rendu possible grâce à l'accompagnement offert par les personnes bénévoles», observe Michel Guggisberg. Qui insiste sur la nécessité pour les proches d'avoir un moment de répit, au risque de s'essouffler, voire de craquer. «Je vois des proches de malades qui doivent être hospitalisés tellement ils sont épuisés.»

Un maillon complémentaire

L'engagement du bénévole formé est de quelques heures par semaine. «Mais il s'inscrit dans la durée», relève Simone Sklenar. L'animatrice de l'Association neuchâteloise de services bénévoles (ANSB) a reçu cette année plus d'une dizaine de demandes. «Notre rôle n'est pas de nous substituer à la famille ou aux professionnels, mais d'être un maillon de plus dans la chaîne du réseau social.» /SSP

Cours pour l'accompagnement des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, les matinées du 13 novembre et du 14 décembre, ainsi que la journée du 15 février. Renseignements et inscriptions jusqu'au 20 octobre, ANSB, Neuchâtel, tél. (032) 724 06 00

Récolte de fonds organisée

Pro Senectute ■ *Comment manifester son soutien*

Pro Senectute organise une récolte de fonds durant ce mois d'octobre. Cette institution professionnelle de prestations de services pour les personnes âgées, créée par une poignée de pionniers il y plus de 80 ans, s'appuie sur le

dévouement de nombreux bénévoles. Ceux qui n'auraient ni le temps, ni les forces suffisantes pour s'engager au sein de l'association peuvent manifester leur soutien par un versement au CCP 20-1040-3 (tél. 729 30 40). /bre

GESTION DE FORTUNE

Banque Franck à Neuchâtel

Votre patrimoine est unique
Choisissez une Banque qui sache le valoriser



BANQUE FRANCK S.A.
Groupe Johnson International

Vos conseillers: Yannick Mentha · Mauro Cavallin · Michel Yersin · Nadia Balmer
Faubourg du Lac 11 · 2000 Neuchâtel · Tél. 032/727 38 88
Genève: Rue Rodolphe-Toepffer 1 · 1206 Genève · Tél. 022/839 46 46

Licence en sciences humaines et sociales

Université ■ Deux facultés font alliance pour proposer une licence mieux adaptée aux demandes des étudiants en sociologie. Mais d'autres soucis les attendent

Par
Rémy Gogniat

Obtenir une licence en sociologie à l'Université de Neuchâtel est désormais possible sans passer par le tronc commun des sciences économiques, fortement mathématisé. Cette innovation se concrétise, dès cette prochaine rentrée universitaire, sous la forme d'une nouvelle licence interfacultaire en sciences humaines et sociales, première

formation de ce type en Suisse romande.

Pour garder les étudiants à Neuchâtel

Il s'agit donc d'une licence décernée à la fois par la faculté de droit et des sciences économiques et par la faculté des lettres et sciences humaines. Cette nouvelle filière n'est pas un nouvel enseignement, mais une combinaison de deux disciplines principales (une dans chacune des deux facultés) ainsi que de

quelques modules complémentaires.

Voilà déjà dix ans que l'idée de cette licence interfacultaire germe à l'Université de Neuchâtel. Elle repose sur une demande régulière d'étudiants qui souhaitent combiner la sociologie avec une branche enseignée en lettres. Ils ne veulent pas être pénalisés par leur intérêt relatif pour les mathématiques, statistiques et autres branches de l'économie modélisée. «Qu'il faille faire un peu de statistiques, c'est normal»,

dit le professeur de sociologie François Hainard, défenseur de cette licence interfacultaire, «mais le tronc commun obligatoire en sciences économiques devenait carrément dissuasif. Depuis deux ans, j'avais certes obtenu des modifications de ce tronc commun, mais il restait peu attractif. Beaucoup d'étudiants préféreraient effectuer leurs études en sociologie à Lausanne ou à Genève où le tronc commun est plus orienté vers les sciences sociales non quantitatives.» Et quand on sait que les subventions fédérales sont aussi versées aux universités en fonction du nombre d'étudiants... En sciences humaines, un étudiant «rapporte» 9500 francs par an à son université.

Cet automne, une bonne vingtaine d'étudiants devraient choisir la nouvelle option. «Mais par la suite, estime François Hainard, on s'attend à ce qu'ils soient 30 à 40.» Le choix des branches, en lettres, sera possible entre plusieurs disciplines, mais en droit et sciences économiques, il sera limité à la sociologie et à l'économie politique, vu la disparition prochaine de l'économie régionale et des sciences politiques (voir encadré). /RGT



Le professeur François Hainard salue cette licence interfacultaire, mais déplore la disparition prochaine des chaires d'économie régionale et de sciences politiques. PHOTO A-MARCHON

Adieu spécialités régionales!

Si l'arrivée de la licence interfacultaire ravit le professeur François Hainard, il est une autre décision de l'Université qui le rend vraiment amer: c'est l'abandon dans trois ans, quand les professeurs Denis Maillat et Ernest Weibel prendront leur retraite, de leurs chaires respectives d'économie régionale et de sciences politiques. «C'est inadmissible, et pas seulement parce que c'est contraire à la demande des étudiants. Les auto-

rités universitaires n'ont pas vraiment pesé le poids des conséquences qu'entraînent ces suppressions. L'économie régionale, par exemple, était une véritable particularité romande, à part quelques cours ressemblants à l'Université de Fribourg. On supprime donc une spécificité neuchâteloise et on va refaire, en économie politique, ce qu'on trouve déjà à Lausanne ou Genève.»

Rapports de force

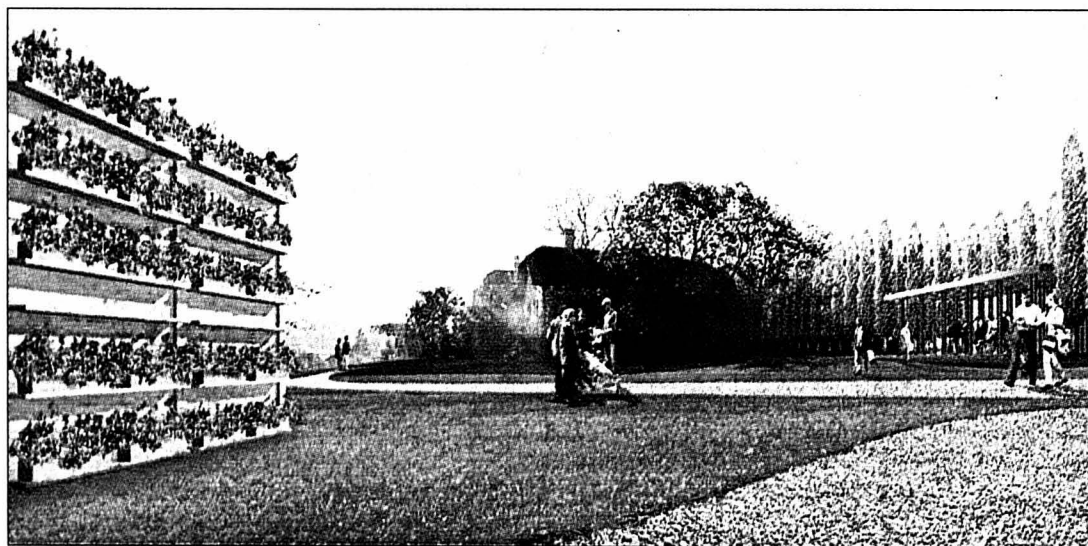
Se référant au projet de Maison des sciences sociales

qu'il défend, avec le soutien de l'Université de Neuchâtel, François Hainard s'étonne d'autant plus qu'on supprime les sciences politiques. Surtout qu'elles sont rentables: «Avec un seul professeur, la licence en sciences politiques produit autant de diplômés que la licence en économie politique avec cinq professeurs.» Apparemment le rapport de force ne s'établit pas en fonction des résultats mais des professeurs, regrette François Hainard. /rgt



L'agriculture entre nostalgie et modernité

Arteplage de Morat ■ «Expoagricole» présente les défis imposés aux paysans d'aujourd'hui



Prairies verdoyantes et géraniums soigneusement alignés: une carte postale idyllique qui ne reflète en rien les difficultés auxquelles sont confrontés les paysans suisses à l'aube du troisième millénaire. PHOTO SP

Impossible de concevoir une exposition nationale sans réserver une place de choix à l'agriculture. Carte postale idyllique enfouie au cœur de chaque citadin, la vie agricole en 2002 n'est pas aussi paisible que les vaches qui broutent de verdoyantes prairies. Ecartelée entre tradition et globalisation, contrainte à l'impossible paradoxe d'un rendement optimal qui respecte l'environnement, l'agriculture du troisième millénaire est davantage un gestionnaire qu'un botaniste méticuleux et amoureux de sa terre. Un sabot dans le passé, des semences génétiquement modifiées dans le futur: le paysan suisse est condamné au funambulisme pour contenter un consommateur pas tou-

jours conscient de l'incohérence de ses exigences.

Un forum de 500 places

Reste que le monde agricole joue un rôle important dans l'identité nationale, et que ses plus beaux fleurons occuperont une place de choix sur l'arteplage de Morat. Un forum de 500 places permettra ainsi d'accueillir les traditionnels concours d'élevage, toujours populaires. Devant la porte de Berne, un marché permanent offrira les plus beaux produits de saison et des spécialités du terroir. Un stand qui devrait connaître une affluence constante...

Un jardin extraordinaire

Hommage poétique de l'agriculture suisse au regretté

Charles Trenet? Que nenni: clin d'œil ironique du monde paysan à la perfection paysagiste et qualitative que l'on exige de lui. Le parc thématique «SwissMiniNature» présente le monde agricole comme une image d'Épinal, avec sa Suisse idéalement colorée de champs, de prairies et de forêts.

Des portraits filmés de familles paysannes assureront le contrepoint de cette vision surannée de la vie agricole d'aujourd'hui.

Une vie façonnée par les consommateurs que nous sommes. C'est ce qu'on appelle un enjeu de société et ce n'est certainement pas le moindre mérite de cette exposition que de nous le rappeler./dzu

Une marche clairsemée mais recueillie contre la pédophilie

Marche blanche ■ Comme ailleurs en Suisse, des manifestants ont défilé à La Chaux-de-Fonds

Une petite centaine de personnes ont pris part, samedi, à La Chaux-de-Fonds, à la Marche blanche organisée contre la pédophilie, à l'instar des marches qui se sont déroulées dans plusieurs villes de Suisse romande.

Les participants ont défilé sur une partie de l'avenue Léopold-Robert. Derrière un calicot et entourés de ballons blancs, les manifestants ont impressionné les passants, sinon par leur nombre, du moins par leur silence et leur recueillement. Ils ont ensuite déposé quelques poupées et nounours bâillonnés devant l'Hôtel judiciaire pour symboliser la si-

lence forcée des victimes. Une participante nous a expliqué qu'elle avait été marquée par une photo à caractère pédophile qu'elle et des amis avaient reçue d'un tiers par internet après utilisation abusive de leur carnet d'adresses. L'auteur a pu être découvert et dénoncé. Une autre femme nous a dit qu'elle avait été victime de gestes déplacés de la part d'une connaissance quand elle était petite, et qu'il lui avait fallu attendre la naissance de ses propres enfants pour pouvoir en parler avec sa famille: «C'est difficile de briser la loi du silence. Mais il faut avoir le courage de ne pas avoir honte.» Les organisateurs (Jacques

Marchand, David et Natacha Hurni) n'en sont qu'au lancement de leur association dans le canton (www.action-blanche.ch). Mais ils ont formulé plusieurs revendications: remise sur pied au niveau fédéral de la cellule policière chargée de débiter la pédocriminalité sur internet; aide de l'Etat aux organismes de lutte contre la pédophilie; meilleure information dans les écoles; création d'une base de données informatisée à disposition des services douaniers; alourdissement des peines de prisons pour les actes de pédophilie; meilleure prise en charge médicale des récidivistes. /rgt



Echange d'informations contre la pédophilie, samedi, place de la Carmagnole à La Chaux-de-Fonds. PHOTO GALLEY

DAEWOO NUBIRA 2000 CDX EDITION STATION CHF 24'500.-



La DAEWOO NUBIRA 2000 CDX EDITION STATION propose un espace utile exceptionnel. Deux airbags, ABS, climatisation automatique, radio-K7 ou radio-lecteur CD stéréo, direction assistée, lève-vitres électriques, antivol, phares antibrouillard sont évidemment de série. Et 126 ch pour un plaisir accru. Toutefois l'agrément de la Nubira commence déjà avec 106 ch à partir de CHF 19'950.-! Vous obtiendrez davantage d'informations auprès de l'un des 150 agents DAEWOO dont l'un d'entre eux se trouve forcément près de chez vous. Ou sur le site www.daewoo.ch. Contact e-mail : daewoo@daewoo.ch

DAEWOO
AUTANT D'ATOUTS, C'EST UNE DAEWOO

144-072178

T DAEWOO OP LEASING **24 DAEWOO H EUROSERVICE** **3 DAEWOO ANS DE GARANTIE** Daewoo Automobile (Schweiz) AG, Im Langhag 11, 8307 Effretikon, tél. 052 343 44 88, fax 052 343 44 77, www.daewoo.ch

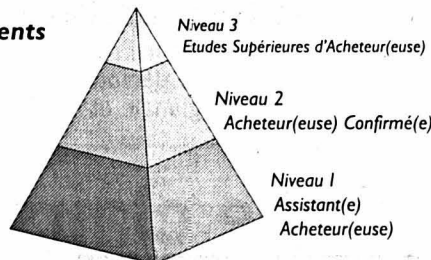
Profession Acheteur

Une fonction en pleine évolution

Acheter mieux que ses concurrents est une des clés pour accroître la compétitivité des entreprises.

Cours du soir à :

- Lausanne
- Genève
- Neuchâtel



CEFCO

CENTRE FORMATIONS COMMERCIALES

FEDE

membre de la Fédération Européenne Des Ecoles

Demandez notre documentation détaillée

Siège central : Ch. des Cèdres 3, CP 190, 1000 Lausanne 9
Tél. 021 / 643 77 00 - Fax 021 / 643 77 09

www.cefco.ch

022-277126/DUO

ADINE

Voyante Médium, réponses précises et rapides. Travail, santé, amour.
0901 555 435
7/7 7 h à 24 h, Fr. 2.50/min.
CP 208 - 1254 Jussy.

Mme Laura

Aide et réponse à tous vos problèmes
7j/7 et 24 h/24
0901 222 542
cvca@wanadoo.fr
Fr. 2.50/min.

A vendre à Couvet, sur la rue principale,

BEL IMMEUBLE ANCIEN

Construction belle et généreuse, 14 pièces dont la moitié sont rénovées, 2 caves et garage pour 2 voitures.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch



À VENDRE À HAUTERIVE

dans petit immeuble moderne, tout confort; quartier tranquille et ensoleillé

APPARTEMENT DE 2 1/2 PIÈCES ET PLACES DE PARC DANS GARAGE COLLECTIF

Pour tous renseignements et notice, sans engagement, s'adresser à :

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
032/913 78 33, Fax 913 77 42

URGENT, RECHERCHONS

Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerces, PME, PMI
Étudions toutes propositions

AC2i : 032/724 24 25

Acheteur, recevez gratuitement notre magazine d'offres

Vente et achat entre particuliers

4x4/18-777481

La Chaux-de-Fonds, centre ville Immeuble en bon état

Etat locatif brut Fr. 135.000, prix 1.2 mil. Financement actuel Fr. 870.000, hypothèque à disposition 2.6 mil.

Renseignements: tél. 026/662 59 00 - 079/412 82 31.

À LOUER

A louer à Neuchâtel-Serrières BATTIEUX 4

LOCAL

de plain-pied avec vitrine
Fr. 400.- (y compris charges)
Libre tout de suite.
Gérance de Reynier
Tél. (032) 725 31 31

028-325997

A louer à Neuchâtel zone piétonne, rue de l'Hôpital

Bureaux de 160 m² env.

rénovés, 6 pièces.
Renseignements et visites
tél. (032) 725 18 50

028-324626

À LOUER

A Dombresson

Appartement de 3 pièces

Balcon, cave.
Loyer Fr. 650.- + charges.
Libre 1^{er} janvier 2002.

028-326102

FIDUCIAIRE ERARD & LANOIR

Tél. (032) 722 14 60

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									

Horizontalement: 1. C'est tout faux, s'il perd contrôle... 2. Pour un mille-pattes, ça n'a aucun sens. 3. Poil protecteur - Avec ça, on n'affirme rien - Grand Prix. 4. Peu délicat. 5. Article - Subtilisa. 6. Au jardin, ça fait riche. 7. Ancien - A bonne toison. 8. Pronom personnel - Milieu de page. 9. Pièce d'or ou d'argent - Dites plutôt noir... 10. Un peu poire - Coup au filet. 11. Une qui sait tirer les ficelles.

Verticalement: 1. Un truc à perdre l'équilibre. 2. Difficile à résoudre - Moyen de transport. 3. Pour le jouer, il faut bien le connaître - Poudre noire. 4. Traces d'humidité - On l'attend au sortir du bois - Sigle romand. 5. Une ouverture sur le monde - Surgis. 6. Dispersé. 7. Indicateur de matière ou de lieu - Article contracté - Quelle collante! 8. Mauvais coup - Surfaces agricoles. 9. Résultat d'un vol - On l'appelle aussi œillet d'Inde.

Solution demain.

Solution de vendredi

Horizontalement: 1. Monocycle. 2. Aber - Soif. 3. Rez - RAF. 4. Ts - Ane - Ré. 5. Yeux - Dodu. 6. Régat. 7. Oral - Miel. 8. Lit - Val. 9. Ebène. 10. GE - Lue - Ag. 11. Expertise.

Verticalement: 1. Martyrologe. 2. Obèse - Ri - Ex. 3. Nez - Urate. 4. Or - Axel - Blé. 5. An - Peur. 6. Ys - Edam - Net. 7. Cor - Olive. 8. Liard - Ea - As. 9. Effeuilage.

Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

A vendre Pont-la-Ville en Gruyère

propriété avec plus de 70'000m² de terrain

comprenant :
2 bâtiments d'habitation, boxes à chevaux, carré de sable pour dressage, rural, garages

prix de vente sur demande

Pour plus d'informations : www.geco.ch

GECO Bulle
Groupe GECO SA
7, rue Nicolas-Glasson - 1630 Bulle
026 / 919 04 50

A vendre à Neuchâtel au faubourg de la gare

PETIT IMMEUBLE MIXTE

de trois appartements avec une zone de verdure au Nord et 2 niveaux bureaux et ateliers accès Sud

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-326214

ETUDE RIBAU & VON KESSEL
AVOCATS ET NOTAIRE
SERVICE IMMOBILIER
PROMENADE-NOIRE 6
2001 NEUCHÂTEL
Tél. 724 67 41 Fax 725 89 69

A louer À la rue de la Dîme
CHAMBRE INDÉPENDANTE NON MEUBLÉE
Douche commune. Loyer Fr. 190.- + charges.

A la rue des Parcs
LOCAUX
A l'usage de dépôt, atelier de bricolage, archives, etc.

CORNAUX
au chemin des Etoiles
3 PIÈCES
Cuisine avec frigo.
Loyer Fr. 680.- + charges.

CORTAILLOD
au chemin de Pré-Gaillard
STUDIO NON MEUBLÉ
Laboratoire agencé.
Loyer Fr. 390.- + charges.

BOUDRY
au chemin de Ph.-Suchard
GRAND 4 PIÈCES
Entièrement rénové et cuisine agencée.
Loyer Fr. 1050.- + charges.

AUTOMNE 2001: COUP DE FREIN SUR LES COÛTS DE TRANSPORT.

10 000 KM DE DIESEL INCLUS
pour la Doblò Cargo 1.9 D.

LEASING 5,5%
sur les 195 versions des Scudo, Ducato et Doblò Cargo.

PACK OPTIONS
Jusqu'à Fr. 2450.- d'avantages client sur Scudo Fourgon et toutes les versions du Ducato.

Choisissez l'offre d'automne des véhicules commerciaux adaptée à vos besoins jusqu'au 30 novembre 2001: les 10 Fiat Doblò Cargo, les 15 Fiat Scudo et les 170 Fiat Ducato sont des atouts de taille pour vos affaires. Vous pouvez compter sur Fiat. **Bienvenue!**

Leasing 5,5%. Durée 48 mois, kilométrage illimité, frais de dossier 1% du prix, assurance casco intégrale obligatoire, mensualités hors T.V.A.: Doblò Cargo 1.2 BZ dès Fr. 352.-, Scudo Fourgon 2.0 BZ dès Fr. 465.-, Ducato 10 Fourgon dès Fr. 554.-. Pack options. Dans la limite des stocks disponibles. **10 000 km de diesel inclus.** Exemple de consommation Doblò Cargo 1.9 D, 7,7 l/100 km (mixte) à Fr. 1.41/l (non cumulable avec le leasing 5,5%). **Offres spéciales valables jusqu'au 30 novembre 2001.**

118-73593

LAISSEZ-VOUS CONSEILLER CHEZ:

Neuchâtel: Garage et Carrosserie M. FACCHINETTI, 032/720 22 30.
La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie Proeta, 032/924 54 44.

FIAT

VÉHICULES COMMERCIAUX FIAT. VOS PARTENAIRES.

Le nouvel hôpital attire la grande foule

Santé ■ Plus de 8000 personnes ont visité le premier bâtiment du nouvel hôpital Pourtalès, dont les portes étaient ouvertes. Place, désormais, au déménagement et à la suite de la construction

Par
Pascal Hofer

Certains trouveront-ils le rapprochement discutable? Peut-être. Toujours est-il qu'après les terres de New York ou de Zoug, nous avons éprouvé une agréable sensation en prenant part, samedi, à la journée portes ouvertes du premier bâtiment du nouvel hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. Un peu comme si l'humain reprenait le dessus. Humain comme ces quelque 8000 personnes venues découvrir des locaux dans lesquels, on le sait, on finira tous par venir un jour, ne serait-ce que pour rendre visite à quelqu'un. Humain comme ces 90 collaborateurs des hôpitaux de la Ville qui, tout au long des deux journées portes ouvertes, se sont relayés pour accueillir le public et répondre à leur question; on sentait qu'ils aiment leur métier et qu'ils avaient envie d'être aux petits... soins des visiteurs. Humain comme une collectivité publique dans laquelle «ceux qui décident» présentent le fruit de leur réflexion à «ceux qui paient». Humain, enfin, comme un hôpital, mot dont on rappelle qu'il vient du latin hospitalis, qui signifie «hospitalier».

Boissons et petits salés

Bref, il faisait bon déambuler dans ces couloirs, chambres, salles et autres locaux de ser-

vice dont, apparemment, l'immense majorité des visiteurs se sont dit «ravis». Le qualificatif est de Valérie Bourquin, responsable de l'accueil et de l'animation au sein du groupe de travail qui avaient préparé ces deux journées portes ouvertes. Un accueil dont nous avons déjà dit qu'il était chaleureux, sans compter que les visiteurs recevaient un petit pailillon explicatif à leur arrivée et que des boissons (y compris du vin «Hôpital Pourtalès» bien sûr) et des

petits salés étaient proposés gratuitement un peu partout. Autre prestation: des démonstrations d'arthroscopie du genou dans l'une des salles du bloc opératoire. «C'était vraiment très bien expliqué», commentait une visiteuse. Qui, pour ce qui est du bâtiment en général, tenait des propos largement partagés: «C'est grand, lumineux, tranquille, et il y a une belle vue.» Elle ajoutait: «Mais quand on voit toutes ces chambres à deux lits, on se dit

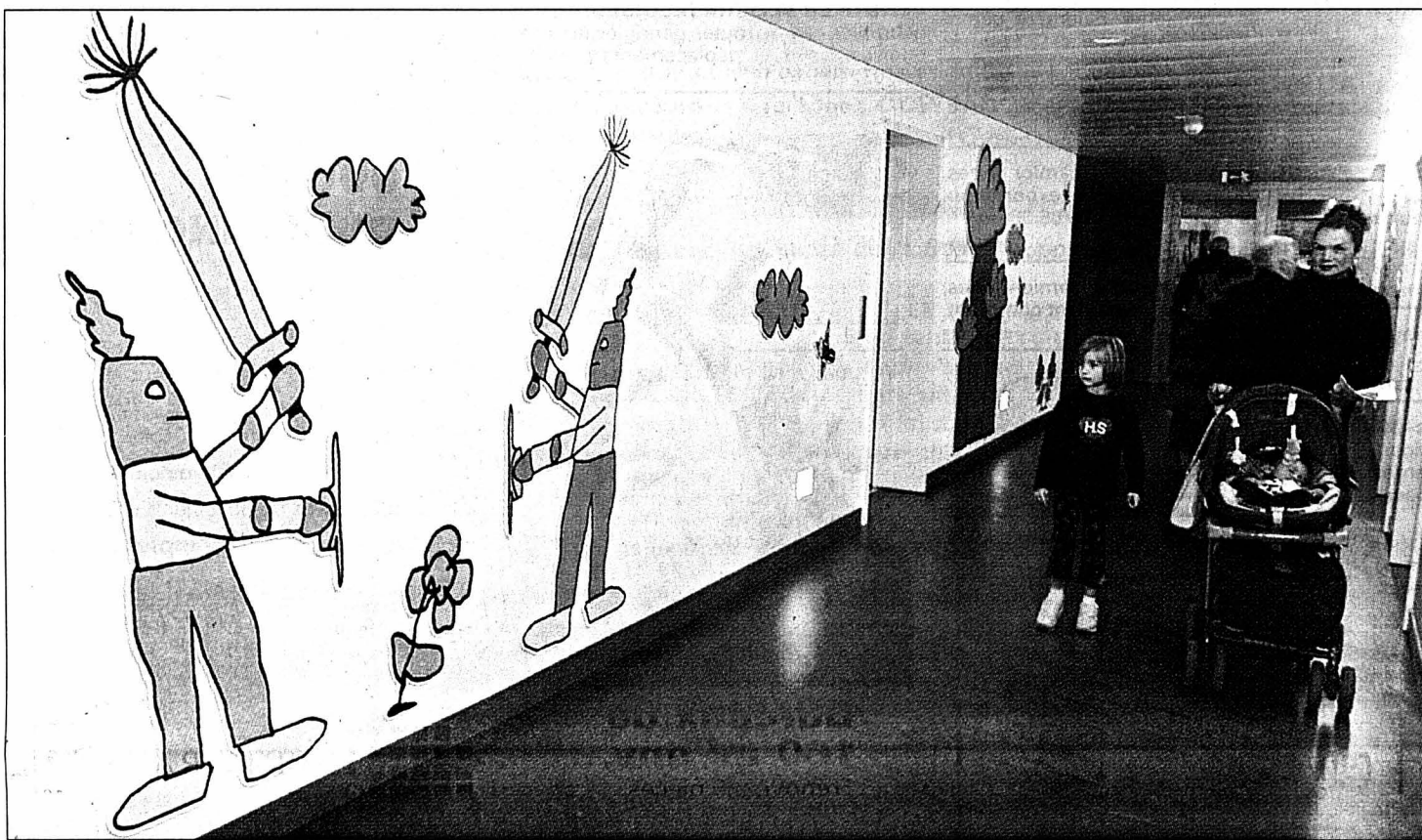
que l'assurance en demi-privé n'a plus de raison d'être.» «Nous avons eu très peu de remarques négatives», confirmait Valérie Bourquin. Même la couleur rouge des murs d'entrée des chambres, qui est pourtant une couleur très personnalisée, et qui n'est donc pas le sempiternel jaune ou bleu ciel des hôpitaux, a bien passé. Elle se réjouissait par ailleurs de constater que les commentaires des gens du métier, globalement, étaient eux aussi flatteurs. A commencer par les membres du personnel de l'hôpital

Portalès: «Je crois pouvoir dire que la plupart d'entre eux se réjouissent beaucoup de travailler dans le nouveau bâtiment.»

Une potence, une!

Rencontré dans les locaux où il officiera tout prochainement, l'un d'eux nous lança même: «Ce service sera le plus beau de Suisse!» Avant de préciser: «Bien sûr, il y a à mon avis des petites erreurs ici ou là. Mais avec une construction aussi complexe, c'est inévitable.» Sans compter qu'il y a tout ce que l'on ne sait pas, ou ne

voit pas. «Pour sortir de mon lit, il me faut absolument une potence», indiquait ainsi une vieille dame en découvrant que les lits, justement, n'en possédaient pas. Un membre du personnel lui expliqua alors que les potences «peuvent causer des problèmes de dos. Mais nous disposons quand même d'un certain nombre de potences que l'on peut ajouter au lit lorsque c'est nécessaire.» /PHO



Situé au deuxième étage, le service de pédiatrie jouit d'une décoration particulière.

PHOTO MARCHON



Odeurs de fondue au CPLN...

Entre vendredi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à treize reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés à quatre reprises pour: une alarme automatique incendie, sans suite, à l'usine Microélectronique, à Marin, vendredi à 19h10, en collaboration avec les sapeurs-pompiers locaux; pour une alarme automatique incendie, sans suite, au CPLN, à Neuchâtel (vapeurs dégagées par des fondues), vendredi à 20h05; pour une intervention chimique, sans suite, à l'entreprise Juracime, à Cornaux, samedi à 3h50, en collaboration avec le Centre de secours du Landeron et le Service cantonal de la protection de l'environnement. Après la pose de barrages et de rideaux d'eau préventifs, un contrôle des installations a été effectué et ce dernier n'a rien révélé d'anormal: il s'agissait en fait d'une défectuosité de l'installation de détection; enfin, pour une inondation à la piscine du Crêt-du-Chêne, à Neuchâtel en collaboration avec la section de piquet des sapeurs-pompiers volontaires, hier à 9h40. Quelque 65.000 litres d'eau ont été pompés dans le local technique situé sous la piscine.

– Les ambulances ont quant à elle été sollicitées à neuf reprises: pour une chute à cyclomoteur à Thielle, samedi à 0h25; pour une urgence médicale à la rue des Poudrières, à Neuchâtel, samedi à 5h10; pour une urgence médicale à la rue de la Côte, à Neuchâtel, samedi à 10h05; pour une chute à la rue des Parcs, à Neuchâtel, samedi à 14h05; pour une chute à domicile à la rue Gabriel-Lory, à Neuchâtel, samedi à 14h35; pour un accident de la circulation à la route d'Areuse, à Cortaillod, entre une voiture et un scooter, samedi à 16h50. Blessé, le conducteur du scooter a été hospitalisé aux Cadolles; pour une chute à domicile à la Chaussée de la Boine, à Neuchâtel, hier à 14h55; pour un malaise sur le parking de Marin Centre, hier à 15h; et, enfin, pour une chute sur rue à Marin, hier à 16h15. /comm-réd

Trois autres bâtiments et une entrée

Et maintenant? Après l'inauguration officielle et les journées portes ouvertes, place au déménagement et à la suite des travaux. Le premier s'achèvera le lundi 22 octobre, soit le jour où les patients hospitalisés seront transférés dans le bâtiment déjà construit. Ce dernier

sera dès lors entièrement opérationnel (mais dans une configuration transitoire). La seconde phase de la construction du nouvel hôpital Pourtalès (NHP) pourra alors déployer pleinement ses effets, pour se terminer en principe au printemps 2005. Après les

travaux préparatoires, les premières interventions consisteront, dès le mois de novembre, à démolir trois bâtiments: le pavillon des enfants, la maternité et le bâtiment plus «moderne» qui, pour quelques jours encore, est utilisé comme lieu d'hospitalisation. Suivront alors, notamment, des travaux de

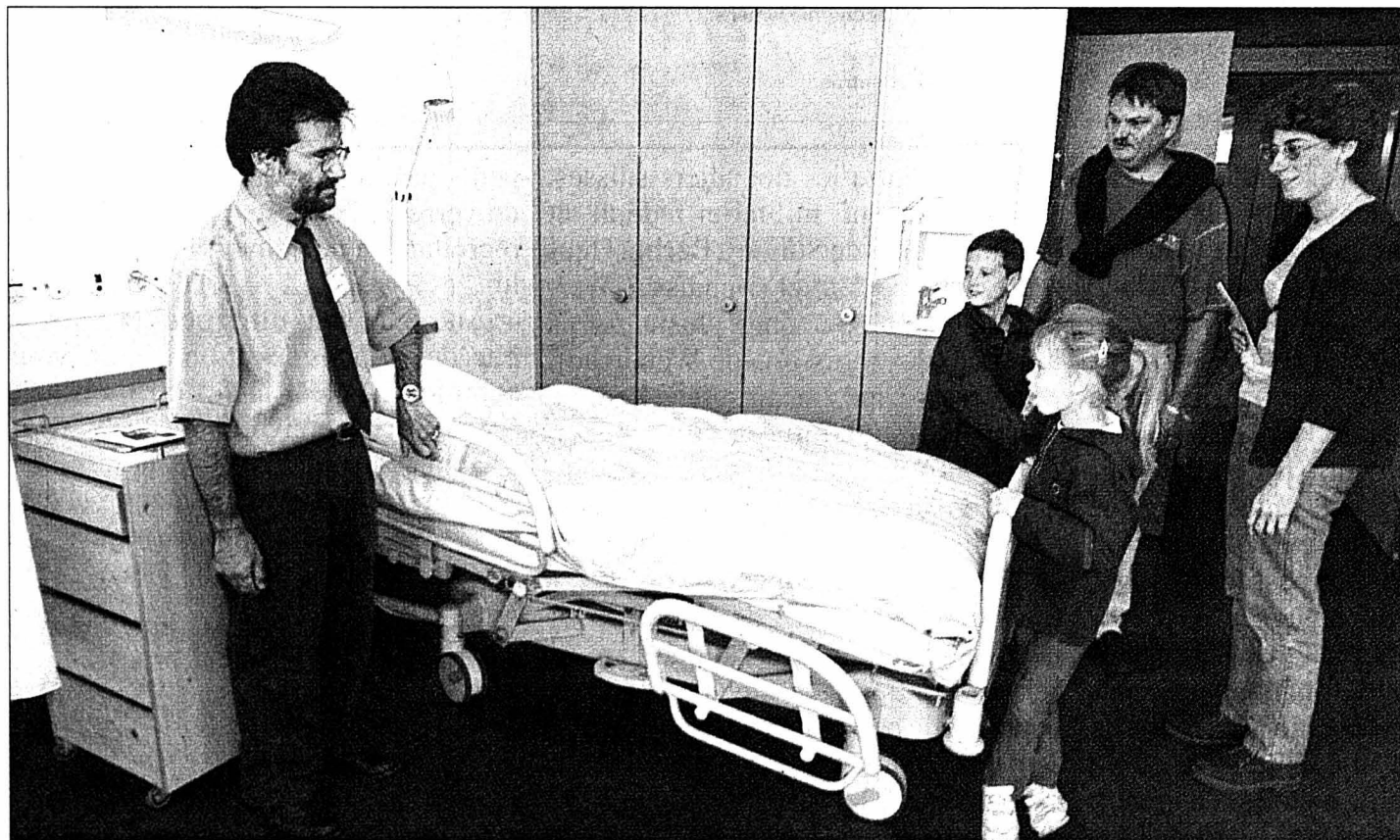
terrassament et d'excavation.

162 millions de francs

En avril de l'année prochaine, on procédera au bétonnage des premiers étages des corps de bâtiment 1, 2 et 3, autrement dit des trois bâtiments «identiques» qui seront accolés à celui qui a été

inauguré vendredi. En 2003, le chantier s'étendra encore à la construction du parking souterrain destiné au personnel et au bâtiment dit de 1811 (qui donne directement sur la rue de la Maladière); cet édifice est appelé à devenir l'entrée principale du nouvel hôpital; à ce titre, il abritera une œuvre d'art dite contextuelle (notre édition du 16 août) faisant actuellement l'objet d'un appel d'offres.

La construction du bâtiment déjà construit s'est élevée à quelque 30 millions de francs, «montant conforme au devis», fait savoir la Direction des hôpitaux de la Ville. L'enveloppe à disposition pour la construction de l'ensemble du NHP se monte, elle, à 162 millions de francs, crédit accordé par les législatifs de la Ville et du canton, puis par le peuple en 1995. En 2005, lorsqu'il sera terminé, le NHP proposera 200 lits, répartis en dix unités de soins: quatre de chirurgie (dont une d'hôpital de jour), trois de médecine, deux de gynécologie-obstétrique et une de pédiatrie-néonatalogie. Il permettra d'accueillir chaque année, «dans de bonnes conditions», environ 10.000 patients hospitalisés et le traitement ambulatoire de près de 45.000 personnes. /pho



Quelque 90 collaborateurs des hôpitaux de la Ville se sont relayés pour fournir aux visiteurs les explications nécessaires.

PHOTO MARCHON

La deuxième vie du jardin de la Boine

Jeunes ■ Une place de jeux et un terrain de sport flambant neufs sont au cœur d'un «espace» qui sera géré par la Ville en collaboration avec les utilisateurs de l'endroit

Par
Pascal Hofer

Rénovation des places de jeux et de sport, intégration des jeunes, développement durable: le jardin de la Boine, dont les nouvelles installations ont été inaugurées samedi, illustre à lui seul différents aspects de la politique menée par la Ville de Neuchâtel.

Pour ce qui est des places de jeux et de sport, le jardin de la Boine fait ainsi parfaitement le lien entre les années 90, qui a vu la commune rénover ou créer quelque 25 places de jeux pour plus ou moins petits enfants, et les années 2000, au cours desquelles seront restaurées ou

créées des surfaces de sport en plein air destinées, elles, aux adolescents d'abord. Le jardin de la Boine comprend en effet les deux: une place de jeux proprement dite – avec mêmes des installations que l'on ne trouve nulle part ailleurs en ville –, mais aussi un terrain de sport flambant neuf et bordé d'un terrain engazonné. Certes, c'était déjà le cas avant les travaux de rénovation, mais dans un état qui rendait l'endroit peu attirant.

Gestion et animation

Le conseiller communal Eric Augsburger, orateur officiel avant-hier, est bien placé pour le savoir: alors conseiller général, il avait,

avec Françoise Jeanneret (elle aussi membre de l'exécutif désormais) déposé une motion demandant que l'on «redonne vie au jardin de la Boine». Une vie qui a d'ailleurs réapparu avant la fin des travaux, «la population s'appropriant déjà l'endroit, et c'est tant mieux!», s'est réjoui le directeur des Services sociaux.

Car la Ville (le Service des sports en particulier) «va s'inspirer de l'expérience du jardin de la Boine pour développer encore l'animation dans les quartiers», et donc «la qualité de vie qui y est proposée.» Il faut dire qu'un certain nombre d'utilisateurs du jardin ont été associés à la réflexion menée avant le réaménagement des lieux, voire ont directement pris part aux travaux de réaménagement. Et que ces mêmes utilisateurs feront partie de l'Espace de gestion et d'animation du jardin de la Boine.

Ainsi s'intitule l'organe mis en place pour que le site soit le mieux utilisé possible, et



Le jardin de la Boine propose à la fois une place de jeux (photo) et une place de sport.

PHOTO MARCHON

cela à tous les sens du terme: d'une part en permettant aux différents utilisateurs – toutes générations et origines confondues – de se

rencontrer, d'échanger et de résoudre ensemble d'éventuels problèmes (sinon de prévenir ces problèmes), d'autre part afin que ces

mêmes utilisateurs animent l'endroit autant que possible, notamment sous la forme d'une fête annuelle. /PHO

LA VILLE PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117
- **Urgences-santé et ambulance:** 144
- **Feu:** 118
- **Intoxication:** 01 251 51 51
- **La Main tendue:** 143
- **Pharmacie de service:** Winkler, rue de l'Hôpital, 8-20h (en dehors de ces heures le n° 722 22 22 renseigne). **Médecin de garde:** 722 22 22. **Dentiste de garde:** 722 22 22. **Permanence ophtalmique:** 722 22 22. **Hôpitaux:** Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
- **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **Violences:** centre de consultations LAVI - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femmes, 968 60 10.

PISCINES

■ **Piscines du Nid-du-Crô:** intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél 721 48 48.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Seniors A 14h30**, à la salle de l'Armée du salut, Ecluse 18: "Réminiscences", film de Cédric Troutot, dans le cadre de la Joie du lundi.

DEMAIN

■ **Seniors De 14h15 à 16 heures**, à la Faculté des lettres, espace Agassiz, dans le cadre de l'Université du 3e âge (U3a): "Les cycles héroïques dans la mythologie grecque", conférence de Paul Schubert, professeur de langue et littérature grecques à l'Université de Neuchâtel.

■ **Musée De 12h15 à 13h15**, au Musée d'art et d'histoire, dans le cadre des Mardis du musée, exposition "La grande illusion": «Le temps c'est de l'argent», par Gilles Perret; le temps vu par trois jeunes designers, par Caroline Junier Clerc.

Associer les habitants

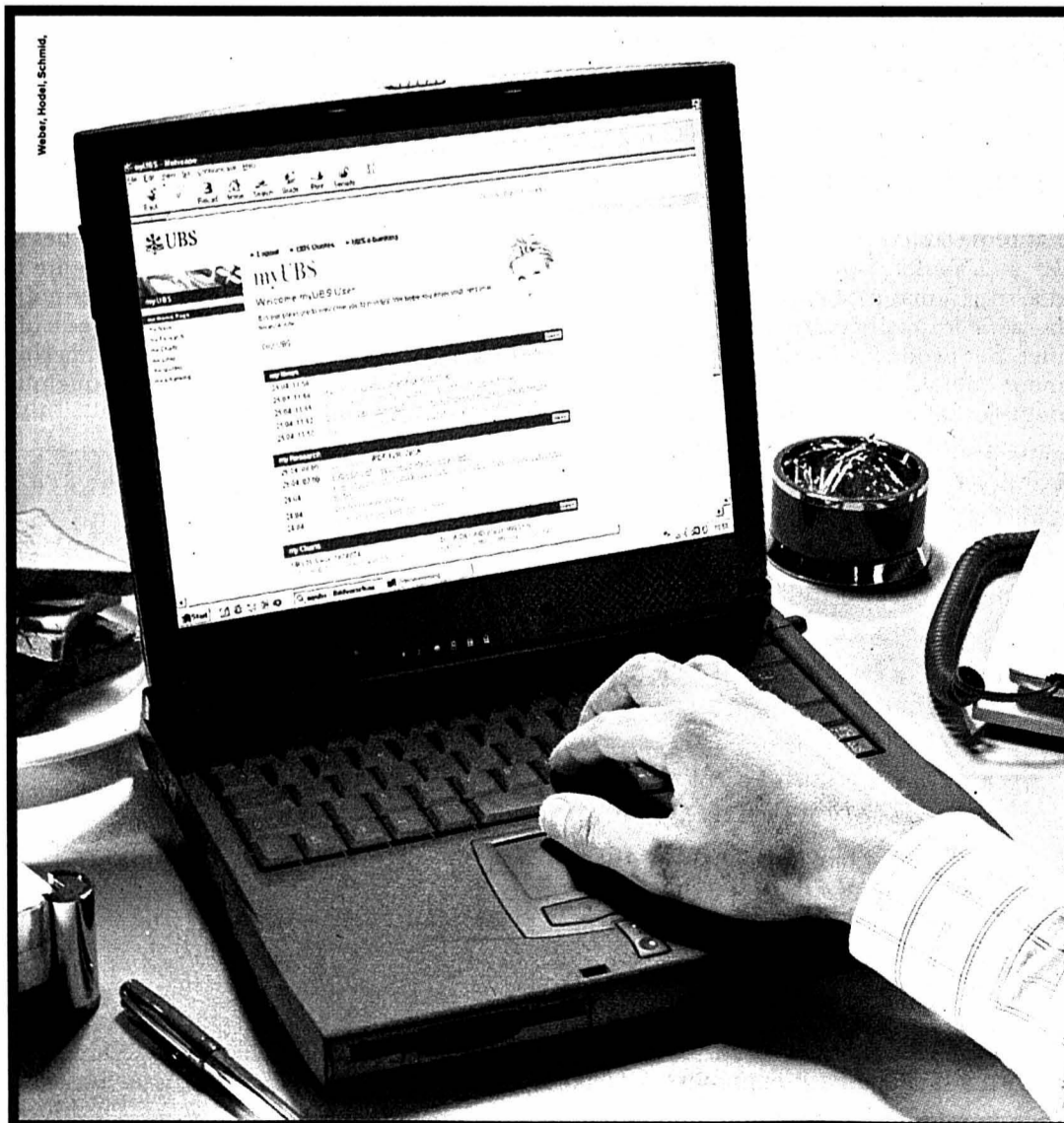
L'Espace de gestion et d'animation du jardin de la Boine est constitué d'un conseiller communal, d'un membre de l'association Médiane (mandatée pour coordonner l'activité du groupe), d'un membre de l'équipe d'animation du Centre de loisirs, enfin de représentants d'associations de quartier (Boine, Tertre - Louis-Favre et Côte), d'institutions voisines (crèche des Berclès, garderie du P'tit Sioux, foyer La Ruhe), d'anciens utilisateurs du jardin, de groupes de jeunes, du Service communal

des parcs et promenades et de celui des sports. La mise en place de cet espace de gestion constitue un projet-pilote dont les résultats seront évalués dans une année. Il s'inscrit dans la volonté de la Ville de Neuchâtel de favoriser le développement durable: l'action 19 de son Agenda 21 a pour but d'associer autant que possible les habitants des quartiers à la recherche de solutions concrètes, et cela en incluant en particulier les jeunes, les personnes âgées et les étrangers. /pho

Le coût et la fête

430.000 francs. Si le jardin de la Boine existe depuis la fin des années 60, les nouvelles installations inaugurées avant-hier font suite à un crédit accordé par le Conseil général au début de l'année dernière. Il s'élevait à 430.000 francs, soit 70.000 de moins que le demi-million de francs sollicité dans un premier temps par le Conseil communal. Estimant le coût trop élevé et pas entièrement satisfait par le projet de l'exécutif, les élus avaient en effet

confié le dossier à une commission spéciale. **Animations.** Pour que l'inauguration ne se limite pas à un discours et un vin d'honneur, le Centre de loisirs avait mis sur pied un certain nombre d'animations. C'est ainsi que par un temps aussi beau que chaud, jeunes et moins jeunes ont pu dessiner, assister à des démonstrations de danse, écouter de la musique ou des contes, boire et manger, ou encore prendre part aux matches de streetbasket mis sur



myUBS est votre portail e-banking personnel. Cours boursiers, nouveautés économiques, liens fréquemment consultés, vous y rassemblez toutes les informations dont vous avez besoin et c'est vous qui décidez de leur présentation. En un coup d'œil, vous saurez tout. Faites un essai.

www.ubs.com/e-banking

A chaque utilisateur d'UBS e-banking sa plate-forme. myUBS.



Heureuse Fête de la vendange

Cortailod ■ *Le soleil a salué un moment magique*



Les Carquoies ont réussi leur Fête de la vendange, ce week-end, à la rue des Coteaux. PHOTO GENTIZON

La Fête de la vendange de Cortailod a commencé dans la grisaille de vendredi soir. Grisaille vite oubliée dans les stands des sociétés locales avec la clique des AJT, cette Guggenmusik de Neuchâtel, qui n'a pas manqué de créer la bonne humeur. Et, rassurez-vous, la flèche du clocher est intacte! Marché aux légumes, soupe aux pois, manège, la 24e édition de la fête s'est poursuivie, samedi, sous le soleil. L'après-midi a été marqué par le traditionnel et joyeux cortège coloré, mais court. Peu importe, le public était

nombreux, côtoyant les énormes bacs de raisin transportés aux pressoirs. Chacun conservera d'excellents souvenirs, y compris les charmantes sirènes d'un vaisseau qu'il aura fallu réduire à l'échelle des rues villageoises, depuis le succès qu'il a rencontré à la grande fête de Neuchâtel, il y a une semaine. Et, pour que tout soit parfait, le propriétaire d'un sac à dos retrouvé devant la poste à l'heure du cortège peut le réclamer au président Antoine Gsteiger (tél. (032) 842 27 51). /clg

Course des aînés en pays fribourgeois

Colombier ■ *Les 70 ans et plus visitent la Gruyère*

Les organisateurs, Mathias Wirz et Georges-André Grosjean n'ont pas lésiné pour offrir, dernièrement, aux personnes âgées de Colombier une sortie annuelle ensoleillée. Grâce à une majorité de chauffeurs bénévoles, c'est en voiture que 111 personnes de 70 ans et plus se sont retrouvées au motel de la Gruyère pour visiter une ex-

position de la Poya des artistes, soit 26 vaches décorées par des artistes de la région. Après une balade en pays fribourgeois, tous se sont retrouvés à Colombier pour partager un repas et fêter les doyennes et doyens de la course: Marié Bachmann, Blurette Overney et Rose Hirt, ainsi qu'Armand Porret, Erwin Spahr et Roger Fragnière. /ita

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **Police** 117.
- **Urgences-santé et ambulance** 144.
- **Feu** 118.
- **Intoxication** 01 251 51 51.
- **DISTRICT DE BOUDRY**
- **Pharmacie de garde:** pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00. **Médecin de garde Côte neuchâteloise:** 730 16 30. **Médecin de garde région Bevaix-Béroche:** 835 14 35. **Dentiste de garde:** 722 22 22. **Hôpital de la Béroche:** 836 42 42. **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **ENTRE-DEUX-LACS**
- **Pharmacie de garde:** Centrale, La Neuveville, 751 46 61, jusqu'au 21.10 (le soir uniquement sur appel téléphonique).
- **Permanence médicale:** votre médecin habituel. **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- **Auvonnier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 16-18h.
- **Bevaix** Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11/14-18h. **Bôle** Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. **Boudry** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h. **Ludothèque de la Basse-Areuse:** ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30.
- **Colombier** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 17-20h. **Corcelles** Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. **Cortailod** Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. **Gorgier** Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. **Le Landeron** Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thièlles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h.

La salsa dans tous ses états

Marin-Epagnier ■ *Soirée torride sur des airs cubains pour les troisièmes Championnats romands de salsa et de rueda*

Par Florence Veva

«Une cinquantaine de spectateurs se sont déplacés durant l'après-midi, et la soirée s'est déroulée à guichets fermés. Notre objectif est atteint et tout s'est déroulé selon le timing.» Légèrement fatigués, mais franchement satisfaits, Nikos Vernardis et Thierry Spring estimaient, hier, leur mission accomplie. Membres de l'école de danse Salsa Rueda la Colegiala, de Neuchâtel, ils avaient été chargés d'organiser les troisièmes Championnats romands de salsa et rueda, qui se sont déroulés samedi à l'espace Perrier, à Marin-Epagnier.

Venus de toute la Suisse romande, trente couples ont participé aux championnats de salsa et quatre groupes (soit 26 couples) à ceux de rueda (qui se danse en rond et en groupe). En soirée, ce ne sont pas loin de 400 personnes qui ont investi la salle

des Bourguignonnes où régnait, du reste, une ambiance aussi chaude que la température ambiante.

Si cette compétition se déroule toutes catégories et tous niveaux confondus, le jury (composé de professionnels des danses latino-américaines) a cependant eu de la peine à départager les six couples et quatre groupes de finalistes. «Qu'ils dansent de la salsa cubaine, portoricaine ou encore colombienne, les finalistes ont, en effet, tous attesté d'un niveau relativement élevé», commentait Nikos Vernardis. Et, à voir les complexes mais toujours cadencés jeux de jambes des danseurs, de même que leurs acrobaties parfois sensuelles mais souvent périlleuses, on ne peut que confirmer ses dires.

Le plaisir avant tout

En Suisse, cette danse ne fait que depuis quatre ans l'objet de compétitions dont les

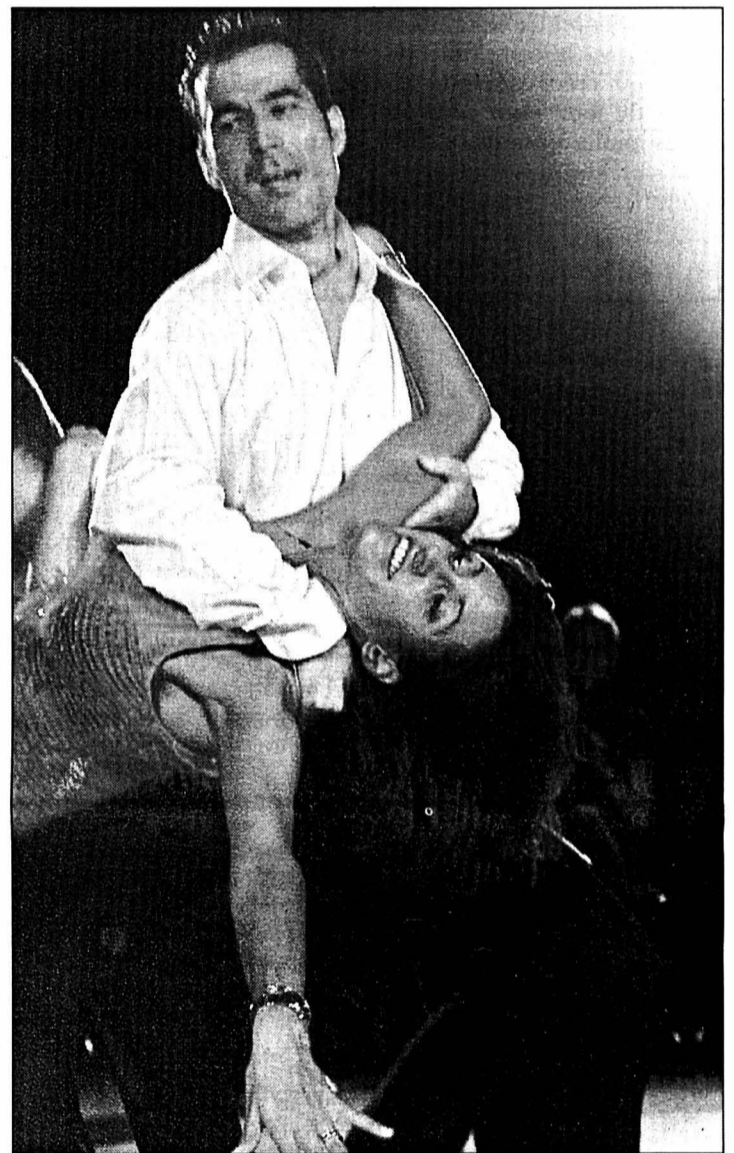
structures restent floues. Pourtant, selon Mario Reisch, professeur et membre de l'association suisse des maîtres de danse Swiss Dance, cet état de fait n'est pas forcément appelé à évoluer. «Salsa et compétition sont deux notions antinomiques. Des championnats de salsa ne pourront jamais être structurés comme une compétition de rock and roll. La salsa est empreinte de l'esprit latino, qui recherche le plaisir avant la reconnaissance. Et puis, elle est initialement une

danse populaire et se doit de rester pour être accessible à chacun.»

Après les championnats, place au perfectionnement. Hier, une trentaine de couples ont encore participé à un stage dirigé par Daniela Trucco et Graziano Boggiani, champions italiens de danses latines et classés cinquièmes lors de la Coupe du monde de salsa 2001. Puis les portes de l'espace Perrier se sont refermées sur un silence qui a dû paraître monacal. /FLV



Les danseurs neuchâtelois de Rueda la Colegiala ont remporté la deuxième place.



Aussi sensuelle que périlleuse, la salsa revêt les couleurs de la passion. PHOTOS MARCHON

La vendange des Matous

Bevaix ■ *Le fruit de la vigne du millénaire a été symboliquement récolté, mais aussi dignement fêté*

Plus symbolique qu'officielle, la vendange du millésime 03 de la vigne du millénaire de Bevaix s'est faite samedi. Ceci en présence notamment des membres du Conseil communal, de Matous amateurs ou curieux, ainsi que des deux fermiers, propriétaires officiels des quelque 300 mètres carrés de ce coin de vignoble, situé devant le réservoir des Coteaux.

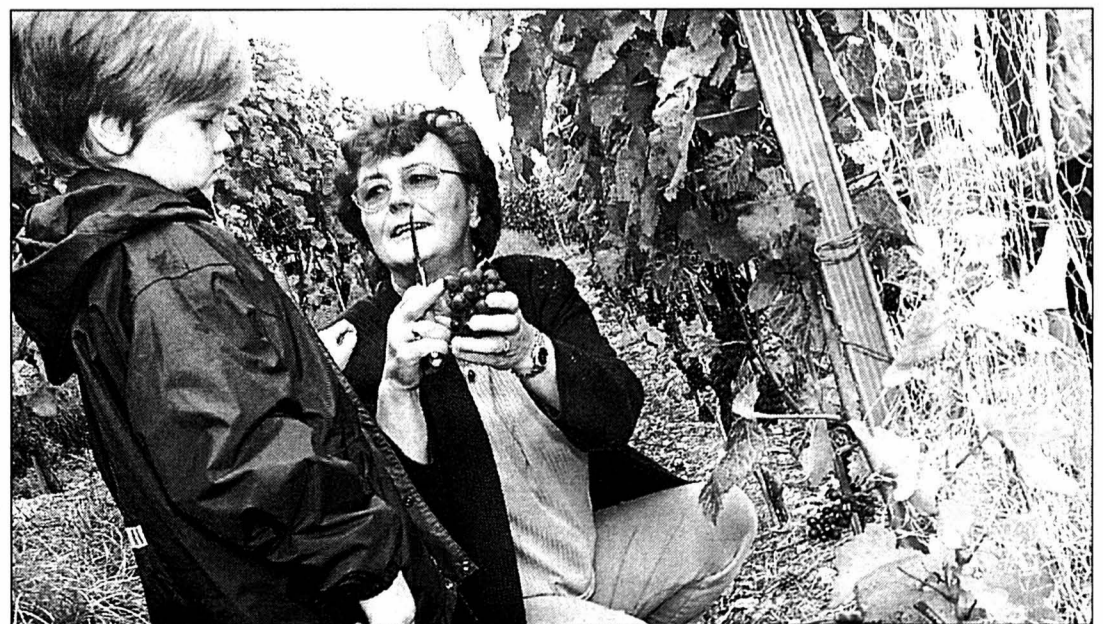
Une vendange qui se transformera en un gouleyant nectar issu d'un cépage de pinot noir ancien, soigneusement sélectionné par le viticulteur et pépiniériste Philippe Borioli. Si le millésime a de l'avancé sur ceux des autres vignobles, ce n'est pas que ce vin nécessite une plus longue maturation.

Seule la célébration du millénaire est en effet à mettre en cause. «Les fermiers avaient déclaré en 00 l'année du millénaire, soit 1998, explique le conseiller communal Adrien

Laurent. D'où ce décalage dans les millésimes.» Plantée afin d'arriver à maturité en 1998, la vigne du millénaire permet de produire annuellement quelque 300 bouteilles de pinot noir. Aussi, samedi,

chacun a-t-il retenu son souffle au moment où Philippe Borioli a vérifié les degrés de cette première vendange 2000. «19,2 soit 79,4 degrés Celsi, a-t-il annoncé. Nous sommes dans la moyenne

cantonale!» L'Amicale des sapeurs-pompiers a ensuite invité chacun à déguster un repas. Les vendanges officielles ne commenceront, elles, que dans quelques jours. /FLV



Il n'y a pas d'âge pour apprendre à savourer le produit de la vigne.

PHOTO MARCHON

Des effectifs à renforcer

Couvet ■ Journée d'inspection pour le centre de secours et la compagnie communale. La relève se fait rare et une décentralisation des premiers secours s'annonce

Par
Mariano De Cristofano

Le corps des sapeurs-pompiers de Couvet et le centre de secours vivaient samedi leur journée officielle d'inspection. Entre chantiers disséminés dans la localité, exercice général dans la zone industrielle et défilé dans les rues du village, la journée était bien remplie.

«L'inspection s'est déroulée sous la surveillance du major Spitznagel, du SIS de Neuchâtel. Il s'agissait de la journée finale, dont le but est de mettre en valeur les compétences acquises, puisque l'inspecteur est venu cinq fois dans l'année», précise Jean-Marc Simonin. Un nombre d'inspections qui s'explique par le fait que Couvet abrite le centre de secours du Val-de-Travers. «Les premiers secours s'occupent spécifiquement des hydrocarbures, de la défense chimique, de la désincarcération en plus des porteurs d'appareils respiratoires et autres tâches incombant à tout corps villageois», ajoute le commandant. La

maigreur des effectifs a été évoquée à l'heure de la partie officielle. Jean-Marc Simonin sourit. «A la dernière inspection, il y a trois ans, l'effectif était de 84 personnes contre 55 cette année. Rien qu'en 2001, l'effectif a diminué de 15 unités. Une dernière évolution qui est due, je pense, à la suppression de la taxe des pompiers.» Le centre de secours compte 30 personnes et la compagnie de Couvet proprement dite 25 personnes.

«Le regroupement des villages, qui se fait gentiment, est une solution. A l'avenir, nous serons moins nombreux et plus performants. Actuellement, le recrutement ne marche pas bien. Les gens travaillent hors du village et la motivation manque», poursuit le commandant.

L'activité de pompiers est de plus en plus lourde. La formation s'est accrue. La situation est encore plus délicate pour un centre de secours régional. «Au total, nous faisons 80 exercices par année. Et, du 1er novembre 2000 à aujourd'hui, nous sommes intervenus à 79 reprises.» Des chiffres qui permettent de

comprendre les problèmes d'effectifs. Pour y remédier, le rapprochement entre corps de différents villages devient donc inéluctable. Une solution d'ailleurs prônée à l'échelon des instances cantonales. Pour un centre de premiers secours, il n'est également plus possible de travailler avec un effectif issu uniquement des habitants du village où est situé le centre. Cela fait longtemps que l'on évoque un assouplissement, une décentralisation.

Fleurier en renfort

Une décentralisation qui va prochainement devenir réalité. «Quinze hommes du corps de Fleurier vont être intégrés au centre de secours. Pour les interventions, ils partiront depuis Fleurier. Ils seront donc même sur les lieux des sinistres du Haut-Vallon avant les pompiers partant de Couvet», conclut Jean-Marc Simonin. Une solution qui permettra aux pompiers de continuer à assurer leur mission de protection de la population et des biens. /MDC



A Couvet, il est de tradition que pompiers et véhicules défilent dans la localité.

PHOTO DE CRISTOFANO

Accueil associatif



L'Union des sociétés locales des Geneveys-sur-Coffrane et de Coffrane rapproche les deux localités par son activité. C'est ainsi qu'elle vient de faire poser des panneaux de bienvenue, comme ici au giratoire des Sottards, pour annoncer ses manifestations. L'opération a été financée par la publicité de plusieurs entreprises et commerces locaux. La vie associative peut ainsi reprendre, étant placardée aux entrées des villages.

PHOTO CHOPARD

LARÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé-ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- VAL-DE-RUZ
- Médecin de garde: Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53, jusqu'au 12.10.
- Pharmacie de service: 1er Mars, Geneveys-s/Coffrane, 857 10 09, jusqu'au 12.10. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (888 90 00) renseigne. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de Landeyeux: 854 45 45.
- Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Calame 8, 2e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30.
- Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.
- VAL-DE-TRAVERS
- Médecin de garde: 888 90 00.

- Pharmacie de service: 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Permanence médicale: votre médecin habituel.
- Dentiste de garde: 722 22 22 à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds. Sage-femme: 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 863 21 91.

BIBLIOTHÈQUES

- VAL-DE-RUZ
- Fontainemelon: bibliothèque communale de Fontainemelon: lu 19-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15-17h30, sa10-12h. Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale, je 19-20h. Bibliothèque des jeunes, je 15h30-17h.
- VAL-DE-TRAVERS
- Couvet: bibliothèque communale: lu 17-19h, me 15-17h, ve 14-16h. Ludothèque: lu/je 17-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17-20h, je 15-18h.

PUBLICITE

Monica

Du grec «monos», seule

Face à des décisions qui engagent l'avenir, il est bon de se sentir appuyé. Besoin d'un conseiller soucieux de vous proposer des solutions sur mesure: appelez-nous, quel que soit votre prénom!

Gestion de fortune - Financements

BDC

Banque de Dépôts et de Gestion

UNE BANQUE À LA MESURE DE L'HOMME

Faubourg de l'Hôpital 21, 2001 Neuchâtel

☎ Clients - 032/727 67 11 - www.bdg.ch

Brocante à succès



La brocante proposée samedi par la commission scolaire et le corps enseignant des Bayards a connu un réel succès. Le public ne s'est pas privé de chiner. Entre vieux meubles, anciens pupitres, skis, machines à écrire, vaisselle et bibelots en tous genres, le choix était vaste. Le bénéfice de la manifestation servira à financer les camps des élèves bayardins.

PHOTO DE CRISTOFANO

Max, ce héros

Fenin ■ Poney Handicap a fêté ses vingt ans samedi



Max était tout fier de promener ses amis en calèche.

PHOTO CHOPARD

Max, le cheval de thérapie de Poney Handicap, a tenu la vedette, samedi après-midi, au manège de Fenin, à l'occasion du 20e anniversaire de l'association présidée par Pierre Aubert, de Fresens. Il a été le héros du jour, non seulement en promenant ses amis en calèche, mais encore parce qu'il avoue également vingt ans d'âge. Poney Handicap a ainsi fêté ses deux décennies d'activités pour les handicapés physiques, psychiques et mentaux, dans la simplicité. Claire Bertholet, hippothérapeute, dispense des cours de rééducation ou de sensibilisation à l'attention d'une vingtaine de handicapés par semaine, provenant des Perce-Neige ou de la maison de Belmont, à Boudry. Quelques familles envoient aussi leurs enfants handicapés dans ces séances adaptées à chaque besoin. «C'est aussi important pour les parents de reconnaître la valeur de ce que nous faisons», a-t-elle expliqué. Poney Handicap a mis Max en pension au

manège de Fenin, pour pouvoir bénéficier de soins continus et d'une infrastructure de qualité. Un tour de force permanent, car l'association vit uniquement de dons, qui lui permettent de faire face aux frais d'entretien de Max. L'offre thérapeutique de l'association est très variée. Tout d'abord, elle propose une physiothérapie qui utilise les mouvements du cheval au pas à l'attention de personnes atteintes au niveau du système nerveux central. Comme, par exemple, ceux qui souffrent de sclérose en plaques. Ensuite, elle offre de la rééducation par l'équitation, sous ses aspects physiques et psychologiques, et enfin donne aux handicapés l'occasion de s'initier au sport équestre. Ceux qui ont affaire à Max sont tous très contents des liens d'amitié qu'ils ont pu tisser avec ce cheval très placide. A noter que ce dernier montre également ses aptitudes linguistiques, étant autant sensible au français qu'au Schwyzerdütsch! /phc

Passionnés au rendez-vous

MIH ■ La 25^e édition de la Bourse suisse d'horlogerie a attiré bon nombre de visiteurs. Les affaires sont en recul

Par Daniel Droz

La 25^e Bourse suisse d'horlogerie s'est déroulée samedi au MIH. Un rendez-vous traditionnel pour les marchands, un lieu convivial pour tous les passionnés. Les organisateurs, dont l'association Chronométraphila, ont voulu associer le Musée d'horlogerie du Château des Monts du Locle à la démarche.

C'est donc l'ancien président de l'institution de la Mère-Commune Charles-André Breguet qui en a assumé la présidence pour la première fois. Une démarche saluée par tous. «Avant, je venais acheter des livres et n'y passais que quelques instants», confiait cet ancien technicien de Tissot, se réjouissant de l'affluence enregistrée au MIH. «Comparable à l'an dernier.» Les affaires? Difficile d'articuler un chiffre. Elles pourraient avoir reculé en raison des derniers événements planétaires.

Une cinquantaine d'exposants étaient présents à La Chaux-de-Fonds. Montres, pendules, outillage, fournitures, livres, documents s'étaient devant les yeux des collectionneurs. Et pas que d'eux seuls, puisque les curieux ont profité de faire le déplacement. Il était même possible de s'offrir un ancien établi d'horloger en bois. Nous passerons sur le prix,



Une cinquantaine d'exposants étaient présents samedi au MIH.

PHOTO GALLEY

mais la pièce valait le déplacement. Professionnels et amateurs ne manquent pas non plus de se rencontrer lors de ce rendez-vous annuel. L'occasion de se revoir et de partager les impressions d'une année écoulée.

Tables dressées sur l'esplanade du musée, dans le hall d'entrée et un temps propice ont été autant d'éléments qui ont permis aux passionnés de partager

leur passion. Autrefois, la bourse se déroulait sur trois jours. Ce week-end, elle a duré huit heures. Le président Breguet en convenait: «Un peu court». Des exposants sont notamment venus de Bruxelles. Ils en profitent pour passer leurs vacances dans leur caravane.

Le rendez-vous est quasi unique en Suisse – des manifestations moins importantes

se déroulent à Berne et Zurich – et n'a rien à voir avec Hambourg, par exemple. Là-bas, ce sont 700 exposants qui se retrouvent. «Impossible de connaître tout le monde», explique Charles-André Breguet. Une journée, il est vrai, ne suffirait pas. Le rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine avec les passionnés loclais et chaux-de-fonniers. /DAD

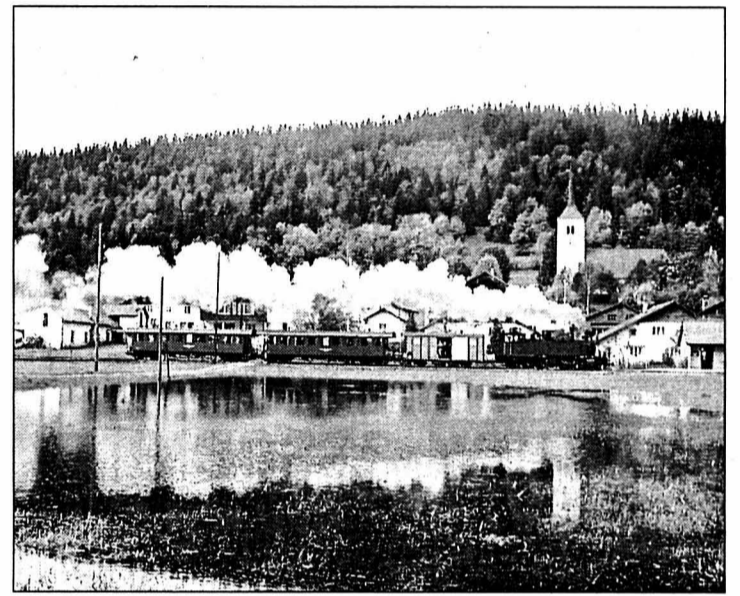
Panaches et grisaille

Vapeur ■ La Traction dans la vallée de La Sagne

Hier matin, les panaches de fumée crachés par la locomotive à vapeur, propriété de l'association franc-montagnarde La Traction, se mêlaient aux nuages gris et bas qui recouvraient la vallée de La Sagne et des Ponts. D'où la fréquentation timide de cette journée organisée sur la ligne La Chaux-de-Fonds - Les Ponts-de-Martel.

A deux reprises, la rame historique a effectué un aller-retour entre la Métropole horlogère et le terminus de cette ligne, dont le sentier didactique des tourbières et la fromagerie de démonstration constituent des atouts touristiques de valeur. Cette initiative des Transports ré-

gionaux neuchâtelois (TRN), avec le concours de la compagnie La Traction, reprenait celle lancée l'an dernier, à pareille époque, à l'occasion du 50^e anniversaire de l'électrification du Pont-Sagne, conduite en 1950 sous l'égide des CMN (Chemins de fer des Montagnes neuchâteloises). Pour cette journée, partis de leur dépôt de Pré-Petitjean (à l'ouest de Saignelégier), les employés de La Traction ont pu nourrir en eau leur machine à La Chaux-de-Fonds et aux Ponts-de-Martel. La locomotive à vapeur a nécessité plusieurs milliers de litres et sa consommation en charbon s'est élevée à deux tonnes. /JCP



Du haut de son clocher, l'église de La Sagne salue le vapeur.

PHOTO FERRIN

Quelle belle fête d'automne!

Musée paysan ■ Le public, venu en masse, a fait honneur aux spécialités maison

Quand l'automne se fait beau, il offre un cadre magnifique à la belle ferme du Musée paysan et à ses alentours. Pas étonnant donc que, samedi, la foule s'y soit rendue en masse pour profiter de cette part d'été indien inattendue. Et hier, dès que le soleil fut de retour, les tables se sont à nouveau remplies.

En compagnie des bénévoles, affairés principalement au ravitaillement, la conservatrice Diane Skartsounis se réjouissait de ce succès fou. L'occasion était propice de rappeler que le Musée paysan a toujours besoin de bénévoles, surtout pour ses manifestations publiques. Que ceux qui aiment travailler en compagnie sympathique et dont le cœur penche vers la survivance du passé et le maintien des traditions ne se gênent pas... Ils seront accueillis à bras ouverts. Ce week-end, pour la grande fête d'automne, les bras, justement, ont été bien occupés.

Les cuistots tournant la soupe aux pois ont usé pas mal d'huile de coude. Les peuleuses – et un peleur – de pommes n'ont pas levé le nez de leurs gâteaux, dont on ne pouvait compter le nombre confectionnés. Les hommes au four à pain ont travaillé sans discontinuer. Sans parler des personnes aux stands de vente, qui ont frisé la saturation. Finalement, toutes les faims ont été comblées, et



Les chaudrons de soupe aux pois ont chauffé comme jamais.

PHOTO GALLEY

c'est l'esprit libre et ouvert que les visiteurs ont déambulé dans la maison. Là se trouvaient des animaux – coqs, poules et mignons lapins – qui ont fait craquer petits et grands. A l'extérieur, le cochon laineux, abondamment nourri de fruits, a risqué l'indigestion.

Les artisans font un tabac

Clou de la journée, les artisans ont fait un tabac. L'éventail de leurs activités était particulièrement riche. Les exclamations admiratives ont fusé à l'adresse des dentellières imperturbables, croisant leurs fuseaux tout en devisant gaiement. «C'est comme au piano, on regarde la partition (réd: le dessin sur papier) et pas les mains.» L'artiste-peintre sur soie, la fileuse de laine, le graveur sur verre, la créatrice

d'insectes avec des végétaux et la marbreuse de papier ont aussi récolté leur part d'admiration.

Cette dernière, Elsbeth Schwarzer-Hirsig, venue d'Auvernier, a initié les enfants à cette technique venue du fond des âges et née à Constantinople. «C'était typique du monde islamique, où il y a une très vieille tradition du livre», rappelait-elle. Le papier marbré, très apprécié dans cette culture où la reproduction d'êtres humains est interdite, était utilisé par les relieurs pour la couverture et les pages de garde des livres.

Différents groupes de musique ont encore animé ce week-end, dont le succès a confirmé combien les gens d'aujourd'hui ont besoin d'un tel lieu pour retrouver leur racines. /IBR

Mazot en 1926, chalet en 2001

Le Fiottet ■ A l'abri du Mont-Racine, la construction a fêté ses 75 ans d'existence

En 1926, racontent les archives, alors que la section Sommartel du Club alpin suisse (CAS) du Locle a un peu plus de trente ans, une poignée de membres ont envie de faire bouger leur club. Rapidement, les hommes d'alors – le CAS était encore loin d'être mixte – orientent leurs réflexions vers la possession d'une cabane. Mais où, dans les Alpes ou ici? Faut-il acheter un bâtiment existant ou en construire un nouveau? Assez rapidement, sans doute aussi pour des raisons financières, c'est la solution d'une cabane jurassienne, entièrement neuve, qui est retenue au printemps 1926.

Architecte, Constant Rossier est logiquement désigné à la tête d'une commission, qui disposait alors d'une somme de 5000 francs. Une belle somme, qu'on pourrait sans doute multiplier par dix aujourd'hui. Ainsi est née l'aventure du chalet du Fiottet, quand bien même, au début, on parlait d'un mazot. Depuis lors, celui-ci n'a cessé d'être agrandi, modernisé et doté d'installations performantes (y compris de panneaux solaires), qui en font un lieu de séjour agréable et confortable. Le dortoir comprend vingt places. Très récemment encore, la cave et le réduit à bois ont fait l'objet d'un assainissement, et un nouveau cabinet de toilette

complètera tantôt l'équipement sanitaire.

Samedi matin, alors que le soleil hésitait à dissiper les brumes qui s'accrochaient aux flancs de Mont-Racine, une bonne quarantaine de clubistes se sont retrouvés sur la magnifique terrasse de leur chalet, qui donne plein sud, avec le bas du canton et les Alpes comme panorama, pour célébrer le 75^e anniversaire de cette construction, qui ne mesurait que 10 mètres sur six à son origine. Belle journée anniversaire, qui n'avait rien à voir avec celle de l'inauguration, le 24 octobre 1926, où «il faisait un temps épouvantable», rapporte le procès-verbal d'alors. L'organisateur de la cérémonie de commémoration de ce 75^e, André Baume, a retracé l'épopée de cette réalisation,

rendant hommage à la volonté et au travail des ancêtres qui ont eu le courage de l'entreprendre et de la mener à bien. Si les pierres ont été arrachées aux pâturages environnants, il n'y avait que le dos des hommes pour amener dans ce site retiré les outils, le ciment, les poutres, les tuiles, les fenêtres et les volets.

A l'heure du repas, marqué de diverses interventions, dont le message d'amitié des autres sections neuchâteloises et d'Yverdon-les-Bains du CAS, chacun a souhaité longue vie à ce belvédère du Jura, dont les volets, à 1394 mètres d'altitude, portent sans doute les chevrons le plus hauts du canton. Le repas a été suivi du toast aux Alpes, et les fidèles membres ont été récompensés. /JCP



Magnifique journée automnale pour les clubistes qui se sont retrouvés pour célébrer le 75^e anniversaire de leur chalet.

PHOTO FERRIN

Patience, mère des vertus

Renan ■ La route des Convers est actuellement fermée pour cause d'importants travaux. Le point sur la situation

Par
Olivier Odiet

Pourquoi s'intéresser à la simple fermeture d'une route? Parce qu'elle alimente les «conversations» et qu'elle soulève moult interrogations. Une clarification de la situation s'impose, d'autant plus qu'une certaine confusion règne parfois dans les esprits quand on évoque les Convers et sa liaison routière. Rapport, bien sûr, au projet de la fameuse fenêtre des Convers (lire encadré), qu'il ne faut pas confondre avec l'ancienne route, fermée depuis le lundi 24 septembre en raison d'importants travaux de réfection: «Elle ne sera probablement pas ouverte au trafic avant trois semaines», indique Serge Kocher, maire de Renan. *Quelle est la nature exacte des travaux effectués? Du drainage et la pose d'une couche de bitume sur une distance de 300 mètres.*

D'un point de vue financier, la commune de Renan bénéficie d'une aide précieuse du 3e arrondissement des Travaux publics. *Je suis souvent interpellé dans la rue au sujet de la fermeture provisoire de la route des Convers, poursuit Serge Kocher. Cet intérêt démontre à quel point ce tronçon est indispensable. Et pas seulement pour les habitants des Convers...* /OOD



La route des Convers ne sera probablement pas ouverte au trafic avant trois semaines.

PHOTO ODIET

Un projet, trois cantons

Les cantons de Berne, du Jura et de Neuchâtel sont impliqués dans le projet de la fenêtre des Convers. Le choix de passer par La Cibourg pour rejoindre le tunnel de La Vue-des-Alpes soulève certaines critiques, dans la mesure où le passage à niveau de Renan n'est pas évité. Les explications de Bernard Grünig, député au Grand conseil

bernois: «Il faut comprendre que c'est notre seule chance d'obtenir des subventions fédérales. Elles représentent entre 60 et 70% d'un projet devisé à plus de 80 millions, précise-t-il. Dans cette optique, la députation du Jura bernois a déposé une motion pour que le tronçon Renan - Les Convers devienne une route principale et celui de Renan - La Chaux-de-Fonds, en passant par La Cibourg, soit considéré comme

une route cantonale.» Le Grand Conseil se penchera sur ce dossier dans sa session du mois de janvier. Si Bernard Grünig se dépense énergiquement pour ce projet, c'est tout simplement parce qu'il estime que les voies d'accès sont primordiales pour le développement d'une région. Le désenclavement souhaité s'inscrit donc dans cette ordre d'idée... /ood

Primes inférieures à la moyenne suisse

Santé ■ La politique menée par Berne porte ses fruits

En 2002, le montant moyen des primes de l'assurance de base sera inférieur à la moyenne nationale dans le canton de Berne. L'an prochain, les caisses-maladie augmenteront leurs primes de 10,5% (adultes de plus de 26 ans), en moyenne, pour l'assurance de base. Cette hausse est nettement supérieure à celle de 2001 (3,9%), qui était la troisième plus basse du pays. Une comparaison sur le long terme montre toutefois que l'évolution des primes dans le canton s'inscrit grosso modo dans la moyenne suisse. L'an prochain, le montant moyen des primes se chiffrera à 237 francs et sera donc légèrement inférieur à la moyenne suisse de 245 francs.

On assiste à un transfert vers le domaine ambulatoire, qui est profitable tant d'un point de vue économique (coûts plus bas) que du point de vue des patients (pas de séjour à l'hôpital). Pour la Direction bernoise de la santé publique et de la prévoyance sociale (SAP), cette évolution montre clairement que la politique d'adaptation des structures et de réduction des coûts poursuivie ces dernières années a des répercussions positives. La SAP estime

que la hausse des primes annoncée pour 2002 résulte en grande partie de facteurs sur lesquels elle ne peut influencer, par exemple le prix des médicaments ou l'augmentation du nombre de cabinets médicaux. S'agissant des caisses elles-mêmes, les charges administratives progressent plus rapidement que l'inflation. De plus, l'Office fédéral des assurances sociales a fortement freiné la hausse des primes ces dernières années. Les dépenses des assureurs ayant davantage augmenté que leurs recettes, un rattrapage s'avère donc nécessaire. /ré-d-oid

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- **Police cantonale:** 751 75 81.
- **Médecin de garde:** durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.
- **Pharmacie de service:** Centrale, La Neuveville, 751 46 61, jusqu'au 21.10. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.
- **Plateau de Diesse:** durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.



**DU 1^{er} AU
10 OCTOBRE**

ESSAYEZ LA NOUVELLE CITROËN CS BREAK!



**ET PROFITEZ DU LEASING 0%* OU DE LA PRIME
JUSQU'À Fr. 5'000.-** sur le reste de la gamme**



Saxo
dès Fr. 11'990.- net (Happy Price)
(1.1i X, 60 ch)

Xsara
dès Fr. 19'990.- net (1.4i SX, 75 ch)

Xsara Picasso
dès Fr. 23'990.- net (1.6i X, 95 ch)

Berlingo Familiale
dès Fr. 19'045.- (1.4i X, 75 ch)

Evasion
dès Fr. 29'990.- net (2.0i-16V Landscape, 138 ch)

SUR SAXO (sauf 1.1X), XSARA, XSARA PICASSO, BERLINGO ET EVASION: *Leasing 0% avec 24 mensualités ou 3,9% avec 48 mensualités valable sur Saxo (sauf 1.1X), Xsara, Xsara Picasso, Berlingo, Evasion, 10'000 km/an, caution 10% du prix financé, casco complète obligatoire. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance. Exemple: Xsara 1.4i SX, Fr. 19'900.- net, leasing avec 24 mensualités de Fr. 385.- ou leasing 3,9% avec 48 mensualités de Fr. 304.-. **Remise de Fr. 1'500.- sur Saxo (sauf 1.1i X), de Fr. 4'000.- sur Xsara et Xsara Picasso (Fr. 2'000.- sur prix nets), de Fr. 3'000.- sur Berlingo (Fr. 1'300.- sur prix nets) et de Fr. 5'000.- sur Evasion (sauf sur Evasion Landscape) neufs, achetés entre le 01.10.01 et le 31.10.01. TVA 7,6% incl.

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

CITROËN Apollo Neuchâtel

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

Boudevilliers, Christinat Automobiles, Tél. 032 857 24 54 • Le Landeron, Garage Claude Fracchetti, Tél. 032 751 23 24
Saint-Blaise, Garage du Lac Crescia SA, Tél. 032 753 21 88



A LOUER

Neuchâtel à proximité du centre ville

Surfaces commerciales 420 m² divisibles

2^e étage avec ascenseur

Places de parc intérieures et extérieures

Libres à convenir

028-326146



FIDUCIAIRE ERARD & LANOIR

Tél. 032 / 722 14 60

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

DEVENEZ ESTHÉTICIENNE



ÉCOLE INTERNATIONALE
ESTHÉTIQUE
MASSAGE

ADAGE-YLANG

Rue de Neuchâtel 39

2034 Peseux

079 / 633 35 45

Fax 032 / 730 10 69

Veuillez m'envoyer votre documentation (jour, 1/2 jour, soir)

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

Centre d'émulation commerciale

cecom

Ecoles professionnelles
commerciales
Delémont et Porrentruy

FORMATION CONTINUE

SSEC - Jura

Cours de préparation au

Brevet fédéral de spécialiste en gestion de personnel

Pour acquérir les compétences nécessaires pour diriger,
organiser, gérer le secteur «Ressources humaines»
d'une entreprise ou d'une administration.

Préparation aux examens fédéraux de septembre 2003.

Ouverture le 5 novembre 2001.

Cours le lundi soir et samedi matin, à Delémont.

Prix Fr. 4600.-, taxe d'examens non comprise.

Renseignements et inscriptions:
cecom, Avenir 33, 2800 Delémont,
tél. 032 4207715, fax 032 4207701.
E-mail: cecom.cattin@jura.ch
www.com.org

14-65548/4x4

L'avenir *en* mieux.



Nous avons fait ici le plein d'extra.

• Pas au point de faire sombrer la Golf Generation dans le bitume, non! Mais que faire pour capter votre attention en une demi-seconde (durée de consultation moyenne d'une annonce) et vous signaler au pas de course que la Golf Generation (fr. 26 030.-) a un équipement pléthorique. Campée sur ses jantes alliage, elle propose une version 4MOTION ou ultra-économique TDI, roule très ESP comme sur des rails dans les virages, cale ses occupants dans des sièges sport, confie au conducteur un volant à 3 branches tandis qu'une radiocassette entretient sa bonne humeur. Or pour lire tout cela à un tempo d'enfer, il faut bien 15 secondes. Et qui, de nos jours, peut consacrer tout ce temps à la pub! Quoi que... La Golf Generation est capable de tout. La preuve? Vous avez lu sa pub de bout en bout.

La Golf Generation



OFFRES D'EMPLOI

Adecco

www.adecco.ch

Postes temporaires



Pour plusieurs entreprises du littoral nous cherchons des

Peintres CFC ou expérience Aides-peintres

Le profil:

- Minimum 2 ans d'expérience dans le domaine.
- Le permis de conduire est un atout certain.

La mission:

- Mission de longue durée sur des chantiers du Littoral.
- Divers travaux d'entretien ou de rénovation.

Vous êtes intéressé? Alors appelez vite!

Fabio Sirianni se tient à votre entière disposition.

Faubourg de l'Hôpital 9 un nouveau monde pour l'emploi

2001 Neuchâtel, Tél. 032/725 13 16

E-Mail: neuchatel@adecco.ch

028-326147

Pour l'ouverture de notre nouvel espace à Neuchâtel nous cherchons une

Vendeuse responsable

dynamique et motivée,
ayant le sens de la décoration.

Faire offre écrite avec photo à

TEMPS DANSE BOUTIQUE
Rue du Milieu 32
1400 Yverdon 196-087166



Choisissez l'indépendance

Active depuis plus de 70 ans dans les conseils de soins corporels, notre entreprise désire renforcer sa présence dans diverses régions de la Suisse romande.

Devenez

conseiller(ère) Just

- Activité à temps partiel ou plein temps.
- Formation personnalisée gratuite.
- Fidèle clientèle à suivre.
- Possibilités de participation dans les expositions.
- Salaire au choix, à discuter.
- Aussi pour débutants(tes).

Pour un premier contact,
envoyez votre curriculum vitae à:
Maison JUST, CP 58, 2014 Bôle
ou par E-Mail à jfpurro@bluewin.ch

172-049521

Vous aspirez à une nouvelle orientation professionnelle et êtes prêt(e) à relever un

DÉFI

Vous avez de l'endurance du plaisir à communiquer, le sens de l'organisation, envie de travailler de manière indépendante et de l'intérêt pour la

VENTE

Pour assurer le suivi de notre fidèle clientèle et le développement du potentiel de la région, nous cherchons un ou une

REPRÉSENTANT(E)

Nous sommes spécialistes en alimentation saine et moderne et proposons des exclusivités culinaires, du petit déjeuner jusqu'au dessert, ainsi qu'une large gamme de fortifiants et produits de cure.

Nous offrons une rémunération au-dessus de la moyenne, des prestations sociales attractives, 4 à 5 semaines de vacances, une formation par nos soins, un secteur exclusif avec fichier-clients.

Envoyez votre dossier de candidature avec curriculum vitae et photo sous chiffres K 132-101829 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-101829/DUO

BÂTIMENT

Urgent

Nous cherchons au plus vite plusieurs

Peintres Maçons

Contactez Gilles Zingg
gilles.zingg@kellyservices.ch
Tél. 032/729 80 80

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB!

Rue Saint-Honoré 2
2000 Neuchâtel

028-326118

Recrutez parmi...
... 161 000 lecteurs!

EXPRESS L'impartial Quotidien JuraSuisse JOURNAL



Pour notre bar à café situé au faubourg du Lac 9 à Neuchâtel, nous cherchons

une dynamique serveuse auxiliaire

- Entrée tout de suite ou à convenir.
- Notre établissement est fermé le soir et le dimanche.

Intéressées par cette offre?

Prenez contact avec Pause-Café S.A.,
M^{me} Brigitte Spada.

017-533834

Dès 13 h au no tél. 032 / 724 65 25.

COMMERCES

Aux Brenets

A vendre à des conditions particulièrement intéressantes

CAFÉ-RESTAURANT

Comprenant brasserie, salle à manger, terrasse, appartement.

Renseignements auprès de

MOBIFINANCE S.A.

Case 132
2072 Saint-Blaise

Tél. 032/313 25 23

028-326147

Partner Job

Mandatés par des entreprises du canton de Neuchâtel, nous recherchons des

Monteurs-électriciens (CFC)

Avec expérience dans le courant fort/faible, téléphonie, informatique, vous êtes aptes à vous occuper de l'installation et du câblage. Outillés, dynamiques, consciencieux, autonomes, suisse ou permis C.

Aides-électriciens

Avec expérience dans le gainage, tirage de câbles, coffrage, pose canal, etc... Vous êtes suisse ou possédez un permis C, autonomes, dynamiques et consciencieux.

N'hésitez pas à contacter ou à transmettre votre dossier complet à Alfredo Pinho.

132-101846/DUO

ANEPT

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Member du groupe nélect

Feu 118

LES CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 710 10 33
PETIT POTAM
Pour tous. 1^{er} semaine. V.F. LU, MA 14h, 15h45.

APOLLO 1 710 10 33
LA PIANISTE
18 ans. 4^e semaine. V.F. LU, MA 17h45.

APOLLO 1 710 10 33
FAST AND FURIOUS
16 ans. 2^e semaine. V.F. LU 20h45.

APOLLO 2 710 10 33
SAVE THE LAST DANCE
12 ans. 4^e semaine. V.F. LU 15h30, 18h, 20h30.

APOLLO 3 710 10 33
SHREK
Pour tous. 14^e semaine. V.F. LU, MA 14h, 16h.

APOLLO 3 710 10 33
WHAT TIME IS IT THERE?
16 ans. 2^e semaine. V.O. s.-t.fr./all. LU, MA 18h.

APOLLO 3 710 10 33
BLOW
16 ans. 3^e semaine. V.F. LU, MA 20h30.

ARCADES 710 10 44
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN
Pour tous. 24^e semaine. V.F. LU, MA 18h.

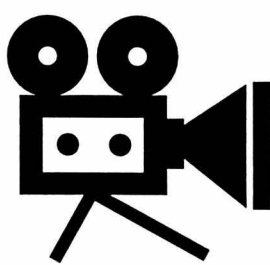
ARCADES 710 10 44
VIDOCQ
16 ans. 3^e semaine. V.F. LU, MA 15h30, 20h30.

BIO 710 10 55
DIEU EST GRAND, JE SUIS TOUTE PETITE
12 ans. 1^{er} semaine. V.F. LU, MA 15h30, 18h, 20h15.

PALACE 710 10 66
CHAOIS
12 ans. 1^{er} semaine. V.F. LU, MA 16h, 18h15, 20h30.

REX 710 10 77
UNE HIRONDELLE A FAIT LE PRINTEMPS
12 ans. 1^{er} semaine. V.F. LU, MA 15h30, 18h, 20h30.

STUDIO 710 10 88
MOULIN ROUGE
12 ans. 1^{er} semaine. V.O. s.-t.fr./all. LU 15h, 17h45, 20h30.



LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
ABC (967 90 42)
THE GODDESS OF 1967. Lu/ma 20h45 (VO st. fr/all.). 12 ans.

EDEN (913 13 79)
UNE HIRONDELLE A FAIT LE PRINTEMPS. 15h30-18h-20h30. 12 ans.

PLAZA (916 13 55)
CHAOS. 16h-18h15-20h45. 12 ans.

SCALA (916 13 66)
MOULIN ROUGE. 15h-17h45-20h15 (VO st. fr/all.). 12 ans.

Première suisse. De B. Luhrmann.
SAVE THE LAST DANCE. 15h-20h30. 12 ans.

COUVET
COLISÉE (863 16 66)
Relâche.

LA NEUVEVILLE
LE MUSÉE (751 27 50)
LES PORTES DE LA GLOIRE. Me 20h30. 10 ans.

SAINT-SULPICE
VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h.

VAUMARCUS
ARTESPACE DANS LE SITE DU CHÂTEAU. Fondation Marc Jurt.

LA CHAUX-DE-FONDS
BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver).

LE LOCLE
MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuels: tous les jours 10-17h30.

LES PONTS-DE-MARTEL
FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau».

JARDIN BOTANIQUE. Exposition temporaire «Les plantes en mouvement».

HOMES DES CHARMETTES. Aquarelles de Anne-Marie Hügli-Banz.

PÉRISTYLE DE L'HÔTEL DE VILLE. «Les artistes suisses et l'affiche».

LES BAYARDS
CHAPELLE. Exposition artisanale. Lu-ve 14-17h/19-21h, sa/di 13-18h.

BOUDRY
LA PASSADE. «Marilyn Monroe», photos d'Armand Dériaz.

COLOMBIER
CHÂTEAU. Musée militaire et des toiles peintes.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL
CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre».

BOUDRY
MUSÉE DE L'AREUSE. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.

CERNIER
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du 19^e siècle.

HAUTERIVE
LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. «Hier... Entre Méditerranée et Mer du Nord».

MOTIERS
MUSÉE RÉGIONAL. Ma/je/sa/di 14-17h. Hors de ces heures, sur rdv.

LA NEUVEVILLE
MUSÉE D'HISTOIRE. «150 ans de sports et de camaraderie».

TRAVERS
MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Tous les jours, visite à 10h et 14h.

VALANGIN
CHÂTEAU. «La Seigneurie de Valangin au Moyen-Âge».

VAUMARCUS
CHÂTEAU. Accueil médiéval, visite du donjon par parcours fléché.

LA CHAUX-DE-FONDS
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Migrations d'images».

MUSÉE D'HISTOIRE. «Les instruments du quatuor à cordes».

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'homme et le temps».

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. «Gentiana lutea, qui estu?».

LA SAGNE
MUSÉE RÉGIONAL. Maison communale. Chambre neuchâteloise.

DELEMONT
MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. «À la croisée des Notes».

LES GENEVEZ
MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.

L'IMPRESSUM DE L'EXPRESS

SOCIÉTÉ ÉDITRICE:
SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
ÉDITEUR:
Fabien Wolfarth.

VILLE DE NEUCHÂTEL:
Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard.

Thomas Truong, Patrick Turuvani. sport@limpartial.ch
MAGAZINE:
Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard.

PHOTOGRAPHES:
Christian Galley, Richard Leuenberger.

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 1091

Crossword puzzle grid with clues in French. Includes horizontal and vertical clues starting with numbers 1 through 11.

TSR

7.00 Les Zap 7412359 **7.55 Teletubbies** 6077934 **8.20 Quel temps fait-il?** 6492595 **8.35 Top Models** 6654972 **9.00 La loi de Los Angeles** 475021 **10.30 Euronews** 633717 **11.00 Les feux de l'amour** 9381243 **11.45 Questions pour un champion** 3327798 **12.15 Entrez sans sonner!** 179408 **12.45 Le 12.45/Météo** 13668779

13.10 Zig Zag café 145507
14.05 Diagnostic murder 636224

14.50 Walker Texas
Ranger 7852021
15.35 Une famille à toute épreuve 5801866
16.20 C'est mon choix 3699427

17.25 L'homme invisible 807224
18.15 Top Models/Météo 856866

18.45 La poule aux œufs d'or 204885
19.00 Tout en région 901175

19.20 L'image sport 173576
19.30 Le 19:30/Météo 808175

20.05 aXes 742330
Les autos publicitaires; Le business de l'eau: une fontaine en or

20.35

Box office

Code Mercury

Film de Harold Becker, avec Bruce Willis



Un agent du FBI protège un petit garçon autiste dont les parents ont été assassinés. Le jeune autiste a décrypté un code secret...

22.30 Sex and the city 369175

22.55 C'est amusant! 1332595

23.15 Le 23:15 7834494

23.40 Le caméléon 3478885

0.25 The League of Gentlemen 702644

0.55 Le 23:15 (R) 9918480

1.20 Tout en région (R) 4807199

1.35 aXes (R) 4077538

2.00 C'est mon choix 46712354

TSR

7.00 Euronews 42473069 **8.00 Questions pour un champion** 86669514 **8.25 Entrez sans sonner!** Produits avec Jérôme Estébe; Antiquités avec Carmen Porchet; La cuisine des gourmands 93399137 **8.45 Quel temps fait-il?** 11793021 **9.15 Euronews** 90869972 **10.20 Temps présent:** Clandestins: le voyage infernal 9730717 **11.15 Droit de cité** 71673205 **12.15 Le schwyzerdütsch avec Victor:** Am Flugplatz 56257392 **12.30 Zoom avant** 68487953

12.45 Les Anges du Bonheur 16681601
Un bon prof

13.30 Les Zap 45068392
Chair de poule; Angela Anaconda; Aladdin; Pokémon; Cartouche

18.30 Teletubbies 41196224
19.00 Videomachine 60596156

19.30 L'anglais avec Victor 60595427
Fitness; A Visite to the Tate Gallery

20.00 Banco Jass 11782412
20.05 Les trottoirs 22426408

20.30

La vie en face

Portrait d'un homme heureux



Le bonheur, on le sait, est subjectif. Contremaître d'une équipe d'ouvriers dans l'usine de sel de Bex, Jean-Claude Rouge n'échangerait son existence modeste avec personne...

21.20 Confidenciel Balthus intime. Reportage de Xavier Lefebvre 37549446

22.30 Fans de sport 38674953

23.05 Banco Jass 53759750

23.10 Profiler 38292327
Visions

23.55 Zig Zag café 64509040

0.40 TextiVision 11292002

TF1 France 1

6.35 Info/Météo 37195392 **6.45 Jeunesse** 42463311 **9.15 Météo** 81000205 **9.20 Le clan du bonheur** 92926866 **10.15 Sun-set beach** 70334156 **11.10 Pour l'amour du risque** 56675205 **12.00 Tac O Tac TV** 22094779 **12.15 Attention à la marche!** 88343069 **12.50 A vrai dire** 82852330

13.00 Le journal 88382408
13.45 Météo 62324953

13.50 Les feux de l'amour 97556296
14.40 Sans l'ombre d'une trace 19125359
Téléfilm de Doug Barr, avec W. R. Moses

16.25 Alerte à Malibu 34570791
Chute libre

17.20 Beverly Hills 15946296

18.15 Exclusif 90804934

18.55 Le Bigdil 16319640

19.50 Météo 80602514

19.55 Vivre com ça 80601885

20.00 Le journal 77447682

20.50 Star Academy Le concours d'entrée 96488408

20.55

Docteur Claire Bellac

Film de Didier Albert, avec Véronique Jannot



La fautive
Urgentiste devenue médecin de quartier, Clair Bellac va se trouver face à deux cas d'adolescents en difficulté psychologique au sein de leurs familles...

22.40 Y a pas photo! Ils ont maigri par amour 72959663

0.20 Exclusif 98852193

0.52 Météo 238862069 **0.55 Très chasse** 15697885 **1.50 Reportages** 40012972 **2.15 Histoires naturelles** 29312175

3.10 Vive la nature 58534205

3.35 Nul ne revient sur ses pas 17368205 **4.00 30 millions d'amis** 72607682 **4.25 Musique** 17369934 **4.50 Histoires naturelles** 32102595

0.30 Journal/Météo 99641422

1.00 Musiques au cœur 12598985

2.15 On aura tout lu (R) 93791798 **3.05 J'ai rendez-vous avec vous** 56345359 **3.25 Dans le secret des emmerdes** Doc. (R) 12819311 **4.20 24 heures d'Info/Météo** 17375595 **4.45 Médicaments faux à en mourir** Doc. (R) 32104953

France 2

6.30 Télématin 93856882 **8.40 Des jours et des vies** 24720137 **9.00 Amour, gloire et beauté** 61820988 **9.25 C'est au programme** 50446359 **11.00 Flash info** 87112934 **11.05 Motus** 20437446 **11.40 Les Z'A-mour** 20417682 **12.15 CD'aujourd'hui** 35971750 **12.20 Pyramide** 61052934

12.55 Météo/Journal 29624682
13.45 Consomag 62322595
13.50 Inspecteur Derrick 65496663



Séance de nuit; Une journée à Munich 12183137

15.55 Mort suspecte 29882866

16.45 Un livre 40722682

16.50 Des chiffres et des lettres 54797779

17.20 Qui est qui? 33748408

18.00 Le groupe 86255408

18.30 Friends 86263427

19.00 On a tout essayé 80135972

19.50 Un gars, une fille 83735953

20.00 Journal 7466717

20.35 Talent de vie 80618175

20.40 Météo 40635224

20.50

Ça s'en va et ça revient

Emission présentée par Thierry Ardisson

Ils ont vécu au moins quinze minutes de célébrité dans leur vie, à l'occasion d'un tube, d'un best-seller, d'un exploit ou d'une affaire. Mais ils sont retombés dans l'anonymat...

23.00 Mots croisés 8207177

0.30 Journal/Météo 99641422

1.00 Musiques au cœur 12598985

2.15 On aura tout lu (R) 93791798 **3.05 J'ai rendez-vous avec vous** 56345359 **3.25 Dans le secret des emmerdes** Doc. (R) 12819311 **4.20 24 heures d'Info/Météo** 17375595 **4.45 Médicaments faux à en mourir** Doc. (R) 32104953

22.40 Y a pas photo! Ils ont maigri par amour 72959663

0.20 Exclusif 98852193

0.52 Météo 238862069 **0.55 Très chasse** 15697885 **1.50 Reportages** 40012972 **2.15 Histoires naturelles** 29312175

3.10 Vive la nature 58534205

3.35 Nul ne revient sur ses pas 17368205 **4.00 30 millions d'amis** 72607682 **4.25 Musique** 17369934 **4.50 Histoires naturelles** 32102595

France 3

6.00 Euronews 70937779 **7.00 MNK** 58385224 **8.55 Un jour en France** 66039327 **9.40 Les brigades du tigre** 40890156 **10.40 Questions pour un champion** 17594601 **11.10 Une maman formidable** 17582866 **11.40 Bon appétit, bien sûr:** La galette provençale aux tomates et olives noires 80472601 **12.00 Le 12/14,** Titre et Météo 82834934

13.50 Keno 62334330
13.55 C'est mon choix 65496663

15.00 Winnie 95224601
Téléfilm John Korty, avec Meredith Baxter

16.35 MNK 43143088

17.35 A toi l'Actu@ 29113427

17.50 C'est pas sorcier Tautavel, les hommes préhistoriques 58840934

18.15 Un livre un jour 90443514

18.20 Questions pour un champion 46947156

18.50 19/20 / Météo 93764205

20.10 Tout le sport 80692137

20.15 Loto foot 83742243

20.25 Foot 3 29429137

20.55

Louis la brocante

Film de Michel Favart, avec Victor Lanoux



Emu par le désespoir d'un agriculteur et de sa fille au bord du gouffre, Louis la brocanteur les aide à sauver l'exploitation d'une faille inéluctable...

22.30 Météo/Soir 3 86578717

23.00 La vie en question Au plus profond du cerveau 92681088

0.00 La case de l'oncle Doc 98446985

1.15 Toute la musique qu'ils aiment Invité: Lambert Wilson 93123625

La Cinquième

7.00 Le travail en questions 10238243 **8.00 Petits contes économiques** 98602779 **8.30 Les maternelles** 88233971 **10.20 La cinquième dimension** 27111359 **10.50 Fascinations animales** 44603595 **11.50 Droits d'auteurs** 51118359 **12.50 Inde du Nord,** empire des sens 25538798 **13.45 Le journal de la santé** 99390021 **14.05 Erta'ale:** la montagne qui fume 38017175 **15.05 Le Gamelan de Bali** 81958243 **16.00 J'irai en pension...** 34447408 **17.00 Traque sauvage** 24336392 **17.30 100% Questions** 20080663 **18.05 C clair** 44339971

19.00 Nature 968021
Dialogues avec la nature. Doc. de Rainer Simon

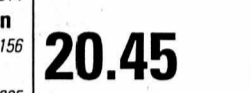
19.45 ARTE info 462682

20.15 Reportage 489359
Ghetto de riche. De Ludovic Fossard

20.45

Répulsion

Film de Roman Polanski, avec Catherine Deneuve, John Fraser



L'irrésistible progression vers la folie criminelle d'une jeune femme obsédée par des hallucinations sexuelles...

22.25 Le Caucase, en marge du temps Doc. de Stefan Tolz.

Un périple dans quatre lieux différents, à la rencontre d'hommes et de femmes incarnant l'ère post-soviétique

23.55 Court-circuit 985576
Copy Shop. De Virgil Widrich; Cappy Leit. De Marie Kreutzer

0.45 Vénus Beauté (Institut) (R) 4987731

2.30 Le reportage GEO (R) 90966101

M6

7.00 Morning Live 46047175
9.15 M6 boutique 45515392
9.45 M comme musique 49703779
11.50 Mode six 27601224 **11.54 Six minutes / Météo** 442218682
12.05 Ma sorcière bien-aimée 45846040
12.30 Météo 37199717
12.35 Les Anges du Bonheur: Une histoire de cœur 50986595

13.35 Le cœur en héritage 67125392
Téléfilm de Lars Montag

15.15 Demain à la Une Crumb en danger 88741773

16.05 Central Park West Faux départ 19812427

17.00 M comme Musique 31043330

17.25 Mariés, deux enfants 62430069

17.55 Le clown 47716330

18.55 Charmed 27749088
Mariage diabolique 495502224

19.54 Six minutes/Météo 495502224

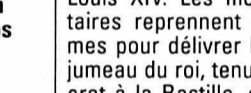
20.05 Madame est servie Les deux Tony 74127311

20.40 Caméra café 66281408

20.50

L'homme au masque de fer

Film de Randall Wallace, avec Leonardo DiCaprio



En 1662, sous le règne de Louis XIV. Les mousquetaires reprennent les armes pour délivrer le frère jumeau du roi, tenu au secret à la Bastille, et l'installer sur le trône à la place d'un monarque autoritaire et jouisseur...

23.10 Le dernier tango à Paris 38814345
Film de Bernardo Bertolucci

1.25 Jazz 6: L'épopée du bebop 20145755 **2.29 Météo** 424215392 **2.30 M comme musique** 71948446 **3.00 Fréquentar:** Alain Souchon 43886934 **5.35 Plus vite que la musique** 32014514 **6.00 M comme musique** 49018934

TV 5 Europe

8.00 Journal canadien 58077885 **8.30 France feeling** 57958069 **8.45 Silence Ça passe** 85589779 **9.05 Zig Zag café** 73078868 **10.00 Le journal** 92858069 **10.15 La petite absente:** Film 3434194 **12.05 Des chiffres et des lettres** 29538779 **12.30 Journal de France 3** 23848682 **13.05 Mise au point** 97194576 **14.00 Le Journal** 21098514 **14.15 La petite absente:** Film 71502885 **16.00 Le Journal** 42867224 **16.15 Le journal de l'éco** 62304392 **16.20 L'invité** 33578427 **16.30 Méditerranée** 73184972 **17.05 Pyramide** 53525866 **17.30 Questions pour un champion** 73195888 **18.00 Le journal** 30049972 **18.15 La petite absente:** Film 38274934 **19.55 Le journal de l'éco** 73415224 **20.00 Journal suisse** 91880953 **20.30 Journal France 2** 91889224 **21.05 Le point** 8852682 **22.00 Le journal** 36964345 **22.15 L'aventure est au coin de la rue:** Film 32065330 **0.00 Journal belge** 73149809 **0.30 Soir 3** 63065625 **1.00 Le Canada aujourd'hui** 48169538 **1.20 Campus** 46908557 **3.05 Le point** 89807335

7.00 Eurosport matin 3677088 **8.30 Moto: GP du Pacifique** 3665595 **10.00 Nascar** 817330 **11.00 American News** 797601 **11.30 Cyclisme:** Paris-Tours 153243 **12.30 Tennis:** Tournoi féminin de Moscou 164359 **13.30 Watts** 908458 **14.00 marathon:** championnat du monde 842866 **15.30 Sports fun:** X Games d'été 2001 515069 **16.30 Football:** Costa-Rica-Mexique 874327 **18.30 Football:** Coupe du monde 2002, éliminatoires 921494 **20.00 Watts** 1814717 **20.30 Moto: GP du Pacifique** 442040 **22.00 Tant de paroles:** Bernard Tapie 956392 **23.00 Eurosport soir** 975755 **23.15 Football:** Coupe du monde 2002 1954576 **0.45 Rallye** 3108977 **1.45 Eurosport soir** 51489083

ShowView

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo, il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Le journal décline toute responsabilité quant aux éventuelles erreurs dues au fournisseur. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil.

ShowView™ Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

CANAL +

7.15 Teletubbies 98153408 **7.40 Burger Quiz** 64648069 **8.25 Surprises** 92350953 **8.45 Génèse d'un repas:** Film 70323137 **10.35 Une journée dans la vie d'un pneu:** Doc. 41497576 **11.50 Encore + de cinéma** 42210040 **12.05 La semaine des guignols** 64660750

12.35 Gildas et vous 11290934

13.30 + de foot 38273717 **14.00 2e seizaine de juillet:** Film 32016427 **15.30 Le vrai journal** 65322866 **16.25 L'autre soir:** Film 65463427 **18.30 Les Simpson** 42067576 **18.55 + de cinéma** 22864330 **19.30 Le Journal</**

Des gestes qui libèrent le corps

Bien-être ■ Basée sur le mouvement, la méthode Feldenkrais propose de développer ses potentialités en retrouvant ses premiers gestes

Retrouver les gestes du bébé qui découvre la mobilité son corps pour contribuer à son développement personnel, tel est le principe fondamental de la méthode Feldenkrais. «Permettre l'impossible, faciliter le possible, et rendre agréable ce qui est facile» est devenu le credo de Moshe Feldenkrais lorsqu'une blessure au genou, déclarée inguérissable, l'incita à se pencher sur le corps humain et à l'étudier dans sa totalité, se prenant lui-même comme cobaye. Au bout de plus de quarante années de recherches, il avait élaboré une méthode basée sur le mouvement, prenant en compte l'interaction entre le système nerveux, les muscles et le squelette.

Tout en douceur

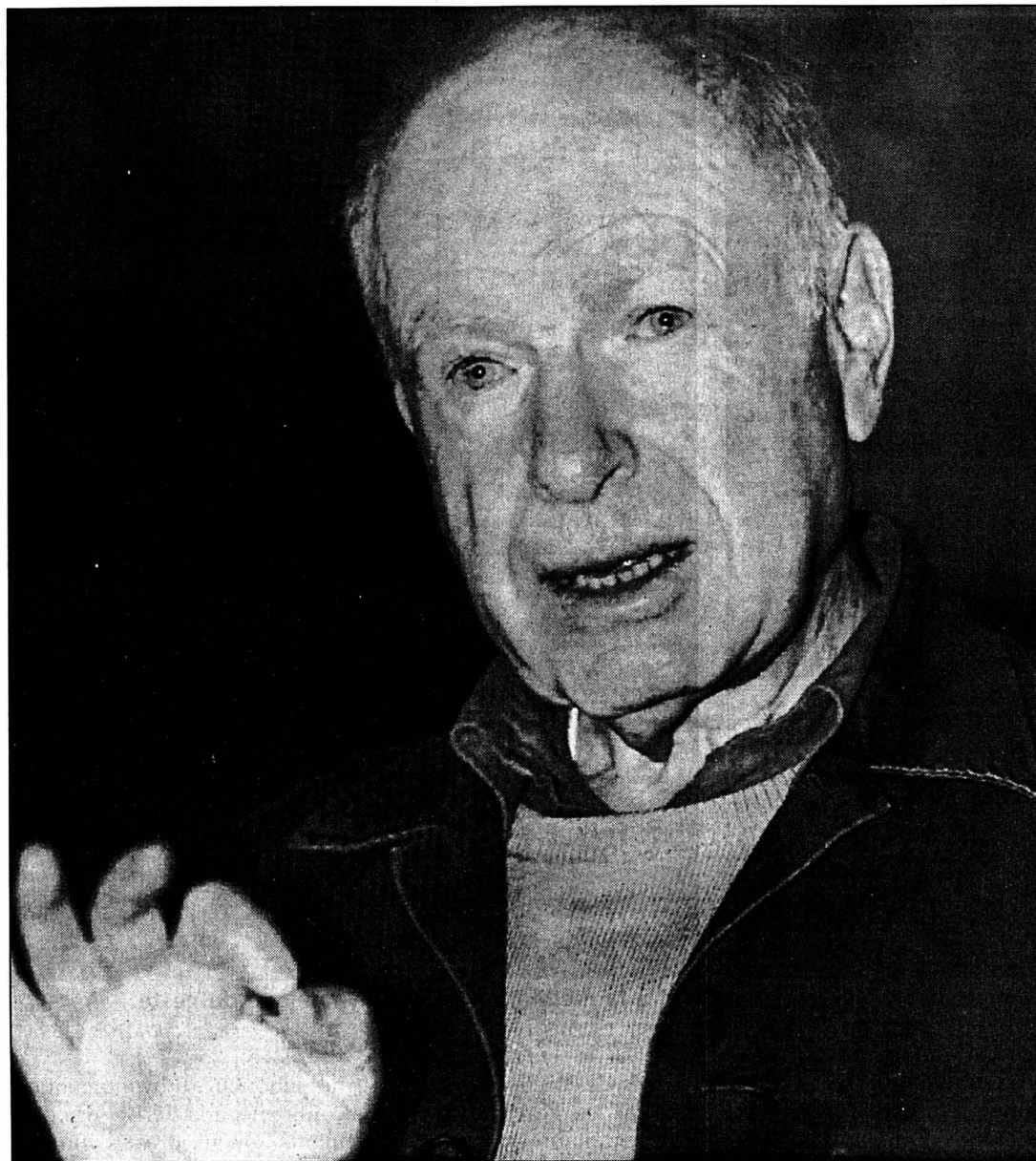
Retrouver l'harmonie avec son corps et développer pleinement ses potentialités ne sont pas des choses entièrement nouvelles. Cette méthode, toutefois, propose de redécouvrir et de développer ce qu'on connaît ou ce qu'on a déjà expérimenté une fois, de retrouver par des gestes simples, faciles et agréables, la conscience innée de son corps et se défaire des interférences, des tensions inutiles et des stéréotypes de son fonctionnement habituel. Chaque individu peut apprendre à ne pas avoir mal au dos, à retrouver la souplesse de sa colonne vertébrale et

son alignement le plus efficace, à s'adapter aux circonstances changeantes de la vie, à acquérir plus de présence et de liberté. Un apprentissage tout en douceur, une technique globale qui s'adresse à l'homme en totalité, à son psychisme, autant, sinon plus, qu'à ses muscles.

Retour au jeu

La méthode Feldenkrais s'est répandue dans le monde entier. Elle comprend deux volets: des leçons collectives, appelées «prise de conscience par le mouvement», durant lesquelles le praticien propose verbalement d'exécuter un mouvement souvent simple, facile et inattendu; tout effort ou toute douleur étant à exclure lors de son exécution. Des séances individuelles, intitulées «intégration fonctionnelle», le professeur guide l'apprentissage de son élève à travers des séquences de mouvement. Par ce retour au jeu, il s'agit d'apprendre qu'il est possible de découvrir des alternatives à sa manière d'agir, de penser, de bouger et de vivre.

Cette méthode s'adresse à toute personne qui souhaite développer ses propres ressources et améliorer sa façon d'être, quel que soit son âge, son état physique, enfants, adultes ou handicapés. Elle est très appréciée et utilisée par des comédiens, des musiciens ou des sportifs en tous genres. /comm-sab



Des artistes comme le metteur en scène Peter Brook ont été de fervents adeptes de la méthode Feldenkrais. PHOTO A

A portée de main

Si la méthode Feldenkrais est plus connue outre-Sarène, elle commence à se développer sérieusement en Suisse romande. Dans le canton, trois praticiennes se partagent la clientèle: Alexandra Stobel, qui est aussi vice-présidente de l'Association suisse Feldenkrais, exerce à Neuchâtel. Teresa Larraga

travaille à Colombier et Corcelles, et Monique Marchon à Colombier également. Des cours sont également dispensés au Centre Prévention & Santé.

A noter que de nombreuses assurances complémentaires participent, en Suisse, au frais de cours Feldenkrais, reconnus comme une méthode alternative/sab

De la physique au judo

Moshe Feldenkrais (1904-1984), fondateur de la méthode qui porte son nom, est né en 1904 dans une petite ville de Russie. En 1919, il quitte sa famille pour émigrer en Palestine. En 1928, à Paris, il étudie la physique à la Sorbonne. En 1932, il devient ceinture noire de judo et fonde quelques années plus tard le Jiu-Jitsu Club de France.

A partir de 1933, ingénieur diplômé, il commence à tra-

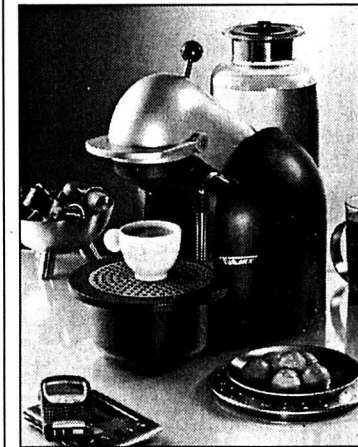
vailler avec Frédéric Joliot et Irène Curie autour de la fission nucléaire et entre au CNRS. En 1940, il s'enfuit en Angleterre où il collabore avec l'Amirauté britannique dans le secteur de l'expérimentation sous-marine. Après la guerre, il s'installe en Israël où il devient directeur du Département d'électronique du Ministère de la Défense avant de se tourner entièrement, au début des années 60, au développement de sa méthode.

En 1933, lors de la pratique du judo, il se blesse à un genou. Alors que le corps médical ne peut lui garantir sa guérison, il décide de chercher lui-même un chemin pour retrouver le fonctionnement normal de son articulation. Il étudie la neuro-physiologie et la neuro-psychologie et entreprend parallèlement de nombreux essais pour se soigner. C'est ainsi que, peu à peu, naît sa méthode, répandue aujourd'hui dans le monde entier. /comm-sab

AU QUOTIDIEN

À TABLE ■ Fromages sans lactose. L'intolérance au lactose est largement répandue. Une personne sur six en est affectée. Ce que bon nombre d'entre elles ignorent, c'est qu'il n'est pas nécessaire de renoncer complètement aux produits laitiers. En effet, comme l'indique l'Organisation fromagère suisse, les fromages à pâtes extra-dure (Sbrinz, de nombreux fromages d'alpage) ou dure (Emmentaler, Gruyère) ne contiennent pas de lactose et sont donc tolérés sans problème. /sp-réd.

À LA PAUSE ■ Café design. La machine Nespresso pour les amateurs de café modernes et exigeants, qui aiment aussi les designs jeunes et rafraîchissants. La Turmix C 300 plus fonctionne sans porte-capsules séparé, si bien que préparer du café est encore plus simple et plus propre: il suffit d'ouvrir la partie supérieure, d'insérer la capsule; fermez la partie supérieure et dégustez votre café. Vite fait, bien fait, et quel cachet! /sp-réd.



À LIRE ■ Victime: un choix de vie. Sociologue, écrivain, consultant international, Pierre Pradervand est l'auteur de «Plus jamais victime», un ouvrage paru aux éditions Jouvence, qui donne un nouvel éclairage en définissant le rôle de victime et celui de responsable. L'une des décisions les plus importantes qu'un individu puisse prendre dans sa vie est de savoir s'il va se considérer comme victime ou comme responsable de la réussite de sa vie. Se sentir victime, c'est parfois ne pas croire en soi, rejeter la responsabilité: on est toujours la victime de quelqu'un, de quelque chose, d'un système. /sp-réd.

LATV DU JOUR «Confidentiel», lundi 8 octobre, 21H20 TSR2

Peindre? «C'est comme une prière»

Portrait ■ Dans cet ultime documentaire, Balthus livre avec parcimonie quelques clés de son œuvre

Par Cathrine Killé Elsig

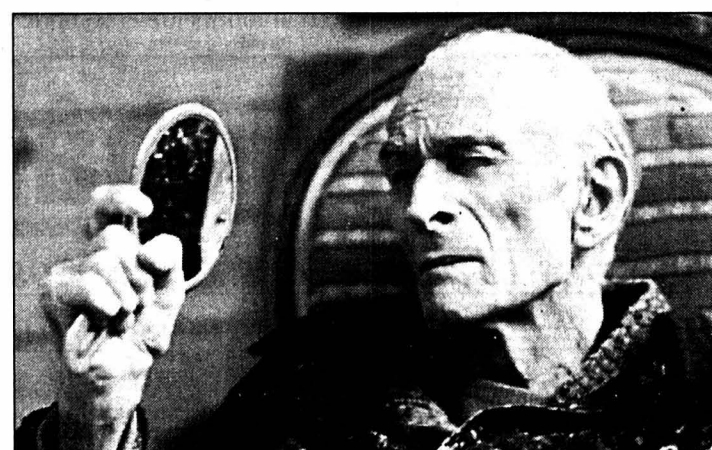
Étrange mais attachant personnage que ce Balthus, que sa fille Harumi a interrogé à 92 ans avant qu'il ne parte «un jour de neige peindre des anges». Mais peut-être a-t-il laissé ses pinceaux sur cette terre... A plusieurs reprises en effet, ce catholique non pratiquant s'est plaint de la difficulté de coucher une partie de ce monde sur une toile. L'un de ses fils, rentrant à la maison avec une œuvre d'écolier, n'a d'ailleurs pas été félicité. En lieu et place des louanges attendues, l'artiste a menacé de lui couper les doigts avec un ciseau s'il continuait à dessiner!

Dans le film proposé ce soir par «Confidentiel», il ne change pas d'avis puisqu'il tente de dissuader quiconque désireux de suivre sa trace. Le document montre que c'est certainement son souci de perfectionnisme qui lui a dicté cette attitude. Comme le commente sa femme, il pouvait tout remettre en question. Un jour par exemple, il n'a pas hésité à gâcher des mois d'efforts parce que selon lui, un personnage n'était pas à sa place. Il fallait le déplacer de quelques centimètres. Lui-même a encore avoué qu'une composition picturale ne lui semblait jamais achevée. Avec un tel tempérament, il n'est pas étonnant qu'il n'ait peint que 350 tableaux,

mais soit entré au Louvres de son vivant.

Ce testament télévisuel – c'est le dernier tourné avant sa disparition – revient sur son parcours pictural et son passé d'homme. Balthus a accepté d'effectuer un pèlerinage en chaise roulante pour redécouvrir les lieux qui l'ont marqué dans sa jeunesse et aussi dans sa vie d'adulte. La Villa Médicis, qu'il a dirigée durant 15 ans, le château de Chassy, sa célèbre propriété de Rossinière font ainsi l'objet de brèves visites guidées.

Chez lui ou au cours de son voyage, il se souvient également des personnalités qu'il a côtoyées. Parmi d'autres noms célèbres, il cite celui de Rilke qui fut son récepteur et son



Pour certaines tonalités, il a mélangé de la peinture... à son urine. Sa femme, en riant, refuse de désigner les tableaux ayant bénéficié de cette technique! PHOTO TSR

confident après avoir ravi sa mère à son père. Malgré un divorce très douloureux pour lui, Balthus ne réussit pas à haïr le poète «parce qu'il était tellement merveilleux, tellement grandiose». Celui qui a eu l'occasion de serrer la main de Monet, celui qui reprochait à Breton son côté «borné» appréciait la personnalité de Dalí qu'il considérait comme très drôle. Sa rencontre avec Picasso n'a par contre rien

de réjouissant puisqu'il l'accuse de «vouloir détruire la peinture moderne».

La seule chose qu'on puisse regretter dans cette réalisation est le manque de naturel d'Harumi qui a appris son texte par cœur. Cependant, l'héritière devrait enchanter le téléspectateur parce qu'elle questionne, questionne et questionne encore celui qui fait partie désormais de l'histoire. CKE-Le Nouvelliste

ZAPPING

SANTÉ ■ «La vie en question». La maladie de Parkinson résulte d'une production excessive ou déficiente de neurotransmetteurs. Françoise connaît tous les problèmes et les souffrances inhérents à cette maladie. En effet, elle doit faire face en alternance à une rigidité du corps et des tremblements des membres. Son seul espoir d'amélioration de son état de santé passe par une opération mise au point par des neurochirurgiens français. Le point sur France 3, à 23h. /cke

PLEIN AIR ■ «Zig Zag Café». Par amour de la montagne, de la nature ou de leur conjoint, des femmes ont accepté de vivre à plus de 2600 mètres d'altitude pendant de longs mois, choyant les montagnards qui font halte dans la cabane qu'elles gèrent. Une équipe de «Zig Zag Café», à 13h10 sur TSR1, a rencontré ces dames de la montagne. /cke

Au rythme de l'intérieur

Art pictural ■ *Entre Sandro Godel et le papier, c'est un long dialogue qui s'écrit à l'encre, au pinceau et aux ciseaux*



Sandro Godel. Des œuvres sobres mais fortes, faisant appel tant à la méditation qu'à la dynamique du geste.

PHOTOS S. GRAF

Par
Sonia Graf

Très sophistiqué, le travail pictural de Sandro Godel ne connaît qu'un seul support: le papier. Papiers collés, sculptures, «Main d'aile», huit eaux-fortes pour illustrer un texte de Jean-Clarence Lambert, un livre précieux dans son coffret réalisé par les mains de l'artiste qui n'a rien oublié de son premier métier, ébéniste. Et un seul langage. Celui qu'il va chercher au tréfonds de soi, cette archéologie de soi, un champ de fouille qu'enrichit chaque journée vécue, et où les couches ne demandent qu'à être soulevées pour rejillir sous la forme d'une écriture qui implique la totalité de la personne, corps et esprit. Le corps de qui dépose sur le papier les larges courbes tracées par le pinceau imprégné d'encre de Chine, la main

qui dessine, qui délave, qui transfère la matière picturale au moyen d'un support intermédiaire, qui grave, qui frappe, qui gratte, au rythme des pulsions de vie en voyage dans les vaisseaux du cœur. Et l'esprit qui décide de la manière: papier de soie peint et collé sur velin, fragments de gravure, morceaux de papiers découpés et juxtaposés ou superposés. Au bout de cette longue maturation, de cette alchimie que Sandro Godel développe dans le secret de son atelier, le spectateur se trouve face à une mise en abîme, où la poésie se mêle à la mélancolie, dans des nébuleuses qui vont de l'écriture au petit point au mouvement le plus ample. Ici des transparences inattendues, comme des confidences murmurées, là des cris, comme des repentins de peintre qui, pudique, recouvre des remémorations douloureuses. Ici, de larges ouvertures sur la clarté, là d'énigmatiques

spirales, des flèches indicatrices de sens ou de prometteuses courbes féminines. Dans une approche manifestement redevable aux arts orientaux, Sandro Godel exprime avec une sensibilité à fleur de peau sa propre cosmogonie, dans des chromatismes sourds, contenant toutes les nuances du blanc au noir, des terres et des ocres, et – mais c'est rare – une discrète touche de rouge vif ou de bleu céleste. Exerçant une fascination étrange mais certaine, ces œuvres demandent une appropriation lente et méticuleuse pour délivrer les strates de leur contenu. Elles font parfois appel à des éléments organiques et végétaux – un vocabulaire proche, dans certains cas, de celui de Marc Jurt. Au premier regard, des formes que l'œil permet de nommer, comme les montagnes blanches qui borderaient un glacier sous un ciel hivernal tourmenté et sombre,

des silhouettes d'hypothétiques continents à la dérive, des éléments nouveaux dressés comme des troncs d'arbres cachant des forêts de mystères, des formes rappelant un œil, une bouche, aident le spectateur à pénétrer dans l'univers foisonnant de Sandro Godel. Mais l'invitation n'est cependant pas toujours présente. Natif d'Estavayer-le-Lac, Sandro Godel, 40 ans, s'est formé comme ébéniste d'art à Fribourg, avant de se consacrer totalement à la peinture et la gravure depuis une quinzaine d'années. Depuis un stage à la Cité internationale des arts de Paris, en 1994, il partage ses activités entre son atelier de Domdidier et la capitale française. Suivi par la galerie 2016, d'Hauterive, il réalise à Art-Cité sa première exposition dans les Montagnes neuchâtelaises. /SOG
La Chaux-de-Fonds, galerie Art-Cité, jusqu'au 27 octobre.

La force de la passion murmurée

Théâtre ■ *Une «Bérénice» revisitée par Denis Maillefer*

Reine de Palestine, Bérénice a suivi l'empereur Titus à Rome. Titus aime Bérénice et Bérénice aime Titus, mais le sénat romain ne veut pas de cette étrangère. Entre l'amour et l'empire, Titus doit trancher. Point de sang versé dans la «Bérénice» de Racine, reprise mercredi prochain au théâtre du Passage, à Neuchâtel, par le Théâtre en Flammes. Dans cette tragédie proche de l'élégie, le déchirement des amants, la plainte douloureuse irriguent la longue valse-hésitation d'un personnage pris entre son désir et son devoir.

Intensité contemporaine

En quoi la tragédie classique, écrite en alexandrins, est-elle encore d'actualité? «Bérénice», écrit Denis Maillefer, jeune metteur en scène lausannois en pleine ascension, est un peu en chacun de nous, ici où (...) l'amour reste le centre absolu de notre vie. Il me semble bien de montrer l'importance de l'individu dans un monde où on lui en accorde (malgré les apparences) de moins en moins, pour redire encore que c'est le langage qui nous fait exister, et puis aussi, pour la beauté, simplement. Beauté du vers racinien, non point révélé, ici, par la déclai-

mation emphatique des anciens mais par un ton intimiste et contemporain. Relayés par un micro, voix, souffle et soupirs se rapprochent de la conversation quotidienne, épousent son rythme sans pour autant déroger aux exigences de la diction et de l'alexandrin. Un travail qui rend au texte tout son sens, et par là-même, en restituée pleinement l'émotion et l'intensité.

Compte à rebours

Interprètes de ces «êtres en proie aux fièvres les plus violentes», Shin Iglesias (Bérénice), Gilles Tschudi (Titus), Roland Vouilloz (Antiochus, amoureux repoussé par Bérénice) évoluent dans une scénographie dépouillée, confiée à Massimo Furlan qui, en 1989, créa le Théâtre en Flammes avec Denis Maillefer. Nulle colonnade, nul voile pour suggérer Rome ou le palais de l'empereur, mais un grand cadre rectangulaire et une ronde de chiffres se détachant sur un fond noir, comme pour dire les minutes comptées de la passion, l'inéluctable compte à rebours... /DBO
Neuchâtel, théâtre du Passage, mercredi 10 octobre, 20h30.

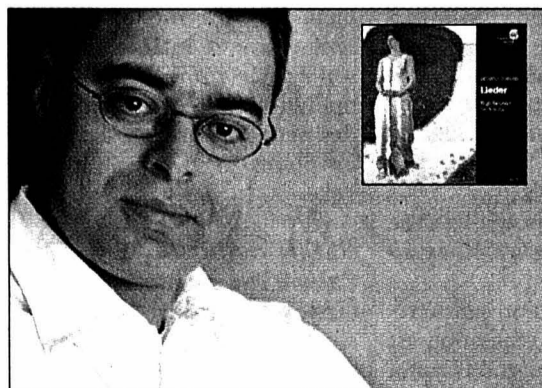


Une passion contrariée.

PHOTO SP

Solistes neuchâtelois en vedette

CD classique ■ *Des Lieder et des Concertos à redécouvrir, en compagnie de Jan Schultz et Dimitri Ashkenazy. Du registre de la voix d'alto à celui de la clarinette*



Jan Schultz au piano. Jan Schultz, le très apprécié directeur de l'Orchestre de chambre de Neuchâtel, accompagne régulièrement au piano quelques grands noms du chant. Son plus récent



disque le voit collaborer avec l'excellente alto Birgit Remmert dans une vingtaine de «Lieder» de Richard Strauss. Dans la vaste production du maître bavarois, les interprètes ont fait un choix qui nous mène des «Huit Poèmes» de l'op. 10 à l'un des numéros de l'op. 39. Leur récital ne couvre donc que treize ans de création

dans une existence qui devait demeurer active pendant un demi-siècle encore. On écoute ces pages encore très délaissées avec d'autant plus de plaisir que l'entente entre les deux artistes est un modèle du genre. /JCB
Harmonia Mundi, 1999.

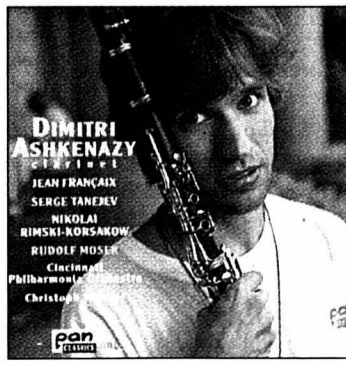
L'art de la clarinette. Des œuvres peu répandues, le fin interprète qu'est Dimitri Ashkenazy – il réside à Neuchâtel – en compte plusieurs à son répertoire. Son choix s'est porté ici sur le malicieux mais périlleux Concerto de Jean Françaix et celui avec cordes seules du

Suisse Rudolf Moser (1892-1960) qui coule son atmosphère grave dans les formes éprouvées; puis deux œuvres de compositeurs russes: la mélancolique «Canzona» de Serge Taneïev et le peu joué Concerto pour clarinette et fanfare de Rimski-Korsakov. Le Cincinnati Philharmonia Orchestra, en s e m b l e symphonique du College-Conservatory de la ville pré-

citée, est dirigé par Christoph Mueller.

Par ailleurs, neuf Concertos pour clarinette, très inégalement connus, viennent d'être réunis dans un étui de trois CD. De Carl Stamitz (1745-1801), représentant du style galant de l'école de Mannheim, on trouvera le premier des nombreux Concertos qu'il destina à l'instrument, un second écrit pour deux clarinettes et un

troisième pour clarinette et basson. Du Finlandais B. H. Crusell (1775-1839), encore trop sous-estimé, on ne pourra qu'apprécier les trois Concertos, surtout le dernier, d'une facture remarquable. A ces œuvres considérées comme les plus réussies de l'auteur, l'éditeur a ajouté les deux Concertos et le Concertino de Carl Maria von Weber, les seuls de cette publication à jouir depuis longtemps de la célébrité. Solistes, chefs et orchestres divers pour des interprétations de bon à très bon niveau. /JCB
Pan Classics, 1995. Naxos, 1990/96.



La tête haute

Hockey sur glace ■ Le HCC ne méritait pas de perdre contre GE Servette.
Auteurs d'un très bon match, les Chaux-de-Fonniers n'ont pas à rougir de leur défaite

Par
Julian Cerviño

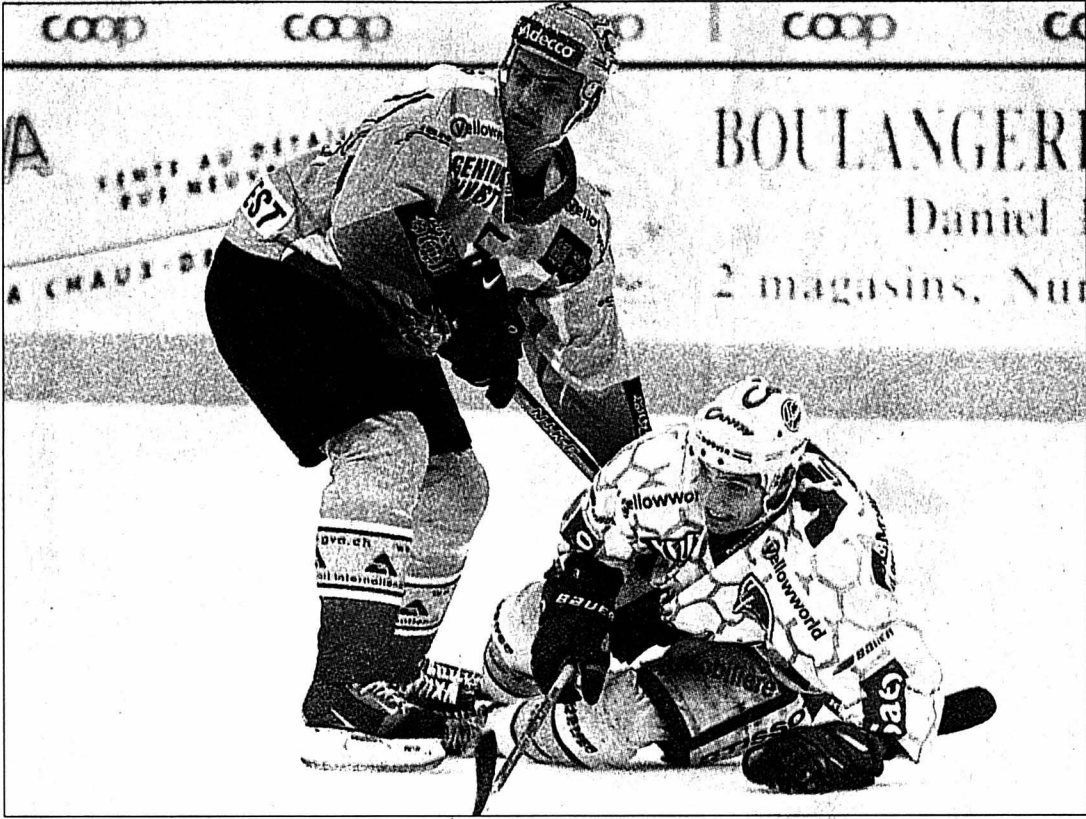
Ily a des défaites plus riches en satisfactions que certaines victoires. Le revers concédé par le HCC samedi soir face à GE Servette s'inscrit dans cette catégorie. Crucifiés par l'inévitable Bozon à la 64e minute, les Chaux-de-Fonniers pouvaient ainsi quitter la glace la tête haute sous les acclamations de leur public. Ce sentiment général de fierté était traduit par Mike Lussier. «Je suis content et déçu, soulignait le coach des Mélèzes. Bien sûr, la défaite me déçoit, mais je suis néanmoins très satisfait de constater que mes gars ont pu remonter au score (réd.: de 2-4 à 4-4) face à cette équipe. Cela démontre qu'on a du caractère, du répondant.»

Les regrets de Bozon

Le HCC a ainsi fait mieux que se défendre face à l'ogre genevois. Mais s'il est passé près de la victoire, il aurait tout aussi bien pu s'incliner très largement s'il n'avait pas pu s'appuyer sur un excel-

lent gardien. Pour son troisième (et peut-être pas dernier) match sous le maillot chaux-de-fonnier, Paolo Della Bella a permis à ses coéquipiers de rester dans la partie.

Tardant quelque peu à se réveiller – il fallut un temps mort à la sixième minute – les Genevois, grands favoris de la catégorie, ont, en effet, dominé les débats durant la majeure partie des deux premiers tiers temps. S'il tarda à se mettre en marche, le rouleau compresseur genevois fit rapidement des ravages. En moins d'une minute, l'ouverture du score signée Thalman fut gommée par Bobillier, d'un tir mal maîtrisé par Della Bella (sa seule erreur), avant que, dans l'enchaînement, Studer donne l'avantage aux Lémaniques. L'emprise servettienne était alors totale et lorsque la première sirène retentit, les Chaux-de-Fonniers étaient certainement soulagés de voir que le score n'avait pas pris une autre ampleur.



Michael Neiningger en mauvaise posture face à Philippe Bozon: la prolongation fut fatale au HCC.

La suite fut du même acabit. Seul Neiningger (en supériorité numérique) parvint à faire illusion en égalisant (25e). Les buts de Raymond (34e) et Gull (35e) traduisirent parfaitement la supériorité genevoise. Au terme du deuxième «vingt», GE Servette semblait bien maîtriser la situation et paraissait intouchable. «Nous contrôlions bien la partie, mais nous avons remis le HCC dans le match en offrant plusieurs pucks» déplora Philippe Bozon.

Trop de pénalités

Le premier à profiter des cadeaux genevois fut le néo-Chaux-de-Fonnier Christen

qui bénéficia de la complicité du portier adverse pour réduire l'écart (44e). Remise en confiance par cette réussite, la troupe des Mélèzes se lança à l'abordage et parvint à égaliser sur un nouveau tir de Neiningger (toujours en supériorité numérique). Ensuite, durant les dernières minutes du temps réglementaire, le HCC malmena à son tour la défense visiteuse. Las, la réussite n'assista pas Belanger, Neiningger ni Nakaoka. C'est donc dans la prolongation que tout allait se décider et celui qui fut si souvent le héros du lieu joua les bourreaux de service en inscrivant le but de la victoire

genevoise à la 64e minute. «Nous avons montré que nous pouvions rivaliser contre la meilleure équipe de la catégorie et c'est réjouissant, se consolait Mike Lussier. Je regrette simplement que nous ayons concédé autant de pénalités inutiles (réd.: dont une en fin de match...). Cela nous a coûté matchement d'énergie. Je suis convaincu qu'en évoluant plus souvent à cinq contre cinq, nous aurions pu mieux nous en sortir.» Histoire d'atténuer les regrets, on jettera un coup d'œil au classement pour se rappeler que malgré ce premier revers, le HCC est toujours leader. Et ce n'est pas pour rien. /JCE

LA CHAUX-DE-FONDS - GE SERVETTE 4-5 ap (1-2 1-2 2-0)

Mélèzes: 3500 spectateurs. Arbitres: MM. Rochette, Rebillard et Moron. Buts: 5e Thalman (Léchenne, Avanthay) 1-0. 16e (15'47") Bobillier (Bozon, Schaller) 1-1. 17e (16'36") Studer (Ançay, Antisín) 1-2. 25e Neiningger (Chiriaev, Déruns, à 5 contre 4) 2-2. 34e (33'50") Raymond (Lapointe, Ançay, à 5 contre 4) 2-3. 35e (34'34") Gull (Ançay) 2-4. 44e Christen (Brusa, Chiriaev) 3-4. 54e Neiningger (Chiriaev, Déruns, à 5 contre 4) 4-4. 64e (63'32") Bozon (Antisín, Schaller) 4-5. Pénalités: 7 x 2' (Dermigny (2x), Avanthay (2x), Vacheron, Aeber-

sold, Chiriaev) contre La Chaux-de-Fonds, 6 x 2' contre GE Servette. La Chaux-de-Fonds: Della Bella; Avanthay, Vacheron; Brusa; Chiriaev; Tschudy, Dermigny; Aebersold, Belanger, Neiningger; Turler, Léchenne, Lüthi; Thalman, Nakaoka, Heinrich; Déruns, Romy, Christen; Maillat. GE Servette: Bochy; Leibzig, Brasey; Bobillier, Richards; Gull, Studer; Fedulov, Bozon, Schaller; Lapointe, Raymond, Leimgruber; Ançay, Antisín, Fischer; Schafer, Gattuso, Savary; Benoit. Notes: La Chaux-de-Fonds sans Catella (blessé), GE Servette sans Kessler (convalescent) ni Schocher (blessé). GE Servette demande un temps mort (6e).

Le cadeau de Della Bella

Elu meilleur joueur du HCC, Paolo Della Bella est devenu samedi soir une des nouvelles coqueluches des Mélèzes. Après avoir reçu son cadeau, le Tessinois l'offrit au public. «Les supporters méritaient ce présent plus que moi, affirmait le héros de la soirée. Ils ont vraiment été formidables avec l'équipe et avec moi. Vraiment, j'ai beaucoup apprécié mon séjour à La Chaux-de-Fonds. Tout le monde a été très gentil et je me réjouis de revenir ici. A la prochaine!»

Une éventuelle nouvelle visite du gardien de Lugano ne serait en tout cas pas pour déplaire à Mike Lussier. «Sa présence parmi nous a été très profitable, soulignait l'entraîneur du HCC. Il a apporté beaucoup de sérénité à notre défense. Je pense aussi



Steve Aebersold - Frédy Bobillier: le choc a tenu toutes ses promesses.

PHOTO GALLEY

avec des portiers moins «mûrs». Paolo Della Bella s'en est, en effet, retourné au Tessin hier et Thierry Noël a fait le chemin inverse. Comme Catella est toujours blessé, on vous laisse deviner qui défendra la cage chaux-de-fonnière demain soir contre Viège... /JCE

AUTRES PATINOIRES

OLTEN - SIERRE 6-3 (1-1 1-0 4-2)

Kleinholz: 1900 spectateurs. Arbitres: MM. Mandioni, Abegglen et Wittwer. Buts: 2e Müller (Hiltebrand) 1-0. 10e Hinks (Glowa, à 5 contre 4) 1-1. 27e Siegwart (Lindberg, Dubé) 2-1. 44e Kläv (Lindberg) 3-1. 45e Müller (Hiltebrand, Wütrich) 4-1. 48e Lindberg (von Rohr) 5-1. 50e Dubé (Hiltebrand, von Rohr) 6-1. 55e Hinks (Sirtsu, Silietti) 6-2. 57e Silietti (Hinks, Sirtsu) 6-3. Pénalités: 2 x 2' contre Olten, 3 x 2' contre Sierre. Notes: Olten sans Malgin (blessé) mais pour la première fois avec le Canadien Lindberg.

VIÈGE - AJOIE 5-3 (2-2 1-1 2-0)

Litternahalle: 2414 spectateurs. Arbitres: MM. Stalder, Lombardi et Longhi. Buts: 4e Bühlmann (Aeberli) 1-0. 9e Bergeron (Voillot) 1-1. 14e Tacoz (Ketola, Heldstab, à 5 contre 3) 2-1. 9e Bourquin (Bergeron, Gerber) 2-2. 25e Heldstab (Ketola, Laplante) 3-2. 28e Bourquin (Heaphy, Bergeron) 3-3. 43e Laplante (Ketola) 4-3. 59e Métrailler (Tacoz) 5-3. Pénalités: 5 x 2' contre Viège, 7 x 2' contre Ajoie.

GCK LIONS - THURGOVIE 4-3 (0-3 1-0 3-0)

Küssnacht: 350 spectateurs. Arbitres: MM. Hofmann, Jetzer et Marti. Buts: 5e Vitolinch 0-1. 9e Raemy (Mäder) 0-2. 15e Hoppe (Schoop) 0-3. 30e Raffäiner (Alston) 1-3. 51e

Hildebrand (Tiegemann, à 4 contre 5) 2-3. 58e Belanger 3-3. 59e Alston (Raffäiner, Badrutt) 4-3. Pénalités: 6 x 2' contre chaque équipe. Notes: les GCK Lions pour la première fois avec Alston (ZSC Lions) mais sans Seymour (étranger en surmombre).

BIENNE - BÂLE 3-1 (2-1 1-0 0-0)

Stade de glace: 2583 spectateurs. Arbitres: MM. Nater, Barbey et Schmid. Buts: 3e Reber (Schneider, à 5 contre 3) 1-0. 5e Julien (Gautschi, à 5 contre 4) 1-1. 20e Beccarelli (Savoia, Schmid) 2-1. 29e Pasche (Furler, Schlöpfer) 3-1. Pénalités: 2 x 2' contre Bienne, 7 x 2' contre Bâle. Notes: Savoia joue malgré sa deuxième pénalité de match de la saison écopée à Porrentruy mardi passé. L'arbitre ayant attribué cette pénalité à Savage.

CLASSEMENT

1. Chx-de-Fds	7	4	2	1	30-24	10
2. Olten	7	4	1	2	27-22	9
3. GE Servette	7	4	0	3	32-15	8
4. Ajoie	7	4	0	3	39-31	8
5. Viège	7	4	0	3	29-24	8
6. Thurgovie	7	4	0	3	23-21	8
7. Bienne	7	3	0	4	21-27	6
8. GCK Lions	7	2	1	4	18-30	5
9. Bâle	7	2	0	5	16-24	4
10. Sierre	7	2	0	5	23-40	4

Prochaine journée

Mardi 9 octobre. 20 h: Bâle - Ajoie. GE Servette - Thurgovie. La Chaux-de-Fonds - Viège. Olten - Bienne. Sierre - GCK Lions.

Les temps changent



Serrières n'est plus Serrières. Le FCC de Pascal Carême, ici à gauche opposé à Oscar Villena (photo Galley) en a profité pour s'imposer 2-0 samedi à La Charrière. Une victoire qui permet à la troupe de Cano de respirer, tandis que les «vert» nagent en pleine incertitude.

■ page 21

CYCLISME

Zampieri en Italie

Le Neuchâtelois Steve Zampieri portera le chandail de l'équipe professionnelle Tacconi Sport-Vini Caldirola (première division) la saison prochaine. Il a signé un contrat pour une saison avec option.

■ page 25

SUISSE MONDE

DIPLOMATIE

Couchepin à Téhéran



PHOTO KEYSTONE

Pascal Couchepin, en voyage en Iran, a rencontré à Téhéran le président iranien Mohammad Khatami. La débâcle de Swissair Group a plané en arrière-fond de la visite officielle du ministre de l'économie.

■ page 29

SWISSAIR

Après la colère, le réalisme



PHOTO KEYSTONE

Swissair a définitivement enterré ce week-end les espoirs d'une alternative au plan des grandes banques et de Crossair. Tant Mario Corti que les syndicats sont disposés à collaborer en vue de la création d'une nouvelle compagnie nationale.

■ page 29

L'écart se creuse

Hockey sur glace ■ Les Tessinois gardent les commandes en LNA. Toujours à l'affût, FR Gottéron perd un peu de terrain

Les clubs tessinois continuent à caracolent en tête du championnat de LNA. Ils ont profité de la 12e journée pour asseoir leur domination. Ambri-Piotta s'est imposé 2-1 sur la patinoire des Langnau Tigers - les Léventins ont ainsi remporté leur cinquième match à l'extérieur sur six parties... - tandis que Lugano devait aller jusqu'à la prolongation pour battre 4-3 la lanterne rouge Coire. Au Schluefweg, Kloten Flyers s'est refait une santé en écrasant 6-1 un Rapperswil en dérouté. Troisième, FR Gottéron a perdu du terrain sur les deux clubs tessinois après sa défaite 4-1 contre les ZSC Lions. Le Hallenstadion ne convient décidément pas aux Fribourgeois, qui s'y sont inclinés pour la septième fois d'affilée. Le champion de Suisse a ouvert le score à une seconde de la première sirène par le Suédois Morgan Samuelsson. A la 25e minute, Jean-Yves Roy a égalisé, mais Claudio Micheli a redonné une longueur d'avance à ses couleurs en fin de tiers. Des buts de Tim Ramholt et Gian-Marco Cramerer, dans la cage vide, ont assuré le succès zurichois dans l'ultime période.



Le face-à-face entre le gardien fribourgeois Matthias Lauber et l'attaquant zurichois Michel Zeiter a nettement tourné à l'avantage du second.

HIER
ZSC LIONS - FR GOTTÉRON 4-1
(1-0 1-1 2-0)

Hallenstadion: 9064 spectateurs. Arbitres: MM. Bertolotti, Linke et Peer.

Buts: 20e (19'59") Samuelsson (Micheli, Salis) 1-0. 25e Roy (Mouther) 1-1. 39e Zeiter (Salis, Samuelsson) 2-1. 49e Ramholt (Hendry, Cramerer) 3-1. 60e Cramerer (Hendry) 4-1 (dans la cage vide).

Pénalités: 2 x 2' plus 5' (Baldi) plus pénalité de match (Baldi) contre les ZSC Lions, 9 x 2' contre FR Gottéron.

ZSC Lions: Sulander; Salis, Plavsic; Kout, Ramholt; Della Rossa, Steek; Duca, Ouimet, Baldi; Raf-fainer, Cramerer, Hendry; Samuelsson, Zeiter, Micheli; Jaks, Hodgson, Schnyder.

FR Gottéron: Lauber; Marquis, Gaul; Rauch, Gerber; Berger, Descloux; Howald, Ferguson, Leuenberger; Flüeler, Rottaris, Lüssy; Maurer, Mouther, Roy; Monnet, Montandon, Wirz.

SAMEDI

LANGNAU TIGERS - AMBRI-PIOTTA 1-2 (0-1 0-0 1-1)

Ilfis: 4404 spectateurs. Arbitres: MM. Kuhn, Linke et Peer.

Buts: 11e Cantoni (Burkhalter, Lackmatov) 0-1. 47e Fritsche (Vlasak, Jaks, à 4 contre 5) 0-2.

57e Aegerter (Holzer, Badertscher) 1-2.

Pénalités: 5 x 2' contre les Langnau Tigers, 7 x 2' plus 10' (Petrovicky) plus 2 x 5' plus pénalités de match (Vlasak, Gazzaroli) contre Ambri-Piotta.

Langnau Tigers: Streit; Stoller, Hämäläinen; Künzi, Balmer; Hirschi, Aegerter; Steiner, Gauthier, Fust; Brechbühl, Bonin, Schneider; Badertscher, Pont, Holzer; R. Gerber.

Ambri-Piotta: Jaks; M. Bayer, Stepanek; Gazzaroli, Hänni; N. Celio, Gianini; Demuth, Petrovicky, Vlasak; Lackmatov, Burkhalter, Cantoni; Fritsche, Liniger, M. Celio; Käser, Tognini, Imperatori.

LUGANO - COIRE 4-3 ap
(1-0 0-2 2-1)

Resega: 3030 spectateurs. Arbitres: MM. Reiber, Eichmann et Stricker.

Buts: 16e Fair (Näser) 1-0. 27e Stüssi (Rieder, Baechler, à 5 contre 4) 1-1. 32e Gahn 1-2. 42e Meier (Strömberg, à 5 contre 4) 1-3. 48e Näser (Fair, Aeschlimann) 2-3. 54e Sutter (Nummelin, Dubé, à 5 contre 3) 3-3. 62e (61'59") Maneluk 4-3.

Pénalités: 8 x 2' contre Lugano, 4 x 2' contre Coire.

Lugano: Huet; Tschumi, Nummelin; Keller, Sutter; Voisard, Bertaggia; Astley; Maneluk, Dubé, Rötheli; Conne, Sannitz, Fuchs; Cadieux, Gardner, Vaclair; Näser, Aeschlimann, Fair, Murovic.

Coire: Wieser; Strömberg, Back; Zehnder, Geyer; Guyaz, Haueter; Wittmann, Gahn, Wittehall; Schnell, Meier, Peer; Rieder, Baechler, Stüssi; Beccarelli, Si-meon.

KLOTEN FLYERS - RAPPERSWIL 6-1 (2-0 3-1 1-0)

Schluefweg: 4075 spectateurs. Arbitres: MM. Prugger, Küng et Sommer.

Buts: 11e Nilsson (Wüst) 1-0. 20e Lindemann (Widmer) 2-0. 27e A. Keller (Rufener, O'Sullivan) 3-0. 35e Höhener (Wichser) 4-0. 38e Bütlér (Meier) 4-1. 40e Plüss (Wichser) 5-1. 46e Lindemann (Guignard) 6-1.

Pénalités: 5 x 2' contre les Kloten Flyers, 4 x 2' contre Rapperswil. Kloten Flyers: Pavoni; Höhener, Blindenbacher; Wüst, Guignard; Thommen, O'Sullivan; Breitba-

ch, R. Keller; Rintanen, Plüss, Wichser; Widmer, Nilsson, Lindemann; Rufener, Cellar, A. Keller; Kostovic, Peter, D. Bärtschi.

Rapperswil: Berger (40e Züger); Martikainen, Reist; Horak, Fazio; Capaul, Stephan; Schefer; Giger, Richard, McTavish; Meier, Bütlér, Friedli; Heim, Lüber, Reuille; C. Moggi, Morger, S. Moggi.

Classement

1. Ambri-Piotta	11	8	1	2	34-27	17
2. Lugano	12	8	0	4	47-42	16
3. FR Gottéron	12	7	0	5	37-36	14
4. Davos	11	6	1	4	41-31	13
5. Rapperswil	12	6	1	5	36-34	13
6. Berne	11	6	0	5	29-24	12
7. Zoug	10	5	1	4	30-35	11
8. ZSC Lions	13	5	1	7	37-34	11
9. Kloten Flyers	12	4	2	6	40-35	10
10. Langnau T.	12	4	2	6	29-39	10
11. Lausanne	11	3	1	7	34-41	7
12. Coire	11	2	0	9	33-49	4

Prochaine journée

Mardi 9 octobre. 19 h 30: Ambri-Piotta - FR Gottéron. Berne - Coire. Davos - ZSC Lions. Langnau Tigers - Kloten Flyers. Lausanne - Lugano. Rapperswil - Zoug. /si

Bonnes performances

Athlétisme ■ Les jeunes de l'Olympic en évidence à Vesoul

Agréable chaleur automnale pour la clôture de saison, samedi à Vesoul. L'Olympic alignait 17 athlètes - des très jeunes pour la plupart - qui se sont souvent mis en évidence. Un léger regret avec le vent contraire qui soufflait dans la ligne d'arrivée. Révélation du sprint court cette saison à l'Olympic, Véronique Houriet s'était rendue à Vesoul avec l'intention de mettre un parcours de 200 m en adéquation avec ses possibilités. Sa manière de quitter les blocs de départ et de négocier la courbe laissait espérer un bon chrono. Relançant l'allure dans la rectiligne, d'une foulée assez ample et puissante, la Chau-de-Fonnière pulvérisait son record personnel en 26"35, face au vent. Peu avant, la cadette B Tiffany De Marinis avait ajouté un record personnel de 27"63 à sa victoire sur cette même distance. Victoire aussi chez les cadettes A de Lucie Jeanbourquin sur 300 m en 45"29. En franchissant 1,65 m en hauteur, Stéphanie Vaucher a remporté la compétition chez les fémi-

nines. Elle fut d'ailleurs très près de maîtriser trois centimètres supplémentaires, mais une douleur à la cheville l'en empêcha. Dans ce domaine, Tiffany De Marinis se mettait en évidence chez les cadettes B avec 1,42 m. Chez les messieurs, la grande satisfaction est venue de Damien Chapatte qui s'alignait sur 400 m en «aveugle» dans le couloir extérieur. S'engageant de manière rapide et opportuniste, le jeune sprinter de l'Olympic termina quelque peu désuni et à l'énergie pour un chrono prometteur de 52"07. Il avait auparavant bien figuré en remportant le 200 m en 23"24. Engagé au saut en longueur, Julien Fivaz a remporté le concours avec un meilleur essai mesuré à 7,02 m, entraînant sur la bonne voie son frère cadet Guilhem qui s'imposait chez les écoliers avec 5,10 m avant de récidiver au triple saut avec 10,10 m. A relever encore la bonne mesure au javelot de Sébastien Hintz chez les cadets B (40,92 m). /RJA

Orlandi septième

Course à pied ■ Les records n'ont pas souffert à Morat

Le Tanzanien Hussien Abdelah (26 ans), chez les messieurs, et la Moldave Valentina Enaki (35), chez les dames, ont remporté la 68e édition de la course commémorative Morat-Fribourg (17,7 km). Le Valaisan Stéphane Schweickhardt (Saxon), quadrième, et la Bernoise Elisabeth Krieg (Muri), troisième comme l'an dernier, ont signé les meilleurs résultats côté helvétique. Les records du parcours n'ont jamais été mis en danger lors de cette 68e édition qui s'est déroulée en présence de 6346 concurrents. Stéphane Schweickhardt s'est classé quatrième à 22 secondes du vainqueur. Jusqu'à la fameuse montée de la «Sonnaz», au km 13, le Valaisan avait réussi à conserver le contact avec le groupe de tête. Mais le dernier vainqueur suisse de Morat-Fribourg (1998) a finalement lâché prise, le Kényan Mike Tanui prenant même la troisième place à 3"7 du Tanza-

nien. Après avoir assuré le train jusqu'au km 9, Emebet Abomsa a dû laisser filer Valentina Enaki. La Moldave s'est imposée facilement avec 33 secondes d'avance sur l'Étienne-pienne, avec près de cinq minutes de retard sur le record du parcours détenu par Franziska Rochat-Moser depuis quatre ans (58'50").

Classements

Messieurs: 1. Abdelah (Tan) 53'36". 2. Tesfaye (Eth, Genève) à 3"1. 3. Tanui (Ken) à 3"7. 4. Schweickhardt (Saxon) à 22". 5. Sarwath (Tan) à 30". 6. Kipruto (Ken) à 2'04"7. 7. Orlandi (Delémont) à 2'04"9. 8. Bekele (Eth) à 2'41". 9. Khelifi (Tun, Schaff-house) à 2'47"2. 10. Drigin (Rus) à 2'47"4.

Dames: 1. Enaki (Mol) 1 h 03'45". 2. Abomsa (Eth) à 33". 3. Krieg (Muri) à 47". 4. Notz-Umberg (Chièvres) à 58". 5. Dobrina (Russ) à 1'04". 6. Getehenesch (Eth) à 1'16". 7. Malkova (Rus) à 1'55". 8. Zahno-Jungo (Rechthalten) à 1'57". 9. Saxer (Pol/Zurich) à 2'08". 10. Rueda Oppliger (Corsier) à 2'11". /si

PMUR

Demain à Vincennes
Prix Charley Mills
(trot attelé, Réunion 2, course 1, 2100 m, 20 h 10)

Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch
Seule la liste officielle du PMU fait foi

Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	odds	Perf.	NOTRE OPINION
1 Guerillero	2100	J.-M. Monclin	J.-M. Monclin	9/1	3a1a1a	11 - Il ne se ratera pas deux fois.
2 Galion-D'Argent	2100	F. Heon	D. Deve	5/1	5a4a3a	5 - Préparé pour ce soir-là.
3 Duck-De-La-Saussey	2100	E. Beaudoux	E. Beaudoux	7/1	4a3a5a	4 - Un candidat à la victoire.
4 Gogo	2100	P. Levesque	H.-G. Stihl	5/1	4a1a8a	8 - Il faut lui pardonner son écart.
5 French-Man	2100	J.-Ph. Dubois	J.-Ph. Dubois	8/1	2a5a5a	6 - Un engagement en or massif.
6 Flash-Gala	2100	P. Boutin	P. Boutin	12/1	0a2a6a	2 - Il peut aussi s'illustrer.
7 Fier-Des-Baux	2100	B. Hue	M. Hue	30/1	0a0a9a	9 - Malgré sa place tout à droite.
8 Fairfax-Bourbon	2100	J.-M. Bazire	F. Cornière	20/1	0a3a8a	1 - Habitué aux opérations éclairées.
9 Dikario	2100	P. Mortagne	P. Mortagne	12/1	4a4a2a	LES REMPLAÇANTS:
10 Diamond-Bean	2100	A. Lindqvist	A. Lindqvist	35/1	0a	13 - Si la course se déroule favorablement.
11 Darius	2100	C. Svensson	M. Grima	6/1	4a1a	3 - Sa forme est encourageante.
12 Erythos	2100	L. Verva	C. Decaudin	25/1	6a0a6m	
13 Grand-Frisson	2100	J. Verbeeck	X. Fontaine	9/1	6a7a5a	
14 Ella-De-Grilly	2100	A. Laurent	L. Derieux	25/1	0a0a2a	

LES RAPPORTS

Samedi à Longchamp
Prix du Casino Barrière de Trouville
Tercé: 10-13-5 ou 13-10-5.
Quarté: 10-13-5-8 ou 13-10-5-8.
Quinté: 10-13-5-8-2 ou 13-10-5-8-2.

Rapports pour 1 franc
Tercé dans l'ordre: 158,50 fr.
Dans un ordre différent: 31,70 fr.

Rapports pour 2 francs
Quinté+ dans l'ordre: 7334,40 fr.
Dans un ordre différent: 120.-
Bonus 4: 24.-
Bonus 3: 8.-

Rapports pour 5 francs
2sur4: 12,50

Course suisse
Hier à Maiefeld
Tercé: 10-14-13.

Rapports pour 1 franc
Tercé dans l'ordre: néant.
Dans un ordre différent: 1765,80 fr.
Transformé: 70,20 fr.

Hier à Longchamp
Prix de l'Arc de Triomphe-Lucien Barrière

Notre jeu
11*
5*
4*
8
6
2
9
1
*Bases
Coup de poker
1
Au 2/4
11-5
Au tiercé
pour 12 fr
11-X-5

Le gros lot
11
5
13
3
9
1
4
8

LEPOINT

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3

Sion - Octodure	2-12
Star Lausanne - Guin	2-0
Tramelan - Villars	5-7
Fr.-Montagnes - Monthey	5-0
Moutier - For. Morges	4-3
Saas Grund - Neuchâtel YS	9-1

Classement

1. Octodure	1	1	0	0	12-2	2
2. Saas Grund	1	1	0	0	9-1	2
3. Fr.-Montagnes	1	1	0	0	5-0	2
4. Star Lausanne	1	1	0	0	2-0	2
5. Villars	1	1	0	0	7-5	2
6. Moutier	1	1	0	0	4-3	2
7. For. Morges	1	0	0	1	3-4	0
8. Tramelan	1	0	0	1	5-7	0
9. Guin	1	0	0	1	0-2	0
10. Monthey	1	0	0	1	0-5	0
11. Neuchâtel YS	1	0	0	1	1-9	0
12. Sion	1	0	0	1	2-12	0

Prochaine journée

Samedi 13 octobre. 17 h: Neuchâtel YS - Villars. 17 h 15: Star Lausanne - Forward Morges. 17.45: Guin - Tramelan. 19 h: Octodure - Franches-Montagnes. 20 h: Sion - Moutier. 20 h 30: Monthey - Saas Grund. /si

AUTRES GROUPE

GROUPE 1

Seewen-Herti - Dubendorf	2-5
Wetzikon - Frauenfeld	3-3
Wil - Bulach	5-1
Arosa - Winterthur	5-3
Uzvi - Schaffhouse	2-0
Bellinzzone - Lenzerheide	1-7

GROUPE 2

Lyss - Adelboden	9-3
Langenthal - Nafp	6-3
Wiki-Mün. - Zuns.-Sissach	7-4
Thoune - Berthoud	0-7
Unt.-Interlaken - Brandis	13-0

TOUSAZIMUTS

NHL. Matches de vendredi:

Carolina Hurricanes - New York Rangers 3-1. Tampa Bay Lightning - New York Islanders 2-3. Dallas Stars - Nashville Predators 4-1. **Matches de samedi:** Canadiens Montréal - Toronto Maple Leafs 2-2. Buffalo Sabres - Ottawa Senators 3-2. Calgary Flames - Chicago Blackhawks 4-0. Vancouver Canucks - Detroit Red Wings 1-4. Edmonton Oilers - Phoenix Coyotes 6-2. Boston Bruins - Atlanta Thrashers 4-3. Philadelphia Flyers - Columbus Blue Jackets 3-3. Washington Capitals - New Jersey Devils 6-1. Pittsburgh Penguins - Anaheim Mighty Ducks 2-4. Florida Panthers - New York Islanders 0-3. Nashville Predators - Saint-Louis Blues 2-2. /si

AHL. Matches de vendredi:

Norfolk Admirals - Springfield Falcons (avec Goran Bezina) 2-1. Grand Rapids Griffins (avec Julien Vaclair) - Utah Grizzlies 0-3. **Matches de samedi:** Lowell Lock Monsters - St. Johns Maple Leafs (avec Luca Cereda) 3-2. Norfolk Admirals - Springfield Falcons (avec Bezina et Ziegler) 3-2. Milwaukee Admirals (avec Timo Helbling) - Houston Aeros 2-3. /si

Färjestad gagne.

Färjestad, le club des internationaux suisses Marcel Jenni et Martin Gerber, a remporté sa deuxième victoire de la saison dans le temps réglementaire. Färjestad a en effet battu Modo Örnsköldsvik 3-1. Après deux matches de pause, Gerber a de nouveau été aligné. Jenni n'a pour sa part pas marqué le moindre point. /si

Kurmann retenu.

Le Suisse Danny Kurmann a été retenu pour arbitrer des matches lors des Jeux olympiques de Salt Lake City. Le professionnel zougnois avait dirigé les deux rencontres de la finale des championnats du monde 1999. Kurmann fait partie des six arbitres principaux déjà sélectionnés. La juge de ligne Sandra Lischetti a, quant à elle, décroché sa place pour le tournoi dames. /si

Des hauts et des bas

Hockey sur glace ■ Pris à froid en tout début de partie, Tramelan a semblé revenir dans le match avant de perdre tous les fruits de son avantage

Par Patrick Turuvani

D rôle d'empoignade que ce match de reprise aux Lovières. Pris à la gorge en début de rencontre, les Tramelots ont donné l'impression de revenir dans la partie avant de remettre - involontairement - les Vaudois sur les rails du succès. «Tout le monde est déçu, on pensait vraiment que l'on pourrait mieux faire ce soir» soufflait l'entraîneur-joueur Frédy Lüthi avant de passer sous la douche. Chaude, celle-là, alors que celle réservée aux joueurs locaux en début de match était plutôt frisquette...

Les spectateurs n'avaient pas fini de prendre leur place que Villars menait déjà 2-0 à la faveur de deux réussites signées Bovon (2e) et Zuchuat (3e). Comme départ, on fait mieux! Rendons-leur ce mérite, les Tramelots n'ont pas baissé les bras - il était du reste trop tôt pour y songer. Prenant peu à peu le dessus sur leurs adversaires, ils durent cependant s'armer de patience - une vertu qu'ils oublieront quelque peu par la suite - avant de réduire la marque via une subtile déviation de Broquet sur un essai de Schafroth (17e). De retour sur la glace après la première pause, les joueurs locaux connurent une grosse frayeur lorsque Volet leva trop son puck devant Devaux (29e). Un avertissement sans frais puisque Dubois, sur passe de Lüthi, ramenait les deux équipes à égalité quelques minutes plus tard (32e). Avant que les deux campers n'inversent les rôles pour une prise de pouvoir méritée (37e) mais de courte durée. «Cela nous a coûté beaucoup de forces pour revenir de



L'abattage de Gilles Dubois (à gauche, à la lutte avec Cédric Lorey) n'aura finalement pas suffi à Tramelan pour passer l'épave. PHOTO GALLEY

0-2 à 3-2», plaidait l'homme fort des Lovières. Sans doute, mais il y a autre chose. Comme cette double pénalité sifflée contre Morillo (37e) qui obligea les Tramelots à patiner à 4 contre 5 jusqu'à la deuxième sirène. Et qui coûta, elle, deux buts, le dernier alors qu'il ne restait que quatre secondes à jouer! On venait de vivre le tournant du match...

«Trop d'erreurs»

La fin de la rencontre ne fut pas que du remplissage, loin s'en faut, mais se résuma à un surcroît d'enthousiasme... fatal aux Tramelots! Par deux fois, alors qu'ils venaient de réduire

la marque, les hommes de Lüthi ont en effet concédé un but moins d'une minute plus tard (de 4-5 à 4-6, puis de 5-6 à 5-7). «On était trop motivés pour aller égaliser», concédait Frédy Lüthi. Mais deux fois de suite, cela ne doit pas arriver! Et pourtant... «On a commis trop d'erreurs individuelles et Villars s'est montré plus compact, reprenait l'ancien international. Les Vaudois ont marqué deux buts décisifs en power-play. Il y a toujours des petites fautes bêtes, mais on ne peut pas non plus éviter toutes les pénalités!» Reste qu'il faudra peut-être freiner certaines ardeurs, et savoir mieux profiter des punitions adverses... /PTU

TRAMELAN - VILLARS 5-7

(1-2 2-2 2-3)
Les Lovières: 300 spectateurs.
Arbitres: MM. Kitim, Michaud et Gnemmi.
Buts: 2e Bovon (Hauenstein, Dufresne) 0-1. 3e Zuchuat (Pousaz, P. Heiz, à 5 contre 4) 0-2. 17e Broquet (Schafroth) 1-2. 32e Dubois (Lüthi) 2-2. 37e Lüthi (Dubois) 3-2. 39e F. Heiz (Pousaz, Volet, à 5 contre 4) 3-3. 40e (19'56") Pedrazzi (Zuchuat, à 5 contre 4) 3-4. 46e Dufresne (Bovon) 3-5. 51e (50'03") Boirin (à 5 contre 4) 4-5. 51e (50'53") Volet 4-6. 56e (55'36") Dubois (Maillat, à 4 contre 5) 5-6. 56e (55'59") Brunner (D. Boucher) 5-7.

Pénalités: 9 x 2' contre Tramelan, 13 x 2' plus 2 x 10' (Lovatel) contre Villars.
Tramelan: Devaux; Boss, Lüthi; Zbinden, Morillo; Denis, Schafroth; Boirin, Dubois, Maillat; Broquet, Choffat, Schmid; Rieder, Roth, Chapatte; Mafille; Wälti; Jeannotat.
Villars: Panzeri; Zuchuat, Volet; Zieri, Galvan; Ambresin, Lorey; F. Heiz, Pousaz, P. Heiz; Hauenstein, Dufresne, Bovon; Lovatel, Brunner, Pedrazzi; D. Boucher; Kohli.
Notes: temps mort demandé par Tramelan (59'19"). Lüthi et Panzeri désignés meilleur joueur de chaque équipe.

Vacances prolongées

Neuchâtel YS ■ Le championnat a recommencé à Saas Grund, mais sans l'équipe du Littoral!

Voici l'histoire de jeunes hockeyeurs neuchâtelois quittant leur magnifique Littoral pour grimper disputer leur premier match du nouveau championnat tout là-haut dans les montagnes haut-valaisannes. Arrivés à Saas Grund, sevré de neige et surtout de sa traditionnelle froidure, les hommes de Marc Gaudreault ont pu apprécier la vétuste patinoire à ciel ouvert du Wichel, entourée de verdure, sur laquelle paissaient de paisibles reines de la race d'Hérens, qui meugleront 60 minutes durant. Le décor est planté. Le premier acte - manqué - peut débiter.

Addition salée

Au cours de celui-ci, seuls les Valaisans auront le droit d'être cités tant la léthargie des «jaune et noir» a été manifeste. Le tableau d'affichage inscrivait 4-0 à l'issue de ces 20 premières minutes. Par la suite, les Neuchâtelois sortaient enfin de leur torpeur en comprenant que les choses sérieuses avaient réellement commencé. En faisant abstraction du score,

le capitaine Christophe Baetscher et ses coéquipiers entamaient enfin le match et le championnat. La rencontre s'équilibrait et Rimet, parfaitement lancé par Baetscher, pouvait inscrire un but - celui de l'honneur déchu - pour les Neuchâtelois, qui avaient encaissé auparavant une cinquième réussite. Par la suite, l'écart se resserrait, ce qui n'empêcha pas les chefs haut-valaisans de présenter une addition particulièrement salée, entre des joueurs locaux qui, succès acquis, ne voulaient plus trop en faire, et des Neuchâtelois conjuguant le verbe «être naïfs» à tous les temps...

Aucune excuse

A l'issue de la rencontre, Marc Gaudreault ne cherchait aucune excuse. «Lors de la première période, nous étions encore dans le bus, regrettait l'entraîneur neuchâtelois. L'absence à l'entraînement de plusieurs titulaires - Bontadelli, Perregaux, Busard et Erard se trouvent à l'armée - ne favorise pas l'intégration des nouveaux, ni l'apprentissage des néophytes. Mes joueurs sont parvenus à relever la

tête lors du deuxième tiers, mais leur naïveté a offert en fin de match des opportunités à nos adversaires, qui en ont bien profité.» Voilà qui n'est pas tellement important, si l'on accepte le fait que «nos adversaires directs pour une place dans les huit premiers se nomment Sion, Monthey, Moutier, Villars, Tramelan et pas Saas-Grund!» Dont acte.

SAAS GRUND - NEUCHÂTEL YS 9-1

(4-0 1-1 4-1)
Patinoire du Wichel: 200 spectateurs.
Arbitres: MM. Favre, Portmann et Micheli.
Buts: 6e Truffer (Geiser) 1-0. 7e Heinzmann 2-0. 9e Marthaler (Pini) 3-0. 18e Mrukvia (Heinzmann) 4-0. 33e Lendi (Heizmann) 5-0. 39e Rimet (Baetscher) 5-1. 48e Lendi (Mrukvia) 6-1. 51e Geiser (Mrukvia) 7-1. 52e Geiser 8-1. 60e (59'08") Mazotti (Mrukvia) 9-1.
Pénalités: 6 x 2 contre Saas Grund, 4 x 2 contre Neuchâtel YS.
Saas Grund: Furrer; Mrukvia, Zurbruggen; Andenmatten, Marthaler; Mazotti, Burgener; Albert, Lendi, Heinzmann; Geiser, Pini, Truffer; Schwarz, Hunziker, Summermatter.
Neuchâtel YS: Cottier; Wyss, Baetscher; Schneider, Erard; Bontadelli; Brugger, Von Vlaenderen; Schalderbrand, Rimet, Mollard; Bord, Castioni, Brusa.
Notes: Neuchâtel YS sans Perregaux (armée). /JMF

Sans bavure

HCFM ■ Un tiers équilibré, un de folie, un de remplissage

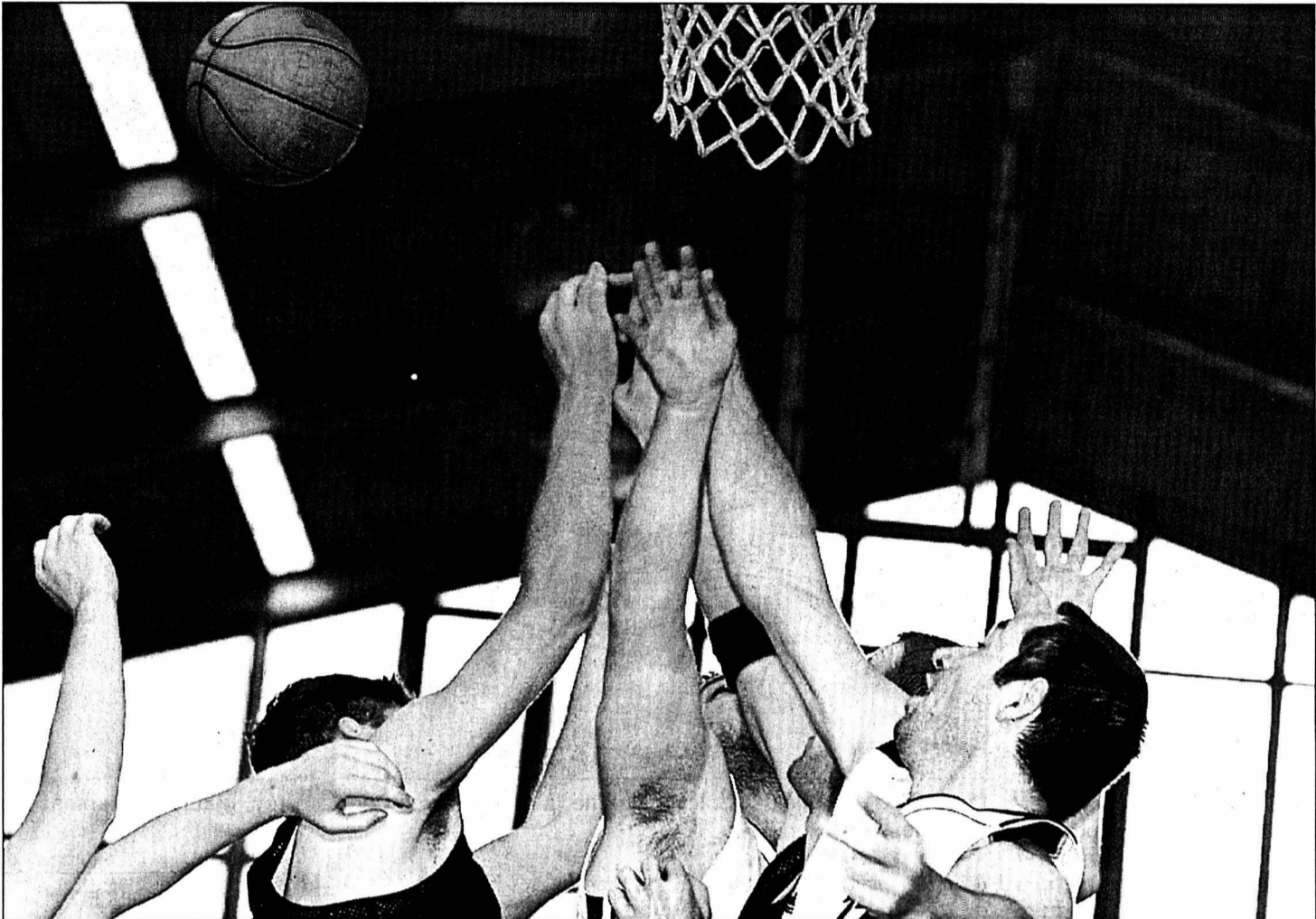
La première période débuta sur un très bon rythme. Voirol ouvrait même la marque après seulement quelques minutes de jeu. Les deux formations se créaient des occasions à tour de rôle, ce qui valut aux gardiens Garnier et A. Reinhard de se mettre à plusieurs reprises en évidence. Les Valaisans, fraîchement promus, montrèrent qu'ils étaient bien présents. Le premier tiers fut le plus équilibré. Le deuxième tourna à 100% à l'avantage des Jurassiens, qui enclenchèrent d'emblée le turbo. Vuilleumier doubla la mise après moins d'une minute de jeu, avant d'inscrire le numéro trois alors que son équipe évoluait à 5 contre 3. F. Reinhard signait le quatrième but en envoyant le puck s'écraser au fond des filets de Garnier. Ce n'était pas tout, à fait fini. Staudenmann marquait le cinquième pour le k-o. Dès cet instant, le match était joué et les Franc-Montagnards gèrent leur avance. Les Monthesans s'appliquèrent en défense afin que le score ne

prenne pas des allures plus sévères. Pour le dernier tiers, Garnier céda la place à Gonzalez qui se distingua sur les quelques attaques jurassiennes. Les visiteurs n'inquiétèrent le gardien local qu'en de rares occasions.
FRANCHES-MONTAGNES - MONTHY 5-0 (1-0 4-0 0-0)
Centre de loisirs: 350 spectateurs.
Arbitres: MM. Rochat, Conti et Niquelle.
Buts: 4e Voirol (F. Reinhard) 1-0. 21e Vuilleumier (Gigon) 2-0. 28e Vuilleumier (De Ritz, à 5 contre 3) 3-0. 29e F. Reinhard (Voirol, Membrez) 4-0. 32e Staudenmann (F. Reinhard) 5-0.
Pénalités: 4 x 2' contre Franches-Montagnes, 6 x 2' contre Monthey.
Franches-Montagnes: A. Reinhard; Koller, Theurillat; Membrez, F. Reinhard; Guenet, Wuthrich; De Ritz, Faivet, Houser; Vuilleumier, Gigon, Voirol; C. Houllmann, Y. Houllmann, Cattin; Nicolet; Staudenmann.
Monthey: Garnier (40e Gonzalez); Mernod, Schaller; Wyder, Juliani; Gottraux, Cossetto; Dorna, Pleschberger, Tschannen; Perrin, Zubriggen, Berthoud; Fournier, Cosendai, Schupbach; Rivoire.
Notes: Franches-Montagnes sans Boillat (suspendu) ni Aeschliemann (blessé). /MAY

Le «BBCC cocotte minute»

Basketball ■ Les Chaux-de-Fonniers ont entamé leur partie de façon maladroite et nerveuse. Et tout à coup, ils ont lâché la vapeur et Berne a pris l'eau

Par
Thomas Truong



BBCC - Berne: haut les mains!

PHOTO MARCHON

Denis Papin (1647-1714), l'inventeur de la machine à vapeur, s'en retourne encore dans sa tombe. Les joueurs du BBCC ont prouvé que des hommes avec l'aide d'un ballon et de deux paniers pouvaient faire beaucoup de vapeur. Et tirer une sacrée énergie de cette dernière. Ce fut le «BBCC cocotte minute»: 30 minutes de frustration et 10 autres de libération. La première mi-temps? Un festival de maladresses dans les rangs des «jaune et bleu», à l'image d'un Bertazzoni peu inspiré - 0 sur 4 à trois points - et un Morris pas très à son affaire (1 sur 4 aux lancers francs). Les Bernois n'en demandaient pas tant. Et Pierre-Alain Benoît, dans le troisième quart temps, allait encore leur faciliter bien les choses en hurlant: «On travaille des semaines pour rien!» Une allusion à un retour en zone non sifflé. Et vu les hauts décibels de la remarque, les arbitres n'ont pas du tout apprécié et ont sanctionné le coach chaux-de-fonnier d'une faute technique.

Réponse par les actes

La suite vit encore quelques petits détails irriter les Chaux-de-Fonniers. Une faute de Weingart - non sifflée et très dangereuse - sur Morris en pleine extension. L'Américain n'entraîna pas dans le jeu de la provocation et la réponse allait venir par les actes. Des actes collectifs. Tout à coup, la défense devint beaucoup plus agressive. Toute la rage emmagasinée faisait sauter le couvercle de la cocotte minute. Le public frap-

paît dans ses mains et donnait le tempo à ses protégés. Bertazzoni, Benoît et Chatellard marquaient à trois points. Morris, malgré ses quatre fautes, devenait intenable. Les carottes bernoises étaient cuites. Pire même, elles se transformaient en bouillie. Il est vrai que la cocotte minute était bouillante. En bon cuisinier, Pierre-Alain Benoît expliquait sa recette pour digérer un adversaire plutôt coriace: «Ily a une année, on gagnait ce match sans pro-

blème. Nous ne sommes pas encore au point physiquement. Nous avons appliqué quatre systèmes de défense différents et la dernière, la plus physique, a fini par payer.» Aux «jaune et bleu» de continuer sur cette lancée et de ne pas attendre que la marmite soit sur le point d'exploser. Inspection de la cuisine mercredi à 20 h 15 au Pavillon des sports avec la venue de Rapid Bienne (1re ligue) pour le compte d'un 32e de finale en Coupe de Suisse. /TTR

LA CHAUX-DE-FONDS - BERNE 94-85 (13-20 23-15 27-32 31-18)

Pavillon des sports: 120 spectateurs. **Arbitres:** MM. Kondzic et Mazzoni. **La Chaux-de-Fonds:** Waelchli (11), Bertazzoni (9), Bengit (21), Forrer (3), Morris (32), Calame (2), Donzé (3), Chatellard (5), Kurth (8). **Berne:** Brun (9), Weingart (19), Nattiel (17), Spizzi (11), Feller (8), Sieber (0), Kobel (0), Studer (1), Manga (5), Brauen (15). **En chiffres:** La Chaux-de-Fonds inscrit 47 tirs sur 104 (45,2%) dont

23 sur 50 (46%) à deux points, 12 sur 33 (36,4%) à trois points et 12 lancers francs sur 21 (57,1%). Berne inscrit 51 tirs sur 93 (54,8%) dont 22 sur 49 (44,9%) à deux points, 6 sur 16 (37,5%) à trois points et 23 lancers francs sur 28 (82,1%). **Au tableau:** 5e: 6-10. 10e: 13-20. 15e: 23-31. 20e: 36-35. 25e: 48-47. 30e: 63-67. 35e: 83-76. **Notes:** fautes techniques à Morris (25'41", protestations) et P.-A. Benoît (27'18", protestations). Sorti pour cinq fautes: Nattiel (39'11").

Bonne performance

Union NE ■ Victoire envolée pour quatre petits points

Au terme d'un combat acharné et indécis, où l'écart entre les deux équipes n'a jamais excédé huit points, c'est Pully qui s'est finalement imposé. La jeune formation neuchâteloise n'a cependant pas à rougir de sa défaite face à l'une des deux équipes invaincues de ce début de championnat. Le capitaine Andrea Siviero, qui remplaçait pour l'occasion le coach Micha Kresovich, se montrait d'ailleurs très satisfait de la performance de ses «poulains d'un soir»: «Nous avons réalisé un bon match et les joueurs ont bien suivi les consignes. En tenant tête à Pully, nous avons prouvé qu'avec un peu plus d'expérience et de concentration, nous pouvions faire partie des meilleurs équipes du championnat.» En effet, bien loin de se laisser impressionner, Union Neuchâtel a fait la course en tête jusqu'à la pause, sans toutefois réussir à se détacher nettement. En seconde période, l'entraîneur de Pully décida de changer de tactique et opta pour une défense de zone qu'Union Neuchâtel eut de la

peine à transpercer. Ce qui permit aux Vaudois de revenir au score, avant de mener pour la première fois à la 38e. Dès cet instant, les joueurs locaux n'ont plus lâché prise et se sont finalement imposés de quatre «petits» points... Espérons que la jeune équipe neuchâteloise prendra de la bouteille afin de ne plus laisser échapper des matches à sa portée.

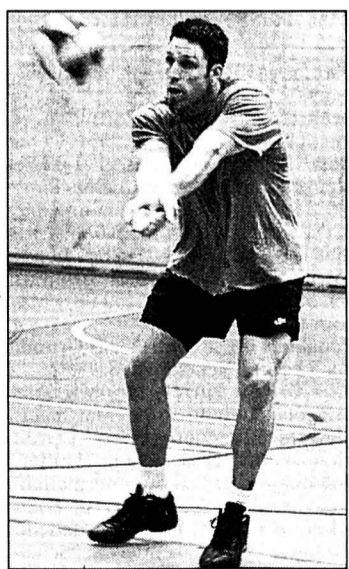
PULLY - UNION NEUCHÂTEL 83-79 (34-38)
Salle Arnold Raymond: 100 spectateurs. **Arbitres:** MM. Ruffieux et Galadé.

Union Neuchâtel: Zahirovic (12), Ivancic (24), Pola (19), Radolislavjevic (10), Roserens (7), Thiévent (2), Uzelac (2), Petkovic (3). **Pully:** Mrkonjic (14), Multone (8), Berthet (10), Losada (14), Feijoo (2), Colan (14), Bianco, Seya, Hopper (21). **En chiffres:** Union Neuchâtel inscrit 44 tirs sur 92 (47,8%), dont 25 sur 60 à 2 points (41,6%), 5 sur 10 à trois points (50%) et 14 lancers francs sur 22 (63,6%). **Au tableau:** 5e: 8-9. 10e: 18-21. 15e: 25-25. 20e: 34-38. 25e: 47-52. 35e: 68-68. **Notes:** Union Neuchâtel sans Wyder, Siviero (blessés) ni Kresovich (aux Etats-Unis). Sorti pour cinq fautes: Zahirovic (38'10"). /RTH

Le vent en poupe

Volleyball ■ Val-de-Ruz remporte son deuxième match consécutif sans lâcher le moindre set

Deux matches à l'extérieur et autant de victoires, qui plus est sans lâcher le moindre set: Val-de-Ruz a le vent en poupe en ce début de saison. Un constat qui ne doit pas faire oublier que ces deux succès ont été obtenus face à Chênois II et Meyrin, deux équipes «qui n'échapperont certainement pas au tour de relégation», souligne An-



Un départ idéal pour Anthony Luhning et Val-de-Ruz. PHOTO A-LEUENBERGER

dré Gaberel. Ce ne sont pas des «férocés!» Reste que l'opération «carton plein, tribunes pleines» est bien emmanchée. Samedi prochain, pour le premier match à domicile, cela devrait être jour de fête à La Fontenelle...

Samedi, les Neuchâtelois ont disputé deux sets avec Luhning en diagonale, Fahrni et Hübscher à l'aile et le tandem Mauron-Burki au centre. A l'entame de la troisième manche, l'entraîneur-joueur américain a modifié ses batteries en faisant entrer Balmer (pour Burki) et Devenoges (pour Hübscher). «Cela n'a pas affaibli l'équipe, bien au contraire, se réjouit le président vaudruzien. C'est la preuve que nous avons les joueurs pour nous qualifier pour le tour final. Et puis on peut toujours compter sur Luhning, c'est une bonne assurance!» Un deuxième passeur en plus, et ce serait quasi parfait! L'équipe paraît autant, voire plus forte que la saison dernière.

MEYRIN - VAL-DE-RUZ 0-3 (22-25 20-25 19-25)

Bellavista: 60 spectateurs. **Arbitres:** M. Stanisic et Mme Nachmias.

Meyrin: Garnier, Karlsson, Feret, Bayat, Nicod, Boyer, Korner, Serex, Mangué, Ta Pelle, Colombo, Auffer.

Val-de-Ruz: Balmer, Devenoges, Hübscher, Mauron, Fahrni, Hiltbrunner, Luhning, Burki. **Notes:** durée du match: 61' (21', 19', 21'). /PTU

LEPOINT

MESSIEURS
LNA: Amriswil - Kanti Baden 2-3. Münchenbuchsee - Gonten 2-3. **Classement:** 1. Kanti Baden 2-4. 2. LUC et Chênois 1-2. 4. Amriswil 2-2 (5-5). 5. Gonten 2-2 (4-5). 6. Lutry-Lavaux 1-0 (2-3). 7. Nâfels 1-0 (1-3). 8. Münchenbuchsee 2-0 (4-6). **LNB. Groupe ouest:** Chênois II - Ecublens 0-3. Morat - Schönwerd 3-0. Meyrin - Val-de-Ruz 0-3. **Classement:** 1. Val-de-Ruz 2-4 (6-0). 2. Ecublens 2-4 (6-2). 3. Kôniz 1-2. 4. Morat 2-2. 5. Meyrin 1-0. 6. Schönwerd 2-0 (2-6). 7. Chênois II 2-0 (0-6). **Prochaine journée. Samedi 13 octobre. 19 h:** Val-de-Ruz - Kôniz.

DAMES
LNA: Glarionia Glaris - Bienne 0-3 (22-25 15-25 22-25). Riehen - Kôniz 0-3 (14-25 19-25 16-25). Lucerne - Cheseaux 3-0. **Classement:** 1. Kôniz 2-4. 2. Schaffhouse et Franches-Montagnes 1-2. 4. Bienne 2-2 (4-3). 5. Riehen et Lucerne 2-2 (3-3). 7. Cheseaux et Glarionia Glaris 2-0. /si

LEPOINT

Messieurs				
LNA				
Hier				
Olympique LS - Monthey	84-100			
Boncourt - Reuss Rebels	99-80			
Geneva Devils - FR Olympic	63-69			
Riviera - Carouge	74-80			
Lugano - Nyon	94-66			
Samedi				
Carouge - Monthey	100-82			
Nyon - Geneva Devils	81-79			
Reuss Rebels - Lugano	72-81			
FR Olympic - Riviera	71-72			
Boncourt - Olympique LS	76-68			

Classement				
1. Lugano	5	4	0	1 466-364 8
2. Riviera	5	4	0	1 364-339 8
3. FR Olympic	5	3	0	2 381-355 6
4. Carouge	5	3	0	2 423-401 6
5. Geneva Devils	5	3	0	2 389-379 6
6. Monthey	5	3	0	2 423-419 6
7. Boncourt	5	2	0	3 351-376 4
8. Nyon	5	2	0	3 391-419 4
9. Olympique LS	5	1	0	4 368-449 2
10. Reuss Rebels	5	0	0	5 345-400 0

LNB				
Viganello - Echallens	121-61			
Chx-de-Fds - Berne	94-86			
Birsfelden - Morges	65-97			
Pully - Union NE	83-79			
Martigny - Arlesheim	66-71			
Zurich - Villars	76-66			

Classement				
1. Pully	4	4	0	0 364-277 8
2. Morges	4	4	0	0 335-266 8
3. Zurich	4	4	0	0 357-311 8
4. Meyrin	4	3	0	1 334-306 6
5. Martigny	4	2	0	2 315-302 4
6. Chx-de-Fds	4	2	0	2 339-333 4
7. Union NE	4	2	0	2 318-312 4
8. Berne	4	2	0	2 330-335 4
9. Birsfelden	4	2	0	2 304-355 4
10. Viganello	4	1	0	3 350-331 2
11. Villars	4	1	0	3 309-301 2
12. Arlesheim	4	1	0	3 287-307 2
13. Cossonay	4	0	0	4 281-354 0
14. Echallens	4	0	0	4 286-419 0

Prochaine journée
Samedi 13 octobre. 15 h: Meyrin - Birsfelden. Echallens - Zurich. **16 h 30:** Berne - Pully. **17 h 30:** Morges - Viganello. **18 h:** Union Neuchâtel - Villars. **Dimanche 14 octobre. 16 h:** Arlesheim - La Chaux-de-Fonds. Martigny - Cossonay.

PREMIÈRE LIGUE
Tour préliminaire. Groupe 2. 3e journée: Marly - Rapid Bienne 89-69. Epalinges - Muntscellen 73-71. Université - Bulle 71-74. **Classement:** 1. Epalinges 2-4 (+14). 2. Bulle 2-4 (+11). 3. Uni Bâle 1-2. 4. Muntscellen 3-2 (-1). 5. Marly 3-2 (-12). 6. Rapid Bienne 1-0. 7. Université 2-0.

DAMES
LNA: Troistorrens - City Fribourg 77-82. Hélios - Martigny 65-83. Pully - Star Gordola 72-81. Sursee - Olympique LS 75-84. Bellinzona - Baden-Wetzikon 71-49. **Classement:** 1. Martigny 5-10. 2. City Fribourg 5-8. 3. Bellinzona 4-6. 4. Pully 5-6 (+37). 5. Troistorrens 5-6 (+24). 6. Star Gordola 5-6 (-7). 7. Lausanne LS 4-4. 8. Hélios 5-2. 9. Baden-Wetzikon 5-0 (-95). 10. Sursee 5-0 (-106). /si

EN BREVET

TENNIS DE TABLE ■ Cortaillod à l'extérieur. LNC. Groupe 1: Carouge II - Cortaillod 2-8. Collombey-Muraz - Espérance Genève 4-6. Lausanne - UGS-Chênois 0-10. Martigny - Mandement 1-9. Classement (3 m): 1. Mandement 12. 2. Espérance Genève 11. 3. Cortaillod 11. Groupe 2: Eclair La Chaux-de-Fonds - Aarberg 6-4. Ittigen-Stalden 4-6. Delémont - Aarberg 5-5. Classement: 1. Aesch 3-8. Puis: 6. Eclair La Chaux-de-Fonds 3-5. /si

CYCLISME ■ Avec Casero, Sévilla et Freire. Angel Casero, le dernier vainqueur de la Vuelta, son dauphin, Oscar Sevilla, ainsi que l'ex-champion du monde de Véronique Oscar Freire (1999) figurent dans la sélection espagnole qui disputera les championnats du monde, du 11 au 14 octobre à Lisbonne. Francisco Antequera, le sélectionneur national, a complété son équipe, samedi, avec Igor Gonzalez de Galdeano et Joseba Beloki. /si

LE POINT

PREMIERE LIGUE, GROUPE 1

Grand-Lancy - Sion II	2-0
Chx-de-Fds - Serrières	2-0
Stade Nyonnais - Chénois	0-3

Classement

1. Colombier	10	7	3	0	19-8	24
2. Chénois	10	5	3	2	19-13	18
3. Vevey	10	4	4	2	15-13	16
4. Baulmes	10	5	1	4	20-19	16
5. Stade LS	10	5	1	4	13-14	16
6. St. Nyonnais	10	4	3	3	16-16	15
7. Grand-Lancy	10	4	2	4	20-17	14
8. Servette II	9	3	4	2	16-13	13
9. Naters	10	3	4	3	21-20	13
10. Bex	10	3	3	4	12-14	12
11. Serrières	10	3	3	4	11-13	12
12. Chx-de-Fds	10	3	2	5	15-17	11
13. Sion II	10	3	1	6	15-15	10
14. Lausanne II	10	3	1	6	12-21	10
15. Meyrin	10	2	3	5	13-21	9
16. Echallens	9	2	2	5	12-15	8

Prochaine tournée

Mercredi 10 octobre, 20 h: Echallens - Servette II. **Samedi 13 octobre, 17 h 30:** Chénois - La Chaux-de-Fonds. Naters - Echallens. Vevey - Stade Nyonnais. **Dimanche 14 octobre, 14 h 30:** Servette II - Meyrin. **15 h:** Baulmes - Grand-Lancy. Serrières - Lausanne II. Sion II - Bex. **16 h:** Stade Lausanne - Colombier.

AUTRES GROUPE

GROUPE 2

SV Schaffhouse - Soleure	1-1
--------------------------	-----

Classement

1. Soleure	10	6	4	0	24-14	22
2. Grasshop. II	9	5	3	1	19-12	18
3. Fribourg	10	5	3	2	17-9	17
4. YF Juventus	9	5	2	2	23-19	17
5. Bienne	9	4	3	2	17-10	15
6. FC Schaffh.	10	4	3	3	16-14	15
7. Granges	10	4	2	4	17-13	14
8. Bulle	9	3	3	3	11-17	12
9. Münsingen	9	4	0	5	12-20	12
10. Bâle II	10	3	3	4	21-18	12
11. SV Schaffh.	11	3	3	5	11-18	12
12. Wangen	10	3	1	6	20-23	10
13. Zurich II	9	2	3	4	10-14	9
14. Red Star	8	2	2	4	11-14	8
15. Altstetten ZH	9	1	5	3	10-13	8
16. Schwamend.	10	2	0	8	7-18	6

GROUPE 3

Buochs - Freienbach	3-0
Rapperswil - Kreuzlingen	4-0
Zoug 94 - Malcantone	0-1
Gossau - Rorschach	2-3

Classement

1. Buochs	11	6	3	2	14-6	21
2. Wohlen	10	5	3	2	21-12	18
3. Coire	9	5	2	2	23-17	17
4. Tuggen	10	4	5	1	12-4	17
5. Chiasso	8	4	2	2	13-9	14
6. Mendrisio	9	4	2	3	13-11	14
7. Saint-Gall II	9	3	4	2	11-12	13
8. Malcantone	10	3	4	3	17-18	13
9. Schötz	10	3	3	4	13-19	12
10. Kreuzlingen	10	4	0	6	14-21	12
11. Lucerne II	8	3	2	3	10-10	11
12. Rapperswil	10	3	2	5	19-17	11
13. Gossau	10	2	5	3	12-13	11
14. Zoug 94	10	3	1	6	13-15	10
15. Freienbach	10	2	2	6	14-20	8
16. Rorschach	10	1	4	5	11-26	7

TOUSAZIMUTS

Tihinen à Leverkusen. Le défenseur international finlandais Hannu Tihinen (25 ans) rejoindra dès novembre le Bayer Leverkusen, actuel troisième du championnat d'Allemagne. Tihinen est actuellement sous contrat avec Viking Stavanger. En Norvège, la saison du championnat national se termine en novembre. /si

Brown démissionne. Craig Brown, le sélectionneur de l'Ecosse, a démissionné après la victoire de son équipe contre la Lettonie (2-1), samedi à Glasgow, dans son dernier match des éliminatoires du Mondial 2002. Brown, aux commandes de l'Ecosse depuis huit ans, était sur la sellette depuis la défaite du 1er septembre en Belgique (2-0). /si

Aldair va rentrer. Aldair (35 ans), le défenseur brésilien de l'AS Roma depuis près de 12 ans, va retourner dans son pays à l'issue de la Coupe du monde 2002. Aldair Nascimento dos Santo avait déjà failli quitter le championnat italien à la fin de la saison dernière en raison d'une blessure à un genou qui l'avait empêché de participer à la conquête du titre de champion par le club romain. /si

Signes des temps

Football ■ *La Chaux-de-Fonds a enfin gagné un derby face à Serrières. Les «vert» auraient pourtant remporté ce genre de match il y a quelques mois*

Par Julian Cerviño

Les temps changent, la roue tourne et les vérités du printemps dernier ne sont plus forcément celles de cet automne. Il en va ainsi dans la vie, mais aussi dans le football. L'équipe de Serrières en est le parfait exemple. Intraitable, réaliste

et triomphante en début d'année, la troupe de Bassi est méconnaissable ces dernières semaines. Elle a encore laissé échapper une victoire qu'elle aurait certainement remportée en temps «normal». Premier signe des temps.

Un tir magistral

«Mon équipe est malade, reconnaît le mentor des «vert». Le mal qui la frappe est le doute. Nous l'avons encore constaté lors de ce derby face à La Chaux-de-Fonds. Mes joueurs n'évoluent plus à leur niveau habituel.» Certains Serriérois ont d'ailleurs manqué samedi à La Charrière des gestes qu'ils réussissent voilà à peine quatre mois. Un signe des temps qui ne trompe pas. Bien sûr, le mal qui ronge les

«vert» ne doit enlever aucun mérite au succès du FCC. Plus agressifs, plus entreprenants, les Chaux-de-Fonniers ont su provoquer la réussite. Et elle leur a souri. Pascal Carême ne pourra pas prétendre le contraire, lui qui ouvrit le score d'un tir magistral expédié depuis plus de 30 mètres et qui alla se loger sous la transversale de Mollard. «Ce fut un but fantastique, mais totalement provoqué par la prise de risque de ce joueur» soulignait Manuel Cano, l'entraîneur «jaune et bleu». Après ce but, Serrières esquissa une réaction, mais Jeanneret vit son envoi s'écraser sur le poteau droit de Badalamenti. Encore un signe des temps.

En deuxième mi-temps, les Serriérois tentèrent de sortir la tête de l'eau, mais sans réussite. Rodal, Feuz et Villena ne tirèrent pas partie de certaines errances de l'arrière-garde locale et de son gardien. Trop attentistes, trop crispés ou trop maladroits, les ex-finalistes ne parvinrent pas à concrétiser leurs occasions. Certainement un signe des temps... Alors qu'ils ne s'étaient pas encore montré très dangereux depuis la reprise, les Chaux-de-Fonniers se déta-

chèrent définitivement à la 77e minute. Amato se fit, en l'occurrence, justice en transformant un penalty sifflé pour une faute commise par Stoppa. Serrières tenta encore quelques rushes, mais de façon trop désespérée et désordonnée. Chose inhabituelle pour cette formation. Autre signe des temps...

Bassi abattu

«Je suis archicontent de ce succès, pavaisait Manuel Cano. D'abord parce que ces trois points nous font un grand bien. Puis pour la confiance de mes joueurs et en vue de nos prochaines échéances, cette victoire est vraiment la bienvenue.» Dans ce contexte, le fait que le FCC ait enfin remporté un derby face à Serrières est passé à l'arrière-plan. Pascal Bassi était lui abattu comme rarement: «Nous n'avons plus gagné depuis cinq matches, je ne me rappelle pas avoir vécu cela. Maintenant, le but n'est plus forcément d'atteindre les finales, mais de renouer avec le succès et de se refaire plaisir sur le terrain. Il va falloir travailler dans ce sens.» Et surtout ne pas oublier de regarder vers le bas du classement. Nouveau et dernier signe des temps... /JCE



Gustavo Castro - Fabien Bassi: le FCC respire alors que Serrières se pose des questions.

PHOTO GALLEY

LA CHAUX-DE-FONDS - SERRIÈRES 2-0 (1-0)

Charrière: 320 spectateurs. Arbitre: M. von Kaenel. Buts: 40e Carême 1-0, 77e Amato (penalty) 2-0. La Chaux-de-Fonds: Badalamenti; Castro; Deschenaux (81e Pelletier), Carême; Rufener, Catalioto (89e Dainotti), Otero, Cuhe; Amato (85e Inonlu), Roxo, Valente. Serrières: Mollard; De Piante; Guillaume-Gentil, Stoppa; Pittet (56e Rodal), Lameiras (46e

Feuz), Jeanneret (78e Menanga), Smania, Penaloza; Villena, Bassi. Notes: La Chaux-de-Fonds sans Aebi, Jeancler, Maître, Droz-Portner ni Ngolla (blessés), Serrières sans Hotz (vacances). Avertissements à Penaloza (9e, jeu dur), Castro (52e, jeu dur), Feuz (55e, jeu dur), Stoppa et Mollard (76e, réclamations). Tirs sur le poteau de Jeanneret (45e) et Rufener (80e, sur le poteau de son propre but). Coups de coin: 4-7 (3-4).

COUPE DE SUISSE

QUATRIÈME TOUR

GRASSHOPPER II - WIL 1-3 (1-1)
Hardturm: 200 spectateurs. Arbitre: M. Schoch. Buts: 7e Fabinho 0-1, 37e Cengel 1-1, 54e Sawu 1-2, 91e Mordeku 1-3.

YF JUVENTUS - LOCARNO 3-0 (1-0)
Utogrund: 200 spectateurs. Arbitre: M. Meyer. Buts: 5e Lopez 1-0, 53e Firat 2-0, 93e Keller 3-0.

TUGGEN - KRIENS 2-6 (1-3)
Linthstrasse: 450 spectateurs. Arbitre: M. Circhetta. Buts: 8e Melina 0-1, 19e Melina (penalty) 0-2, 43e Stülz 0-3, 45e Casamento 1-3, 63e Renggli 1-4, 65e Iunuzi 2-4, 77e Melina (penalty) 2-5, 87e Melina 2-6.

CHIASSO - BELLINZONE 0-2 (0-2)
Comunale: 800 spectateurs. Arbitre: M. Hug. Buts: 3e Bencivenga 0-1, 15e William 0-2.

ÉCHALLES - YVERDON 0-4 (0-2)
Trois Sapins: 1000 spectateurs. Arbitre: M. Rutschi. Buts: 19e Bamba 0-1, 37e Grosso 0-2, 63e Bamba 0-3, 66e Rochat 0-4.

WOHLEN - ZURICH II 2-1 ap (0-0 1-1)
Paul-Walser Stiftung: 300 spectateurs. Arbitre: M. Bernold. Buts: 58e Rueda (penalty) 1-0, 63e Tanner 1-1, 93e Schönmann 2-1.

BULLE - WANGEN 1-2 ap (0-1 1-1)
Bouleyres: 200 spectateurs. Arbitre: M. Hofmann. Buts: 10e Bigler 0-1, 77e Python 1-1, 110e Bigler 1-2.

BEX - CONCORDIA 2-3 (0-3)
Stade du Relais: 120 spectateurs. Arbitre: M. Leuba. Buts: 7e Peço (penalty) 0-1, 12e Castelli 0-2, 20e Peço 0-3, 70e Favez 1-3, 77e Favez 2-3.

BÂLE II - THOUNE 2-3 (0-2)
Stade d'athlétisme, Saint-Jacques: 160 spectateurs. Arbitre: M. Salm. Buts: 5e Rama 0-1, 25e Rogerio 0-2, 61e Oezcaknak 1-2, 92e Rogerio 1-3, 93e Oezcaknak 2-3.

SERVETTE II - BAULMES 3-2 (1-0)
Charmilles: 100 spectateurs. Arbitre: M. Käser. Buts: 10e Tekumu 1-0, 60e Chokri 1-1, 78e Wagner 2-1, 81e Wagner 3-1, 87e Danzi 3-2.

SCHÖTZ - WINTERTHOUR 2-1 (1-0)
Kilchmatte: 800 spectateurs. Arbitre: M. Busacca. Buts: 11e Montandon (autogol) 1-0, 56e Renfer 1-1, 90e Nikaj 2-1.

MEYRIN - DELÉMONT 3-5 (2-3)
Bois-Carré: 275 spectateurs. Arbitre: M. Wildhaber. Buts: 2e Koudou 0-1, 33e Heinger 0-2, 37e Kebe (penalty) 0-3, 39e Fernandez 1-3, 42e Fernandez 2-3, 57e Vernier 2-4, 58e Biancavilla 2-5, 90e Palazzoni 3-5.

COLOMBIER - ÉTOILE CAROUGE
Renvoyé au mercredi 17 octobre (19 h 30)
Le tirage au sort du prochain tour (avec les équipes de LNA) a lieu cet après-midi.

Par ici la monnaie!
Triathlon ■ *Natascha Badmann remet ça à Hawaï. Une victoire à plus de 100.000 francs*



Natascha Badmann (photo Keystone) a remporté pour la deuxième fois consécutive, la troisième au total, le prestigieux Ironman de Hawaï, emportant plus de 100.000 francs de prime pour son succès. La Suisse, qui s'était déjà imposée en 1998 et 2000, a devancé de 4'22" la Canadienne Lorie Bowden à l'issue des 3,8 km de natation, des 180 km à vélo et des 42,5 km de course à pied pour un parcours qu'elle a bouclé en 9 h 28'37". Chez les messieurs, l'Américain Tim De-Boom s'est imposé en 8 h 31'18" au cours d'une épreuve où Christoph Mauch s'est classé dixième et meilleur Suisse. En remportant son troisième succès sur l'Archipel américain, l'Argovienne est entrée dans l'histoire de cette course mythique à l'instar de la Zimbabwéenne Paula Newby-Fraser - quatrième cette année -, lauréate à huit reprises! En franchissant la ligne d'arrivée devant une foule estimée à 30.000 spectateurs, la Suisse avait les larmes aux yeux. /si

Le moral dans les talons

Football ■ Audax-Friül mise sur la jeunesse et le tempérament latin. Deux qualités qui peuvent aussi devenir des défauts

Par Thomas Truong

Un publicitaire français, Serge Uzzan, a dit: «Les Anglais ont inventé le football, les Français l'ont organisé, les Italiens le mettent en scène.» Cette phrase, l'arbitre de la rencontre entre Audax-Friül et Courtételle, M. Huber, ne l'a sûrement pas en tête, mais les Transalpins sont souvent précédés par leur réputation de «comédiens des surfaces de réparation». A la 35e minute, l'homme en noir avertissait Fimmano pour simulation. Pour reprendre l'émission de Jean-Luc Delarue: ça se discute! Le bruit du choc avec le portier Rossé laissait plutôt entendre un penalty. Ce fut le premier tournant du match, mais les Italo-Neuchâtelois n'allaient pas s'en remettre.

Qui joue à dix?

Une minute avant la pause, Stéphane Léchenne centra et le portier Fontela était gêné par son défenseur Del Gallo. Benishi était tout heureux d'hériter du cuir et de le pousser tranquillement au fond des filets. Une réussite pour un joueur chanceux. Il ne portait pas le No 13 pour rien! Après la pause, les visiteurs faisaient valoir leur plus grande fraîcheur physique. Régis Léchenne, d'un superbe coup franc des 25 mètres, en profitait pour doubler la mise (51e). Audax-Friül avait toutes les peines du monde à sortir la tête de l'eau et quand Di Grazia envoyait un «missile», Rossé

s'interposait d'une belle claquette (64e). Deux minutes plus tard, la chance semblait changer de camp quand Stéphane Léchenne trouvait le poteau droit de Fontela. De la poisse pour les visiteurs qui s'accroissaient encore avec l'expulsion de Renzi. Audax-Friül reprenait du poil de la bête, mais sur une volée de Troisi, Rossé effectuait un magnifique arrêt (73e). Les pensionnaires du stade de Serrières ne parvenaient toujours pas à concrétiser leur supériorité numérique et le capitaine Troisi hurlait de dépit une question à ses coéquipiers: «C'est bien eux qui sont un de moins?» La réduction du score tombait dans les arrêts de jeu par l'intermédiaire de Iuorio. Trop tard toutefois pour espérer arracher un point.

A l'issue de la partie, l'entraîneur neuchâtelois Fathi Manai ne cherchait pas les raisons de la défaite dans un manque de condition physique chez ses joueurs: «Nos erreurs de jeunesse se



Stéphane Léchenne - Marco Del Gallo: Audax-Friül se retrouve en mauvaise posture.

paient cash. Le penalty qui nous a été refusé fut le tournant du match. Mes joueurs ne s'en sont pas remis et ils n'ont jamais su relever la tête. De plus, il nous manque un vrai buteur.» C'est le charme et l'inconvénient d'une jeunesse au tempérament latin: un jeu splendide quand tout va bien,

mais la tendance à trop vite baisser les bras lorsque ça va mal. /TTR

LEPOINT

DEUXIÈME LIGUE INTER, GROUPE 3

Herzogenbuchsee - NE Xamax II 2-1
Zofingue - Olten 2-0
Audax-Friül - Courtételle 1-2

Classement

1. Zofingue	6	3	3	0	6-2	12
2. Herzogenb.	6	3	1	2	10-9	10
3. Dürenast	4	3	0	1	11-1	9
4. Olten	6	3	0	3	9-13	9
5. Courtételle	7	3	0	4	12-16	9
6. Langenthal	5	2	2	1	10-6	8
7. NE Xamax II	5	2	1	2	10-7	7
8. Aarberg	5	1	3	1	5-4	6
9. Schönbühl	5	2	0	3	11-11	6
10. Alle	4	1	1	2	6-8	4
11. Lyss	5	1	1	3	5-12	4
12. Audax-Friül	6	0	4	2	3-9	4

Prochaine journée

Samedi 13 octobre. 16 h 30: Neuchâtel Xamax II - Lyss. Dimanche 14 octobre. 15 h 30: Langenthal - Audax-Friül.

AUDAX-FRIÜL - COURTÉTELLE 1-2 (0-1)

Terrain de Serrières: 300 spectateurs.

Arbitre: M. Huber.

Buts: 44e Benishi 0-1. 51e R. Léchenne 0-2. 91e Iuorio 1-2.

Audax-Friül: Fontela; Iuorio; Del Gallo, Decastel, Da Costa; Di Grazia, Becirovic (61e Vieira), Flammini, Troisi; Krasniqi, Fimmano (66e Kurtic).

Courtételle: Rossé; Maillard; Mauro, R. Léchenne; David Cancellara, Spano, Renzi, Renz, Léanza; Benishi, S. Léchenne.

Notes: pelouse grasse, mais magnifique soleil. Audax-Friül sans D'Amico, Simoes (suspendus), D'Amario, Diaz, Ferreirinha ni Raffaele (absents). Courtételle sans Daniel Cancellara, M. Cancellara, Comte (blessés), Vazquez, Burkhardt (suspendus), Eusebio (armée), Bovigny (raisons professionnelles) et Schindelholz (raisons personnelles). Avertissements à Renzi (20e, faute grossière) Fimmano (35e, simulation) et Decastel (92e, simulation). Expulsion de Renzi (67e, faute grossière).

ANF

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

Bérouche-G. - Pts-de-Martel	4-1
Fleurier - Buttes-Trav.	1-3
Colombier II - La Sagne	0-4
Le Locle II - Azzurri	1-1
C. Espagnol - Benfica	0-4

Classement

1. Peseux Com.	7	6	1	0	23-6	19
2. La Sagne	8	6	1	1	27-8	19
3. Bôle	7	5	1	1	22-10	16
4. Bérouche-G.	8	4	2	2	17-13	14
5. Benfica	8	4	1	3	21-14	13
6. Azzurri	6	3	1	2	12-12	10
7. Fleurier	7	3	1	3	27-19	10
8. Buttes-Trav.	8	3	0	5	13-24	9
9. Le Locle II	8	1	4	3	17-19	7
10. Pts-de-Martel	8	2	0	6	12-21	6
11. Colombier II	7	1	2	4	19-33	5
12. C. Espagnol	8	0	0	8	4-35	0

GROUPE 2

Hauterive - Lignières	0-3
Cornaux - Lusitanos	4-1
Superga - Le Parc	1-1
Deportivo II - Saint-Blaise II	2-3

Classement

1. Cornaux	8	7	0	1	32-12	21
2. Lusitanos	8	5	2	1	25-16	17
3. Saint-Sulpice	8	5	2	1	17-8	17
4. Mont-Soleil	7	4	2	2	19-15	14
5. Le Parc	8	4	2	2	20-16	14
6. Superga	7	3	1	3	11-13	10
7. Lignières	8	2	4	2	14-11	10
8. Saint-Blaise II	8	2	2	4	10-16	8
9. G.-sur-Coff.	6	2	0	4	9-15	6
10. NE Xamax III	7	2	0	5	8-16	6
11. Deportivo II	8	1	0	7	16-26	3
12. C. Portugais	7	0	1	6	9-26	1

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 1

APV.-de-Trav. - Vallée	2-1
Ticino Ia - Les Brenets	6-3
Saint-Sulpice - Couvet	4-1

Classement

1. Môtiers	6	6	0	0	34-11	18
2. Etiole Ib	6	5	0	1	22-9	15
3. Saint-Sulpice	7	4	1	2	23-12	13
4. APV.-de-Trav.	6	2	2	2	10-11	8
5. Blue Stars	5	2	1	2	12-14	7
6. Couvet	6	2	1	3	16-15	7
7. Les Brenets	7	2	0	5	18-27	6
8. Vallée	7	2	0	5	11-31	6
9. Ticino Ia	6	1	1	4	12-21	4
10. Buttes-Trav. II	4	1	0	3	6-13	3

GROUPE 2

F'melon II - Pts-de-Martel II	7-0
Etiole Ia - Floria	1-9
Saint-Imier II - La Sagne II	1-4

GROUPE 3

Corcelles II - Bérouche-G. II	4-1
Espagnol - Helvetia	6-1

Classement

1. Boudry II	6	5	0	1	21-11	15
2. Auvonnier	6	4	1	1	18-4	13
3. Corcelles II	6	4	0	2	17-8	12
4. Cortailod II	6	4	0	2	15-8	12
5. Espagnol	6	3	2	1	17-8	11
6. Hauterive II	6	2	3	1	11-7	9
7. Bérouche-G. II	7	2	0	5	16-22	6
8. Peseux Co. IIa	5	1	1	3	9-12	4
9. Bevaix	5	1	1	3	4-20	4
10. Helvetia	7	0	0	7	6-34	0

GROUPE 4

Peseux Com. IIb - Valangin	0-3
Lignières II - Le Parc II	4-0

Classement

1. Marin II	6	5	1	0	26-6	16
2. Dombress. Ia	5	5	0	0	31-5	15
3. Valangin	7	4	1	2	27-17	13
4. Cressier	6	3	2	1	22-14	11
5. Lignières II	7	3	1	3	15-10	10
6. Le Parc II	6	2	0	4	5-22	6
7. Sonvillier	6	1	1	4	10-16	4
8. Peseux Co. IIb	5	1	0	4	8-19	3
9. Le Landeron	5	1	0	4	8-21	3
10. Cantonal	5	0	2	3	3-17	2

CINQUIÈME LIGUE

Cressier II - Floria II	2-1
Bevaix II - Cornaux II	5-4
Boudry III - Bérouche-G. III	2-5

Classement

1. Cornaux II	8	6	1	1	44-26	19
2. Boudry III	7	5	0	2	26-12	15
3. Bevaix II	7	4	1	2	25-17	13
4. Cressier II	7	4	0	3	27-23	12
5. Villeret	7	3	1	3	30-28	10
6. Môtiers II	6	3	0	3	18-22	9
7. Les Bois II	6	2	2	2	23-20	8
8. Coffrane II	5	2	1	2	12-13	7
9. C. Espagnol II	5	1	3	1	15-14	6
10. Bérouche-G. III	6	2	0	4	20-24	6
11. Floria II	7	1	2	4	15-24	5
12. Couvet II	7	0	1	6	12-44	1

JURA

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 4

Tavannes/T. a - Vendlincourt	2-1
Courgenay - Bure	2-0
Vicques - Lamboing	3-2
Porrentruy - Reuchenette	4-2
Courroux - Develier	1-0
Miécourt - Fr-Montagnes	3-1

Classement

1. Vicques	8	6	1	1	14-7	19
2. Tavannes/T. a	8	6	0	2	22-5	18
3. Lamboing	8	5	1	2	19-9	16
4. Porrentruy	8	4	2	2	14-9	14
5. Courgenay	8	4	0	4	10-10	12
6. Develier	8	2	4	2	12-12	10
7. Courroux	8	3	1	4	9-14	10
8. Vendlincourt	8	2	3	3	13-12	9
9. Miécourt	8	2	2	4	19-18	8
10. Bure	8	2	2	4	7-10	8
11. Fr-Montagnes	8	2	2	4	8-17	8
12. Reuchenette	8	0	2	6	7-31	2

GROUPE 7

La Neuveville - Laupen	0-3
Tavannes/T. b - Radelfingen	3-1
Perles - Aarberg	0-2
Münchenbuchsee - Iberico	4-1

Classement

1. M'buchsee	8	6	0	2	21-12	18
2. Aarberg	8	6	0	2	19-10	18
3. Laupen	8	5	0	3	14-9	15
4. Tavannes/T. b	8	4	2	2	13-15	14
5. Slavonija	7	3	2	2	16-18	11
6. Hermrigen	7	3	1	3	16-10	10
7. Anet	7	3	1	3	12-8	10
8. Radelfingen	9	3	1	5	16-17	10
9. Perles	7	3	0	4	7-9	9
10. Iberico	8	2	3	3	8-14	9
11. La Neuveville	8	1	2	5	5-16	5
12. Lyss b	7	1	0	6	8-17	3

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 3

Lecce - SV Lyss a	8-2
SV Port - Orpond	2-3
Nidau - Grünstern	3-2
Post Bienne - La Neuveville	1-1

Classement

1. Orpond	7	5	2	0	21-10	17
2. Lecce	6	4	1	1	21-12	13
3. Port	7	4	1	2	30-13	13
4. La Neuveville	6	3	2	1	15-10	11
5. Nidau	7	2	3	2	20-19	9
6. Post Bienne	7	2	3	2	12-11	9
7. Grünstern	7	2	2	3	18-17	8
8. Lyss a	7	2	1	4	12-21	7
9. Orvin	7	2	0	5	15-22	6
10. La Heutte	6	1	1	4	10-23	4
11. Radelfingen	5	0	2	3	11-27	2

GROUPE 10

Reconvilier - Olympia	0-1
Courtelay - Bassecourt	3-3
La Courtine - Glovelier a	4-2
Corgémont - Tavannes/T. a	2-2

Classement

1. Moutier	6	4	2	0	19-7	14
2. Sonceboz	7	4	2	1	18-8	14
3. Olympia	6	4	1	1	15-5	13
4. Corgémont	6	4	1	1	16-10	13
5. La Courtine	6	4	0	2	13-8	12
6. Bassecourt	7	1	3	3	16-15	6
7. Reconvilier	7	1	3	3	6-7	6
8. Tavannes/T. a	7	1	2	4	12-24	5
9. Glovelier a	8	1	2	5	10-27	5
10. Courtelay	6	0	2	4	11-25	2

GROUPE 11

Tavannes/T. b - Fr-Mont. b	3-1
Pleigne - SR Delémont a	3-1
Belptrahon - Courfaivre	1-0
Val Terbi - Courroux	7-0
Courchapoix - Develier	4-2

Classement

1. SR Delémont a	7	6	0
------------------	---	---	---

LEPOINT

Éliminatoires
de la Coupe du monde 2002

GROUPE 1	
Russie - Suisse	4-0
Yougoslavie - Luxembourg	6-2
Slovénie - Îles Féroé	3-0

Classement final	
1. Russie+	10 7 2 1 18-5 23
2. Slovénie*	10 5 5 0 17-9 20
3. Yougoslavie	10 5 4 1 22-8 19
4. Suisse	10 4 2 4 18-12 14
5. Îles Féroé	10 2 1 7 6-23 7
6. Luxembourg	10 0 0 10 4-28 0

GROUPE 2	
Portugal - Estonie	5-0
Eire - Chypre	4-0
Hollande - Andorre	4-0

Classement final	
1. Portugal+	10 7 3 0 33-7 24
2. Eire*	10 7 3 0 23-5 24
3. Hollande	10 6 2 2 30-9 20
4. Estonie	10 2 2 6 10-26 8
5. Chypre	10 2 2 6 13-31 8
6. Andorre	10 0 0 10 5-36 0

GROUPE 3	
Danemark - Islande	6-0
Malte - Irlande du Nord	0-1
République tchèque - Bulgarie	6-0

Classement final	
1. Danemark+	10 6 4 0 22-6 22
2. Rép. tchèque*	10 6 2 2 20-8 20
3. Bulgarie	10 5 2 3 14-15 17
4. Islande	10 4 1 5 14-20 13
5. Ir. du Nord	10 3 2 5 11-12 11
6. Malte	10 0 1 9 4-24 1

GROUPE 4	
Moldavie - Turquie	0-3
Suède - Azerbaïdjan	3-0
Macédoine - Slovaquie	0-5

Classement final	
1. Suède+	10 8 2 0 20-3 26
2. Turquie*	10 6 3 1 18-8 21
3. Slovaquie	10 5 2 3 16-9 17
4. Macédoine	10 1 4 5 11-18 7
5. Moldavie	10 1 3 6 6-20 6
6. Azerbaïdjan	10 1 2 7 4-17 5

GROUPE 5	
Pays de Galles - Biélorussie	1-0
Pologne - Ukraine	1-1
Arménie - Norvège	1-4

Classement final	
1. Pologne+	10 6 3 1 21-11 21
2. Ukraine*	10 4 5 1 13-8 17
3. Biélorussie	10 4 3 3 12-11 15
4. Norvège	10 2 4 4 12-14 10
5. Pays de Galles	10 1 6 3 10-12 9
6. Arménie	10 0 5 5 7-19 5

GROUPE 6	
Croatie - Belgique 1-0	
Ecosse - Lettonie 2-1	

Classement final	
1. Croatie+	8 5 3 0 15-4 18
2. Belgique*	8 5 2 1 25-6 17
3. Ecosse	8 4 3 1 12-6 15
4. Lettonie	8 1 1 6 5-16 4
5. Saint-Marin	8 0 1 7 5-30 1

GROUPE 7	
Bosnie-Herz. - Liechtenstein 5-0	

Classement	
1. Espagne+	8 6 2 0 21-4 20
2. Autriche	7 4 2 1 9-7 14
3. Israël	7 3 2 2 10-6 11
4. Bosnie-Herz.	8 2 2 4 12-12 8
5. Liechtenstein	8 0 0 8 0-23 0

GROUPE 8	
Italie - Hongrie 1-0	
Roumanie - Géorgie 1-1	

Classement final	
1. Italie+	8 6 2 0 16-3 20
2. Roumanie*	8 5 1 2 10-7 16
3. Géorgie	8 3 1 4 12-12 10
4. Hongrie	8 2 2 4 14-13 8
5. Lituanie	8 0 2 6 3-20 2

GROUPE 9	
Angleterre - Grèce 2-2	
Allemagne - Finlande 0-0	

Classement final	
1. Angleterre+	8 5 2 1 16-6 17
2. Allemagne*	8 5 2 1 14-10 17
3. Finlande	8 3 3 2 12-7 12
4. Grèce	8 2 1 5 7-17 7
5. Albanie	8 1 0 7 5-14 3

+ Qualifiés pour la Coupe du monde 2002
* Barragistes

Ordre des barrages (10 et 14 novembre): Slovaquie - Roumanie, Eire - 3e de la zone Asie, Belgique - République tchèque, Ukraine - Allemagne, 2e groupe 7 - Turquie.

Tout l'hiver pour y penser

Football ■ Les Helvètes ont passé trois vilains quarts d'heure samedi à Moscou. Le choc a été rude, la défaite sans appel. Il faut songer à se refaire une santé

De notre envoyé spécial
Christian Moser/ROC

Il est marrant, Oleg Romantsev. Il avait une frousse bleue des bras nouveaux. Par superstition, le coach russe, un Tapie façon Moscou, a fait jouer le match au stade du Dynamo. Il paraît que ses joueurs perdent les pédales quand ils évoluent sur la pelouse du Spartak. La Suisse fait encore peur... Faisait, jusqu'à samedi soir. Là, le choc des cultures a été rude. Un monde. Entre le dynamisme des uns, les gagnants, et «l'allant» des vaincus. Entre la percussion des «blanc», la timidité des «rouge». Bref, entre le qualifié pour la Coupe du monde 2002 (bonne chance, mais on n'est pas certain que ça suffise) et l'éliminé, il y avait un gouffre béant. Même si la Suisse a pu afficher une possession de balle supérieure après la pause. «Il n'y avait plus la même grâce dans le jeu, admettait joliment le bon Oleg. Nous nous sommes contents du résultat.» Merci, c'est vraiment sympathique. «Je dois reconnaître que techniquement, ce n'était pas le plus excitant des spectacles.» Ben oui: on a déjà vu la Russie jouer plus classe. Là, elle nous a offert un trompe-l'œil. Un football de rupture totale... qui a laissé nos nouveaux sur place. Quatre buts à l'arrivée, un gros salaire, dont trois pour le seul mais combien pesant Beschastnykh. Et vous savez ce qu'il pense de la performance de ce garçon, le coach Romantsev? «Il a fait son boulot. Il est payé pour ça.» Il faut rallonger nos Helvètes, d'urgence!

La Suisse déconnectée

Un penalty, généreux peut-être, mais accordé, a précipité la chute de la maison suisse. Après lui, le trou. Parfaitement résumé par Jorg Stiel,

portier délaissé de son état, qui n'avait plus qu'une envie au sortir de la douche: qu'on lui f... la paix et qu'on ne lui parle plus de football: «Rien n'a marché, mais on n'a rien fait pour que ça marche.» Parfaitement. La Suisse était déconnectée. Elle ne pouvait pas jouer. Aucun poids devant, mais ça, c'était attendu. Un Emmental derrière: c'est le latéral Quentin qui a dû batailler dans les airs contre deux Russes sur le deuxième but. Où étaient passés M. Yakin et Mazzarelli?

«Le foot ne se joue pas seulement des 16 mètres aux 16 mètres» dira Kôbi Kuhn, pensif. Le flou artistique au milieu. Toute l'équipe cherchait un fil, les hommes de l'axe ont été transparents. «Nos demis ont joué trop haut par rapport à la défense, expliquait le coach. Ce qui a facilité les infiltrations des Russes. Nos défenseurs devaient venir les chercher trop haut.»

Dans la manœuvre, c'est clair, la Suisse n'en piquait pas une et les Russes se sont bien amusés, sans même faire l'effort de poser leur meilleur jeu! Ou le cas se corse, c'est lorsqu'un Comiseti, malheureux lorsqu'il a voulu se porter au secours d'une défense débordée, lâche comme ça qu'on est «tombé dans le piège qu'on attendait qu'ils nous tendent. On s'est laissé aspirer.» C'est exactement ça, mais le coup de l'aspirateur, des garçons qui revendiquent des places dans les grands clubs européens, tels Müller, penaud, et Sforza, pas trop branché sur la chose, devrait être en mesure de nous l'éviter!

Une grande chance

Les joueurs suisses ont pris le car presto, sans se répandre en propos. Pas trop fiers. Pour le sélectionneur, «on ne peut guère parler de grande prestation, c'est clair, mais le résultat est brutal.

Nous sommes incorrigibles. Après seulement quatre matches, voilà que la position de Kôbi Kuhn est fragilisée. La débâcle de samedi à Moscou n'était-elle pas prévisible? Déjà, avec ses meilleurs éléments, la Suisse n'a guère voix au chapitre. Dès lors, hurler comme des putois ne sert à rien.

L'heure des réformes

Et constatons. Constatons que compte tenu de son parcours dans les éliminatoires de la Coupe du monde 2002, notre équipe nationale n'avait rien à faire en Asie. Le verdict sportif est implacable et acceptions-le une fois pour toutes.

Il fallait être bien naïf pour croire que le nouveau coach allait rallumer le feu au premier coup d'allumette. Ce qu'il manque à la Suisse? Un grand gardien, des latéraux de valeur, un buteur et, sur-

tout, un vrai numéro 10. C'est énorme. Se dire que les prometteurs Cabanas et Frei vont à eux seuls sauver la baraque n'est que pure illusion. A la suite de la dérobade d'Enzo Trossero, Kôbi Kuhn a été mis devant le fait accompli. Désormais, il a du temps devant lui. Ne brusquons personne. On nous glisse à l'oreille que le coach est essulé, que son encadrement ne vaut pas tri-pette. Si c'est vraiment le cas, employons alors un balai qui balaie bien.

L'heure des réformes a sans doute sonné. Sur le terrain comme en dehors. Sans oublier que le football suisse ne fait pas dans le 18 carats et que cela se répercute inévitablement au plan international. En attendant l'éclosion d'une nouvelle génération, telle celle qui nous a procuré de l'émotion il y a peu encore, notre pays devra se contenter de suivre les grands événements à la jumelle. L'écrire n'est faire offense à personne.

Gérard Stegmüller



Alexandre Comisetti - Marat Ismailov: la Suisse a quitté les éliminatoires de la Coupe du monde 2002 par la petite porte.

PHOTO KEYSTONE

Chaque tir était un but. On a quand même bien su éteindre le feu en deuxième mi-temps en faisant circuler le ballon. Il s'agit maintenant d'analyser tout ça, on a le temps qu'il faut.» Sesa l'a dit aussi. «C'est le travail du coach de produire une équipe pour l'année prochaine. On n'était pas venu pour prendre un 4-0, mais ces deux buts bêtes d'entrée nous ont scisés. On a une grande chance: on a du temps. Ne retenez pas trop de ce match-ci. Finalement, ce n'est pas un hasard si nous sommes éliminés.»

On n'en fera pas un fromage, certes non. Mais l'hiver sera néanmoins plus rude chez nous que chez Poutine. /CMO-ROC

AUTRES MATCHES

GROUPE 1	
YOUgoslavIE - LUXEMBOURG 6-2 (1-1)	
Belgrade: 5000 spectateurs.	
Arbitre: M. Irvine (IdN).	
Buts: 19e Jokanovic 1-0, 38e Peters 1-1, 52e Marcel 1-2, 57e Mijatovic 2-2, 61e Kezman 3-2, 62e Milosevic 4-2, 68e Milosevic 5-2, 71e Kezman 6-2.	

SLOVÉNIE - ÎLES FÉROÉ 3-0 (2-0)	
Ljubljana: 10.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Kasniferis (Grè).	
Buts: 13e Ceh 1-0, 31e Ceh 2-0, 82e Tiganj 3-0.	

PORTUGAL - ESTONIE 5-0 (1-0)	
Lisbonne: 80.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Strampe (All).	
Buts: 30e Joao Pinto 1-0, 50e Nuno Gomes 2-0, 59e Pauleta 3-0, 65e Nuno Gomes 4-0, 79e Figo 5-0.	

EIRE - CHYPRE 4-0 (2-0)	
Dublin: 35.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Roca (Esp).	
Buts: 3e Harte 1-0, 11e Quim 2-0, 63e Connolly 3-0, 67e Keane 4-0.	

HOLLANDE - ANDORRE 4-0 (2-0)	
Arnhem: 20.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Orhan (Tur).	
Buts: 4e Van Hooijdonk (penalty) 1-0, 45e Seedorf 2-0, 54e Van Nistelrooy 3-0, 90e Van Nistelrooy 4-0.	

RÉP. TCHÈQUE - BULGARIE 6-0 (3-0)	
Prague: 30.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Colombo (Fr).	
Buts: 6e Rosicky 1-0, 16e Nedved 2-0, 28e Baros 3-0, 67e Lokvendc 4-0, 70e Rosicky 5-0, 76e Nedved 6-0.	

RUSSIE - SUISSE 4-0 (3-0)	
Moscou, stade du Dynamo: 22.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Fisker (Dan).	
Buts: 14e Bestchastnikh (penalty) 1-0, 19e Bestchastnikh 2-0, 38e Bestchastnikh 3-0, 82e Titov 4-0.	

Russie: Nigmatoullin; Drosdov (26e Daiev), Onopko, Tchougainov, Kowtun; Gousev (73e Semak), Smertin (88e Khokhlov), Ismailov, Titov, Alenitchev; Bestchastnikh.

Suisse: Stiel; Zellweger, Mazzarelli, M. Yakin (46e Zwysig), Quentin; Di Jorio (46e Lombardo), Sforza, Müller, Comisetti (78e Lonfat); Sesa, H. Yakin.

Notes: La Russie sans Karpin ni Mostovoi (suspendus), la Suisse sans Türkyilmaz, Fournier, Haas, Thurre, Wicky, Celestini, N'kufo (blessés), Vogel (raisons familiales), Chappuisat, Henchoz (refus de sélection) ni Frei (avec les moins de 21 ans). Sérieusement blessé à la cuisse, M. Yakin sort à la mi-temps. Le staff médical de l'équipe de Suisse craint une longue indisponibilité pour le défenseur de Bâle. Stiel dévie sur sa barre transversale un tir d'Ismailov (13e). Avertissements à Drosdov (12e, jeu dur) et Mazzarelli (82e, jeu dur).

GROUPE 2	
DANEMARK - ISLANDE 6-0 (4-0)	
Copenhague: 50.000 spectateurs.	
Buts: 13e Rommedahl 1-0, 15e Sand 2-0, 31e Gravesen 3-0, 35e Gravesen 4-0, 67e Sand 5-0, 90e Michaelsen 6-0.	
MALTE - IRLANDE DU NORD 0-1 (0-0)	
La Valette: 3000 spectateurs.	
But: 57e Healy (penalty) 0-1.	

GROUPE 4	
MOLDAVIE - TURQUIE 0-3 (0-1)	
Chisinau: 6000 spectateurs.	
Arbitre: M. De Bleckere (Be).	
Buts: 8e Emre 0-1, 88e Nilhat 0-2, 83e Ilhan 0-3.	
MACÉDOINE - SLOVAQUIE 0-5 (0-1)	
Skopje: 5000 spectateurs.	
Buts: 27e Reyter 0-1, 57e Dzurik 0-2, 71e Nemeth 0-3, 81e Pinte 0-4, 90e Oravec 0-5.	

SUÈDE - AZERBAÏDJAN 3-0 (0-0)	
Stockholm: 34.000 spectateurs.	
Arbitre: Svansson 1-0, 61e Larsson (penalty) 2-0, 69e Ibrahimovic 3-0.	

GROUPE 5	
POLOGNE - UKRAINE 1-1 (1-0)	
Chorzow: 35.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Dallas (Eco).	
Buts: 40e Olisadebe 1-0, 81e Shevchenko 1-1.	
PAYS-DE-GALLES - BIÉLORUSSIE 1-0 (0-0)	
Cardiff: 10.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Rodomonti (It).	
But: 47e Hartson 1-0.	

ARMÉNIE - NORVÈGE 1-4 (0-0)	
Erevan: 8500 spectateurs.	
Buts: 49e Borgersen 0-1, 69e Carew 0-2, 72e Govepian 1-2, 80e Borgersen 1-3, 88e Carew 1-4.	

GROUPE 6	
CROATIE - BELGIQUE 1-0 (0-0)	
Zagreb: 27.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Krug (All).	
But: 76e Boksic 1-0.	

ÉCOSSE - LETTONIE 2-1 (1-1)	
Glasgow: 23.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Hauge (No).	
Buts: 21e Rubins 0-1, 44e Freedman 1-1, 53e Weir 2-1.	

GROUPE 7	
BOSNIE - HERZÉGOVINE - LIECHTENSTEIN 5-0 (2-0)	
Zenica: 10.000 spectateurs.	
Arbitre: M. McDermott (Eire).	
Buts: 33e Konjic 1-0, 46e Baljic (penalty) 2-0, 69e Sabic 3-0, 82e Baljic (penalty) 4-0, 94e Dodik 5-0.	

GROUPE 8	
ITALIE - HONGRIE 1-0 (1-0)	
Parma: 20.545 spectateurs.	
Arbitre: M. Gonzalez Chavez (Par).	
But: 45e Del Piero 1-0.	

ROUMANIE - GÉORGIE 1-1 (0-0)	
Bucarest: 18.000 spectateurs.	
Arbitre: M. Michel (Slq).	
Buts: 55e Iaschvili 0-1, 90e Popescu 1-1.	

GROUPE 9	
ANGLETERRE - GRÈCE 2-2 (0-1)	
Old Trafford: 67.500 spectateurs (guichets fermés).	
Arbitre: M. Jol (Ho).	
Buts: 36e Charistias 0-1, 68e Sheringham 1-1, 69e Nikolaidis 1-2, 93e Beckham 2-2.	

ALLEMAGNE - FINLANDE 0-0	
Gelsenkirchen: 52.333 spectateurs (guichets fermés).	
Arbitre: M. Frisk (Su).	

« Première » pour la Chine

Football ■ Le pays le plus peuplé de la planète participera enfin à une phase finale de Coupe du monde, l'année prochaine en Corée du Sud et au Japon

La Chine s'est qualifiée pour la première fois de son histoire pour une phase finale de Coupe du monde en s'imposant 1-0 face à Oman à Shenyang, une victoire synonyme de billet pour le Mondial 2002 en Corée du Sud et au Japon. Alors qu'un nul suffisait aux Chinois pour décrocher leur place, ceux-ci ont mis un point d'honneur à s'imposer grâce à un but de Yu Genwei à la 36e minute. La qualification a provoqué une explosion de joie dans le stade de Shenyang, mais aussi à Pékin où des supporters ont envahi, à pied ou en voiture, les rues et la place Tiananmen pour manifester leur joie dans un concert de klaxons en agitant des drapeaux chinois.

Historique d'un point de vue sportif, trois mois après l'attribution des Jeux olympiques 2008 à Pékin, la qualification chinoise est également symbolique, puisque le Mondial a lieu l'an prochain en Asie. Le football est le sport le plus populaire en Chine, où de nombreux jeunes suivent les championnats anglais, italien, espagnol ou français. Les clubs chinois ont également recruté plusieurs joueurs européens. Mais en dépit de cet engouement, la sélection ne s'est qualifiée qu'une seule fois pour une grande compétition internationale, les Jeux olympiques de 1988.

Et de cinq pour « Milu »!

Une qualification qui est également historique pour l'entraîneur de la sélection chinoise, le Yougoslave Bora Milutinovic. Après avoir déjà dirigé le Costa



La qualification chinoise a engendré des scènes de liesse et de joie dans le stade de Shenyang, ainsi que dans les rues de Pékin.

PHOTO KEYSTONE

Rica, les Etats-Unis, le Mexique et le Nigeria en phase finale de Coupe du monde, « Milu », comme les Chinois le prénommant, est devenu le premier entraîneur à réussir l'exploit de participer à cinq phases finales.

« Notre but était la qualification pour la phase finale, et j'ai la joie d'avoir atteint cet objectif », a déclaré Milutinovic. Ce soir, c'est le moment le plus heureux de ma vie parce que l'équipe et le staff technique ont travaillé dur pour obtenir ce résultat. La Chine, qui oc-

cupe la tête du groupe B des éliminatoires de la zone Asie avec 16 points et ne peut plus être rejointe, n'a plus désormais que deux matches « pour l'honneur » à disputer, le 13 octobre face au Qatar, et le 19 octobre en Ouzbékistan. /si

LEPOINT

Zone Asie. Groupe B. 6e journée: Chine - Oman 1-0. **Classement:** 1. Chine 6-16. 2. Emirats Arabes Unis 7-10. 3. Qatar 7-9. 4. Ouzbékistan 6-7. 5. Oman 6-2. La Chine est qualifiée. /si

L'IMAGE DU JOUR



Match interrompu. Dix-sept personnes, majeures et mineures, ont été interpellées dans l'enceinte du stade de France, dont 16 pour avoir pénétré sur la pelouse et une pour avoir lancé une cannette, à l'issue du match amical France - Algérie de samedi, à Paris. Le fait de pénétrer sur la pelouse est un délit passible d'un an d'emprisonnement et d'environ 25.000 francs d'amende. Un quart d'heure avant la fin de la rencontre, plusieurs dizaines de spectateurs avaient envahi la pelouse entraînant l'interruption du match amical. Au moment de l'incident, le score était de 4-1 en faveur des champions du monde.

SI-KEYSTONE

JEUX

SPORT-TOTO

1 X X - 111 - 111 - 2 X 1 - 1

TOTO-X

3 - 11 - 15 - 29 - 34 - 37.

LOTÉRIE À NUMÉROS

2 - 5 - 6 - 21 - 37 - 42.

No complémentaire: 27.

JOKER

636.184.

GAINS

LOTÉRIE À NUMÉROS

5 x 5 + cpl Fr. 89.226,50

111 x 5 8799,80

7184 x 4 50.-

133.738 x 3 6.-

Aucun gagnant avec 6 numéros. Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 2.600.000.-

JOKER

9 x 5 Fr. 10.000.-

53 x 4 1000.-

533 x 3 100.-

5208 x 2 10.-

Aucun gagnant avec 6 numéros. Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 3.000.000.-

Rédaction sportive

Tél. 032 / 910 20 01

Fax 032 / 910 20 09

TOUS AZIMUTS

Les Etats-Unis dans le coup.

Coupe du monde 2002. Zone CONCACAF (9e journée): Etats-Unis - Jamaïque 2-1. Costa Rica - Mexique 0-0. Honduras - Trinidad et Tobago 0-1. Classement (9 ms): 1. Costa Rica 20. 2. Etats-Unis 16. 3. Honduras et Mexique 14. 5. Jamaïque 8. 6. Trinidad et Tobago 4. Le Costa Rica et les Etats-Unis sont qualifiés. Le troisième du groupe sera également qualifié. /si

Le Brésil revit.

Coupe du monde 2002. Zone AMSUD. Venezuela - Pérou 3-0. Bolivie - Equateur 1-5. Brésil - Chili 2-0. Uruguay - Colombie 1-1. Classement: 1. Argentine 15-38. 2. Paraguay 15-29. 3. Equateur 16-29. 4. Brésil 16-27. 5. Uruguay 16-25. 6. Colombie 16-21. 7. Pérou 16-15. 8. Bolivie 16-14. 9. Venezuela 16-13. 10. Chili 16-11. /si

Les seize qualifiés.

Les seize qualifiés pour la phase finale du championnat d'Europe espoirs 2002 sont désormais connus. Outre la Suisse, le Portugal, la République tchèque, la Turquie, l'Ukraine, la Belgique, la France, l'Italie, l'Angleterre, la Suède, la Croatie, la Hollande, la Roumanie, la Grèce, la Po-

logne et l'Espagne sont également qualifiés. A noter que la Russie, tenue en échec vendredi par la Suisse (3-3) et deuxième du groupe n'est pas qualifiée. Une défaite en Russie aurait donc privé la Suisse des huitièmes de finale. Le tirage au sort de cette compétition aura lieu le jeudi 11 octobre à Prague. /si

ESPAGNE

Real Madrid - Athletic Bilbao 2-0

La Corogne - Barcelone 2-1

Betis Séville - Alaves 1-0

Español - Osasuna 1-1

Malaga - Celta Vigo 2-2

Valladolid - Las Palmas 1-0

Real Sociedad - Séville 3-3

Majorque - Saragosse 0-1

Tenerife - Rayo Vallecano 3-1

Valence - Villarreal 1-0

Classement

1. Betis Séville 7 5 1 1 11-4 16

2. Barcelone 7 4 2 1 11-4 14

3. La Corogne 7 4 2 1 14-8 14

4. Celta Vigo 7 3 4 0 13-5 13

5. Villarreal 7 4 1 2 8-5 13

6. Valence 7 3 4 0 7-4 13

7. Alaves 7 3 2 2 7-4 11

8. Séville 7 3 2 2 12-10 11

9. Ath. Bilbao 7 3 2 2 9-8 11

10. Saragosse 7 3 2 2 4-7 11

11. Osasuna 7 3 2 2 4-7 11

12. Espanol 7 3 1 3 10-13 10

13. Real Madrid 7 2 3 2 13-12 8

14. Valladolid 7 2 2 3 6-11 8

15. Las Palmas 7 2 1 4 7-6 7

16. Tenerife 7 2 1 4 5-10 7

17. Malaga 7 1 3 3 8-10 6

18. Majorque 7 1 1 5 1-10 4

19. Real Sociedad 7 0 2 5 6-14 2

20. R. Vallecano 7 0 1 6 6-14 1

EN BREF

TENNIS ■ Kafelnikov dans l'histoire. Yevgeny Kafelnikov s'est doublement signalé lors du tournoi de Moscou. En remportant 6-4 7-5 la finale face à l'Allemand Nicolas Kiefer, il a obtenu sa cinquième victoire d'affilée dans un même tournoi ATP. Le champion olympique rejoint, dans les tablettes de records, le Suédois Björn Borg et le Hongrois Balazs Taroczy, quintuples vainqueurs respectivement à Wimbledon (1976-1980) et à Hilversum (1978-1982). /si

Kratochvil: fin du rêve. Les finales se suivent et malheureusement se ressemblent pour Michel Kratochvil (ATP 57). Comme à Shanghai deux semaines plus tôt face à l'Allemand Rainer Schüttler, le Bernois a chuté à Tokyo sur la dernière haie. Il s'est incliné 6-4 6-2 devant le No 3 mondial Lleyton Hewitt. /si

La 50e de Seles. L'Américaine Monica Seles a obtenu le 50e titre d'une carrière commencée il y a 12 ans, grâce à une victoire en finale du tournoi WTA de Tokyo aux dépens de la Thaïlandaise Tamarine Tamasugarn, battue 6-3, 6-2. De son côté, la Yougoslave Jelena Dokic a remporté le duel des «teenagers» en battant 6-3 6-3 la Russe Elena Dementieva en finale du tournoi de Moscou. /si

RALLYE ■ Panizzi maître du San Remo. Gilles Panizzi (Peugeot 206 WRC) a remporté le rallye de San Remo, onzième épreuve du championnat du monde. Le Français s'est imposé pour la seconde année consécutive en devançant de 11'4 ses compatriotes Sébastien Loeb (Citroën Xsara WRC) et de 54'9 Didier Auriol (Peugeot 206 WRC). Cette épreuve ne remet pas en cause les positions au championnat du monde pilotes, Tommi Makinen (Mitsubishi Lancer WRC) et Colin McRae (Ford Focus WRC) conservant le commandement. /si

HIPPISME ■ Victoire de Gabathuler. Vingt et un ans après avoir remporté un premier trophée, Walter Gabathuler (47 ans) a réédité sa performance lors de la finale de la Coupe des cavaliers à Humlikon (ZH). Le Bâlois s'est imposé lors de la tournante avec quatre points d'avance devant Hansueli Sprunger. /si

ORIENTATION ■ Hodel sixième. Balsthal. Championnats suisses individuels et par équipes (5e manche de la Coupe Crédit Suisse). Messieurs (12,9 km/600 m de dénivel./25 postes): 1. Plattner (Menzingen) 1 h 34'19". Puis: 6. Thomas Hodel (Neuchâtel) 1 h 38'34". /si

ATHLÉTISME ■ Pari réussi. L'Ethiopien Haile Gebrselassie a réussi son pari de s'imposer dès sa première participation aux championnats du monde de semi-marathon, hier à Bristol. Le roi du fond sur les pistes d'athlétisme s'est en effet imposé de justesse au sprint devant son compatriote Tesfaye Jifar. Gebrselassie a parcouru les 21,1 km en 1 h 00'03", battant Jifar d'une seconde. Chez les dames, la victoire est revenue à la Britannique Paula Radcliffe en 1 h 06'47". /si

AUTOMOBILISME

Rey et Niklaus
vainqueurs

L'éditing 2001 du slalom du Bas-Monsieur, le plus petit parcours de Suisse, s'est déroulée hier dans une ambiance conviviale, malgré un temps très pluvieux le matin et la présence de feuilles mortes rendant la route extrêmement glissante. Le soleil est revenu l'après-midi et les bons temps ont commencé à «tomber». Victoires finales de Michel Rey chez les licenciés et de Jürg Niklaus chez les non-licenciés. Grégoire Hotz et Etienne Calame, champions de Suisse 2001 de rallye, ont fonctionné comme... commissaires de piste!

CLASSEMENTS

Toutes catégories. Licenciés: 1. Michel Rey (Estavayer-Gibloux), Martini MK 42 Alfa, 35"65. 2. Roger Rey (Sierre), Valdor-Ralt, 36"34. 3. Philippe Vuilleumier (Cernier), Opel Kadett C GTE, 38"29. Puis: 4. Pierre Schaffo (Le Locle), Lucchini SN 89, 38"94. 5. Gérard Huguenin (Le Locle), Reynard 873, 39"15. 8. Jacques-Olivier Waeber (Courtelary), Citroën AX, 42"09. 9. Christophe Schaffo (La Brévine), PRC Caroline, 42"11. 10. Willy Santschi (Le Locle), Peugeot 106 GTI, 42"53. 13. Philippe Turrian (Chx-de-Fds), BMW 325 IX, 44"34. 14. Patrick Spart (Chx-de-Fds), Opel Astra GSI, 45"87. 17. Stéphane Maselli (Le Locle), Citroën AX GTI, 47"88.

Non-licenciés: 1. Jürg Niklaus (Heimberg), VW Golf GTI, 40"64. 2. Oswald Schumann (Neuchâtel), Porsche 911 SC, 41"23. 3. Laurent Noirat (Porrentruy), VW Golf, 41"37. Puis: 5. Thierry Neff (Rochefort), Renault Clio 16V, 42"18. 18. Yann Muller (Chx-de-Fds), BMW 323 I, 45"28. 19. Kurt Schaffo (Le Locle), Renault Alpine A310 V6, 45"34. 25. Alexandre Chervaz (Chx-de-Fds), BMW 325 I, 47"03. 30. Xavier Wälti (La Cibourg), Renault 5 GTE coupé, 47"90. 32. Cédric Favier (Chx-de-Fds), BMW 323 I, 50"62.

Locaux II. 1401-1800 cmc: 1. Thierry Barraud (Rochefort), Renault Clio 16 V, 42"18. Puis: 5. Xavier Wälti (La Cibourg), Renault 5 GTE coupé, 47"90. 1801-2500 cmc: 1. Pascal Ackermann (Moutier), BMW 325 I, 44"03. 2. Alexandre Chervaz (Chx-de-Fds), BMW 325 I, 47"03.

Locaux III. 1801-2500 cmc: 1. Frédéric Neff (Moutier), BMW 325 I, 42"07. Puis: 3. Yann Muller (Chx-de-Fds), BMW 325 I, 45"28. 6. Cédric Favier (Chx-de-Fds), BMW 325 I, 50"62. Plus de 2500 cmc: 1. Oswald Schumann (Neuchâtel), Porsche 911 SC, 41"23. 2. Kurt Schaffo (Le Locle), Renault Alpine A310 V6, 45"34.

Catégorie Bas-Monsieurs: 1. Patrick Delley (Neuchâtel), Subaru Impreza turbo, 41"40.

Gr. N. Jusqu'à 1400 cmc: 1. Michael Häring (Aesch), Peugeot 106 Rallye, 47"28. Puis: 3. Stéphane Maselli (Le Locle), Citroën AX GTI, 47"88.

Gr. A. 1401-1600 cmc: 1. Willy Santschi (Le Locle), Peugeot 106 GTI, 42"53. 1601-2000 cmc: 1. Patrick Spart (Chx-de-Fds), Opel Astra GSI, 45"87.

Gr. IS/A. Jusqu'à 1400 cmc: 1. Jacques-Olivier Waeber (Courtelary), Citroën AX, 42"09. Plus de 2000 cmc: 1. Philippe Turrian (Chx-de-Fds), BMW 325 IX, 44"34.

Gr. IS. Plus de 2500 cmc: 1. Philippe Vuilleumier (Cernier), Opel Kadett C GTE, 38"29.

Gr. CN. Plus de 2000 cmc: 1. Pierre Schaffo (Le Locle), Lucchini SN 89, 38"94. 2. Christophe Schaffo (La Brévine), PRC Caroline, 42"11.

Gr. E. Formule Ford: 1. Gérard Huguenin (Le Locle), Reynard 873, 39"15. /réd.

Steve Zampieri a signé!

Cyclisme ■ Le Neuchâtelois défendra les couleurs de l'équipe italienne Tacconi Sport-Vini Caldirola. Avec Dario Frigo et Gianluca Bortolami comme leaders

Par Patrick Turuvani

La Poste retirera ses billes du peloton à la fin de la saison, mais Steve Zampieri ne restera pas en rade au milieu de la gare de triage. Le Neuchâtelois va rebondir à l'étranger, précisément en Italie, dans les rangs de la formation de première division Tacconi Sport-Vini Caldirola, dont les leaders ont pour nom Dario Frigo (It), Gianluca Bortolami (It) et Peter Luttenberger (Aut). Le contrat, portant sur une saison avec option - les dernières modalités seront fixées au mois de mai 2002 - a été signé hier au terme du Tour du Mendrisiotto, remporté par Alexandre Moos (lire encadré). On ne saura pas le montant de la transaction, mais les conditions financières sont «un peu mieux» que celles du Post Swiss Team, assure le coureur de Cornaux. «C'est quand même un GSI, avec un gros budget. Je n'ai pas négocié un transfert au rabais!»

Même s'il aurait préféré poursuivre sa carrière en Suisse - «Surtout que Phonak est en train de monter une superbe équipe...» - Steve Zampieri ne cache pas sa satisfaction d'avoir trouvé de l'embauche. «Ce n'est pas une suite logique, car j'ai tout de même eu pas mal de peine à trouver un nouvel employeur, précise le coureur de Cornaux. On était beaucoup sur le marché, je suis libéré d'un gros poids! Mes bons résultats, notamment ceux de la fin de saison, ont joué en ma faveur! Ma sélection pour les Mondiaux aussi!»

«J'ai eu peur!»

Les pourparlers, établis dès le Tour de Suisse, ont mis du temps à se traduire par la signature d'un contrat en bonne et due forme. «Cela devait se faire, puis ils m'ont dit qu'ils avaient suffisamment de coureurs, avant de me rappeler une nouvelle fois pour savoir si j'étais toujours intéressé, souffle le Neuchâtelois. Jusqu'au dernier moment j'ai eu peur de rester sur le carreau!» Sa connaissance de

la langue de Dante, la présence dans l'équipe de plusieurs Helvètes, dont le Tessinois Patrick Calcagni, et ses bons résultats 2001 (victoires au Tour du lac Léman, aux championnats de Suisse de la montagne et dans le contre-la-montre en côte de Niederbipp) ont fini par convaincre les dirigeants italiens. A lui maintenant de renvoyer l'ascenseur... S'il est trop tôt pour connaître le programme et le calendrier de l'équipe Tacconi, Steve Zampieri avoue qu'il ne se fait «pas beaucoup d'illusions. Je me contenterai de bosser, de faire au mieux mon boulot d'équipier. Tout

en espérant saisir ma chance un jour ou l'autre. Partir dans un grand groupe peut être à double tranchant. Ce sera à moi de montrer ce que je vauds.»

En aide de camp

Double national, le citoyen de Cornaux ne sera pas trop dépaycé, d'autant qu'il sera contraint de «quitter (son) trou» uniquement pour se rendre sur les courses. A l'exception des camps spécifiques, les montagnes jurassiennes continueront d'être son terrain d'entraînement.

Une formule payante, puisque le Neuchâtelois sera au départ, dimanche prochain à Lis-

bonne, de la course sur route des Mondiaux 2001. «C'est une magnifique récompense, lance Steve Zampieri. Les forfaits de Camenzind et Dufaux n'ont pas changé la donne. Je serai là pour aider Beat Zberg ou quelqu'un d'autre. Lors du championnat de Zurich, sur une distance identique (réd.: plus de 250 km), j'avais lâché à 20 bornes de l'arrivée. Je connais mes limites. Et puis toute l'élite mondiale sera de la partie. Ce serait prétentieux de ma part de viser autre chose.»

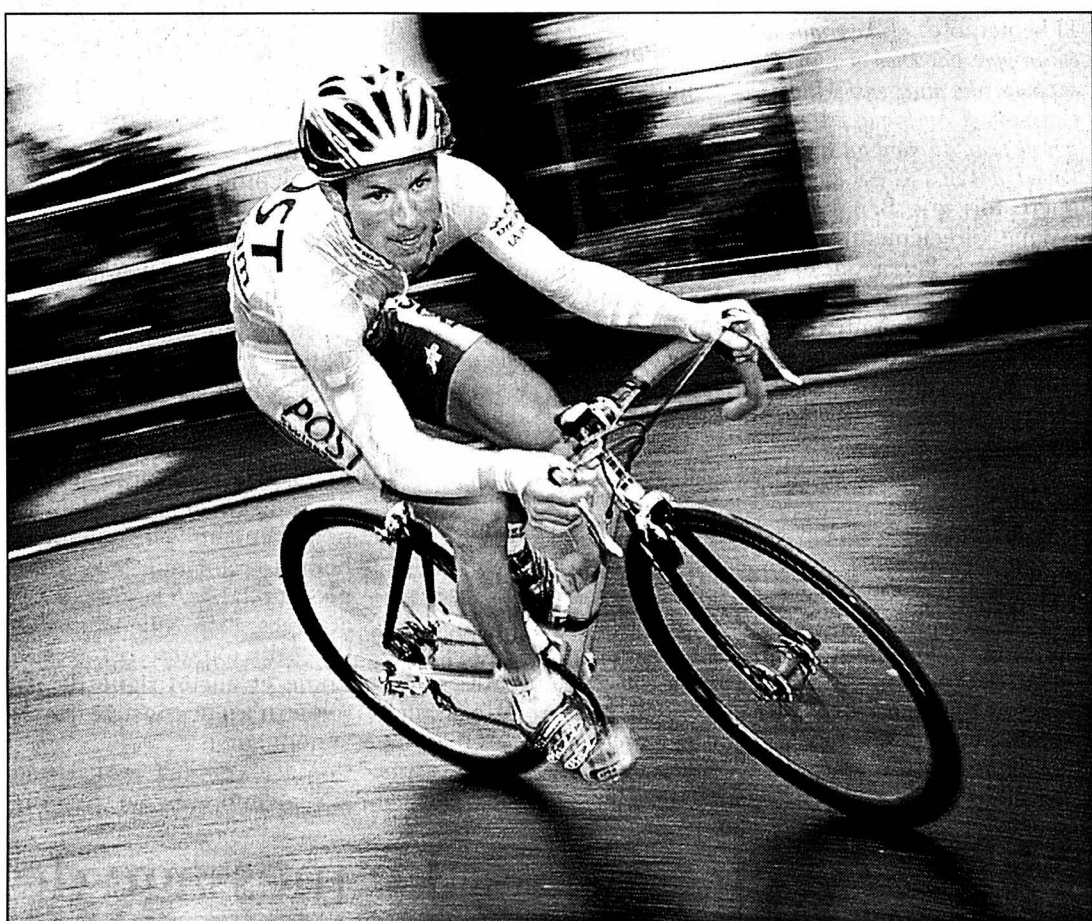
L'essentiel sera déjà de participer aux côtés des gros braquets du peloton. Et de rester au contact le plus longtemps possible. /PTU

Moos vainqueur

A une semaine des Mondiaux de Lisbonne pour lesquels il a été retenu, Alexandre Moos a affiché une forme réjouissante hier au Tour du Mendrisiotto. Le Valaisan de la formation Phonak a enlevé son premier succès de la saison en devançant son coéquipier, l'Allemand Bert Grabsch. Même si Grabsch ne lui a pas vraiment disputé la victoire, le succès de Moos ne souffre aucune discussion. C'est lui qui a porté l'attaque décisive

dans la montée de Novazzano. Seul Grabsch a été en mesure de répondre à son démarrage.

Egalement en lice, Steve Zampieri (20e), qui souffrait depuis un mois et demi d'une «tendinite assez complexe» au genou, s'est pleinement rassuré sur ses moyens physiques à une semaine des Mondiaux de Lisbonne, même si le Neuchâtelois avouait avoir «planté sur la fin en raison d'une fringale». /si-PTU



Après le renoncement de La Poste, Steve Zampieri va rebondir dans une équipe professionnelle italienne de première division. PHOTO A-GALLEY

Un exploit inattendu

Paris-Tours ■ Richard Virenque s'impose en force et en solitaire après une échappée de 242 km

Richard Virenque a réussi un authentique exploit et a une nouvelle fois ravi le cœur du public en s'imposant dans la classique Paris-Tours, une course qui n'était a priori pas faite pour lui. Après avoir purgé dix mois de suspension pour dopage, repris la compétition le 15 août et achevé un très difficile Tour d'Espagne avec seulement sept jours de course dans les jambes, le Varois a montré qu'il n'était pas encore parvenu au bout de sa carrière à une semaine des Mondiaux de Lisbonne.

Virenque s'est imposé au terme d'une échappée de 242 km en compagnie de Jacky Durand, devançant de seulement deux secondes un peloton emmené par l'Espagnol Oscar Freire et l'Allemand Erik Zabel. C'est dans la phase de sa reconstruction, assumée dans la solitude de l'entraînement autour du lac Léman, puis dans le peloton du Tour d'Espagne, qu'il a signé le plus incroyable exploit de sa vie. Son épopée lui a permis de remporter sa première

classique de Coupe du monde et de solder un contentieux avec le passé.

«Pour moi, franchement, le plus dur a été de finir la Vuelta, disait-il au départ de Saint-Arnould en Yvelines. Le résultat est que je suis sélectionné en équipe de France pour les Mondiaux et cela me procure une joie intense. Aujourd'hui, je veux absolument finir et faire des efforts!» Cela ne signifiait pas forcément figurer dans une échappée, mais quand il a vu l'ancien champion de France Jacky Durand attaquer au km 12, en dépit d'un fort vent contraire, il n'a pas hésité. «Lécart avec le peloton a longtemps plafonné à 40 secondes, expliquait-il. D'un seul coup, il s'est compté en plusieurs minutes (17 au km 75) et je me suis dit que nous étions partis dans une belle galère!»

L'Italien Andrea Tafi, vainqueur l'an dernier, a été le premier à engager la poursuite. Sous la houlette des équipes Deutsche Telekom et Rabobank, le peloton a haussé le rythme. Avec 45 secondes d'avance à dix kilomètres de l'arrivée, le sort de Durand et

Virenque semblait réglé. «J'ai distancé Durand dans la côte de l'Epan et il restait encore celle du Petit Pas d'Ane, poursuivait Virenque. Je me suis mis à fond, sachant que si je butais dans l'une ou l'autre de ces côtes, je n'avais aucune chance d'aller au bout. La moto qui me suivait me donnait les temps et j'ai revu les images de 1996 quand j'avais été rejoint ici à 500 m de la ligne. J'ai tout donné. Avec l'aide du public, je suis allé très loin dans la souffrance.» /si

CLASSEMENTS

Paris-Tours (254,5 km). 9e manche de la Coupe du monde: 1. Virenque (Fr) 6 h 58"32" (36,485 km/h). 2. Freire (Esp) à 2". 3. Zabel (All). 4. Hushovd (No). 5. Hauptmann (Slo). 6. Vainsteins (Let). 7. Petacchi (It). 8. Kirsiptuu (Est). 9. Eeckhout (Be). 10. Spruch (Pol). 11. Paoletti (It). 12. Mikhailov (Rus). 13. Dekker (Ho). 14. Planckaert (Be). 15. Tchimil (Be). Puis: 32. Huser (S) m.t. Coupe du monde. Général après 9 épreuves sur 10: 1. Dekker (Ho) 318. 2. Zabel (All) 250. 3. Vainsteins (Let) 229. 4. Bettini (It) 195. 5. Rebellen (It) 170. 6. Casagrande (It) 153. 7. Camenzind (S) 141. 8. Bortolami (It) 130. 9. Museeuw (Be) 116. 10. Baguet (Be) 96. Dernière course: Tour de Lombardie le 20 octobre. /si

Duels tronqués

Motocyclisme ■ Vainqueurs solitaires au bout du Pacifique

Le Grand Prix du Pacifique, qui s'est déroulé hier à Motegi, au Japon, a couronné des vainqueurs solitaires, privés de leur adversaire principal au championnat du monde, ce qui a passablement nu à la spectacle. La situation n'est pas franchement nouvelle dans la catégorie reine (500 cmc) où Valentino Rossi (Honda) a remporté sa huitième victoire de la saison devant Alex Barros et son coéquipier Loris Capirossi (Honda). En 250 cmc, Daijiri Katoh (Honda) aurait pu s'assurer un avantage quasi définitif à Motegi.

Il en repart meurtri par une chute et assailli par le doute, après la victoire de son rival Tetsuya Harada (Aprilia), qui pointe désormais à «moins d'une victoire» (25 points). En 125 cmc, Youichi Ui (Derbi) a profité de la rivalité entre Toni Elias (Honda), leader du Mondial avant la course, et son dauphin Manuel Poggiali (Gilera). Elias en a trop fait et a chuté dès le cinquième tour.

CLASSEMENTS

Motegi (Jap). Grand Prix du Pacifique. 500 cmc (25 tours = 120,025 km): 1. Rossi (It), Honda, 46"32"600 (154,726 km/h). 2. Barros (Br), Honda, à 2"607. 3. Capirossi (It), Honda, à 9"765. 4. Abe (Jap), Yamaha, à 13"951. 5. Ukawa (Jap), Honda, à 21"994. CM (13 épreuves sur 16): 1. Rossi (It) 250. 2. Biaggi (It) 183. 3. Capirossi (It) 163. 4. Barros (Br) 147. 5. Nakano (Jap) 126. 250 cmc (23 tours = 110,423 km): 1. Harada (Jap), Aprilia, 43"59"587 (150,600 km/h). 2. Alzamora (Esp), Honda, à 7"559. 3. McWilliams (GB), Aprilia, à 8"024. 4. Fonsi Nieto (Esp), Aprilia, à 11"462. 5. Rolfo (It), Aprilia, à 11"733. CM (13-16): 1. Katoh (Jap) 247. 2. Harada (Jap) 223. 3. Melandri (It) 169. 4. Rolfo (It) 147. 5. Fonsi Nieto (Esp) 127. 125 cmc (21 tours = 100,821 km): 1. Ui (Jap), Derbi, 42"01"711 (143,932 km/h). 2. Poggiali (SM), Gilera, à 1"004. 3. Pedrosa (Esp), Honda, à 1"129. 4. Cecchinello (It), Aprilia, à 12"109. 5. Azuma (Jap), Honda, à 23"147. CM (13-16): 1. Poggiali (SM) 190. 2. Elias (Esp) 178. 3. Ui (Jap) 157. 4. Cecchinello (It) 129. 5. Borsoi (It), Aprilia, 113. Prochaine épreuve: Grand Prix d'Australie à Phillip Island le 14 octobre. /si

L'Afghanistan sous les bombes

La guerre ■ Les forces américaines et britanniques ont tiré des missiles de croisière contre les villes censées abriter les centres de décision des taliban. Ben Laden serait vivant

Guerre contre l'islam

Oussama Ben Laden prévient que la guerre contre l'Afghanistan et contre lui-même est une «*guerre contre l'islam*». Dans un document vidéo diffusé dimanche soir par la télévision qatarie Al-Djazira, le milliardaire d'origine saoudienne remercie Dieu pour les attentats du 11 septembre. «*L'Amérique a été frappée par Dieu à l'un de ses points les plus sensibles, déclare-t-il. L'Amérique est remplie de peur, du nord au sud, de l'ouest à l'est.*» C'est la première fois que Ben Laden évoque directement les attaques sur le Pentagone et le World Trade Center, même s'il avait déjà démenti à plusieurs reprises toute implication dans les attentats par le biais d'intermédiaires. «*Je jure devant Dieu que l'Amérique ne reverra jamais de sécurité ni la connaîtra avant que nous la vivions et la voyions en Palestine et pas avant que les armées des infidèles quitte la terre de Mahomet*», déclare Ben Laden en faisant référence à la présence des forces américaines en Arabie saoudite, où se trouvent les lieux saints de La Mecque et Médine. /ap



Ben Laden estime que la guerre menée contre lui est «une guerre contre l'islam». PHOTO KEYSTONE

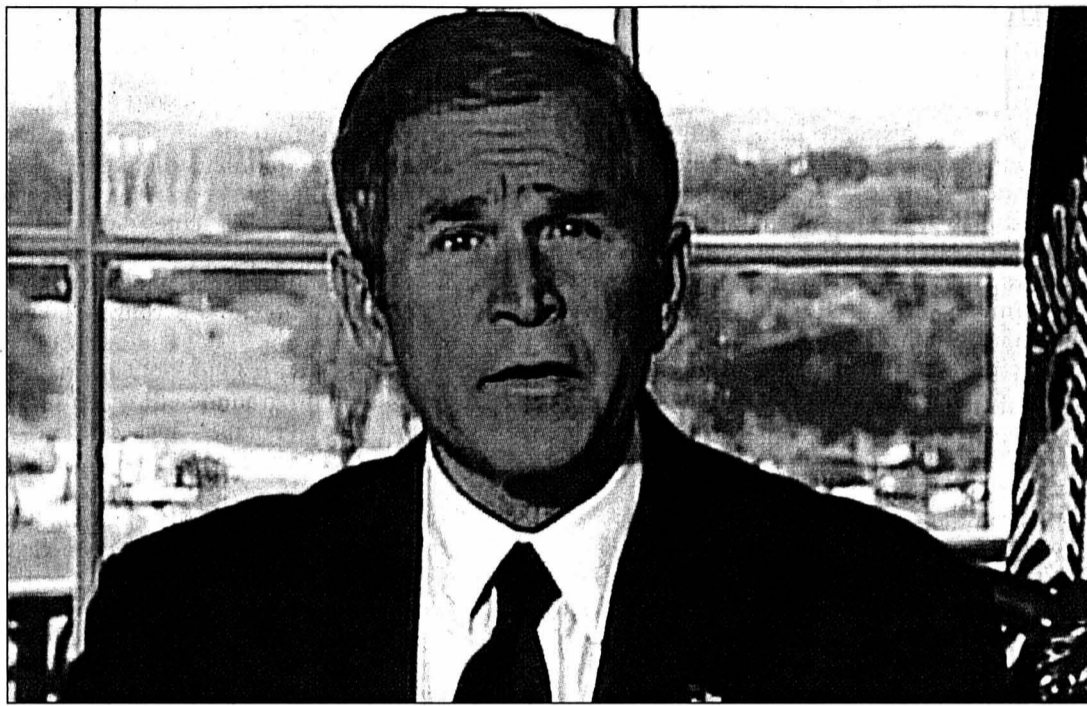
Les Etats-Unis ont mis leurs menaces à exécution. A la tombée de la nuit, les villes-clé d'Afghanistan qui abritent les centres de pouvoir des talibans ont été la cible hier de bombardements américains et britanniques. Le régime islamiste a riposté avec des tirs de DCA et qualifié ces frappes d'«*attaque terroriste*». Au moins trois villes afghanes ont été bombardées: la capitale Kaboul; la ville de Kandahar (sud), où se trouve le quartier général des taliban et où vit leur chef le mollah Mohammed Omar; et Jalalabad, la grande ville du nord-est du pays.

«Par la grâce d'Allah»

L'ambassadeur des taliban au Pakistan a rapidement affirmé que le milliardaire d'origine saoudienne Oussama Ben Laden, principal suspect des attentats du 11 septembre aux Etats-Unis, ainsi que le mollah Mohammed Omar, avaient survécu aux attaques. «*Par la grâce d'Allah, le mollah Omar et Ben Laden sont vivants*», a affirmé Abdul Salam Zaeef, l'ambassadeur taliban à Islamabad, la capitale pakistanaise. Cette information était impossible à vérifier dans l'immédiat.

Explosions à Kaboul

A Kaboul, les premières explosions ont été entendues peu avant 21 h 00 (heure locale) alors que la nuit venait de tomber sur la capitale. Cinq déflagrations violentes ont se-



«Nous ne faiblirons pas», a déclaré George W. Bush dans son adresse à la nation américaine. PHOTO KEYSTONE

coué la ville, suivies par le bruit des tirs de DCA (défense antiaérienne), a constaté sur place un journaliste de l'Associated Press. Les taliban affirment avoir abattu un avion américain. Une coupure générale d'électricité s'en est immédiatement suivie et la capitale a été plongée dans le noir pendant plus de deux heures, avant que le courant ne soit rétabli. A la suite de ces attaques, cette ville d'un million d'habitants est restée calme et aucun signe de panique n'a été constaté parmi la population.

Contacté depuis le Pakistan par téléphone, un respon-

sable taliban dans la capitale, s'exprimant sous le nom de Mudir, a confirmé: «*Nous sommes attaqués. Ils ont bombardé le sud de Kaboul. Nos armes ont ouvert le feu.*» A Kaboul, les tirs de DCA se sont interrompus quelques minutes, puis ont repris après le passage d'un avion au-dessus de la ville.

Les premières explosions semblent avoir eu lieu dans le sud-ouest de la ville. Cette partie de la capitale comprend le palais Darulaman, une ancienne résidence royale, et le Fort Bahahisar. Un couvre-feu est en vigueur dans la ville.

Les avions américains ont également bombardé des secteurs

proches de l'aéroport de Kaboul, dans le nord de la capitale, selon des taliban cités par l'agence de presse afghane privée AIP, basée à Islamabad au Pakistan. «*Une épaisse fumée s'élève près de l'aéroport de Kaboul*», a rapporté cette agence en ajoutant qu'aucun bilan des victimes n'était encore connu, ni l'ampleur des dégâts.

Tirs sur Kandahar et Jalalabad

Les villes de Kandahar et de Jalalabad ont également été bombardées. A Kandahar, la tour de contrôle de l'aéroport a été endommagée, a précisé

par téléphone une source proche des taliban à l'Associated Press. Ce même responsable, qui s'exprimait sous le couvert de l'anonymat, a fait état par ailleurs d'une série d'explosions à Jalalabad, sans fournir plus de détails.

Un responsable taliban, cité par CNN, a affirmé que le centre de commandement des taliban à Kandahar, situé dans la zone de l'aéroport, avait été détruit. La chaîne américaine a fait état d'une deuxième vague d'explosions à Kandahar, plus violente que la première.

Comme souvent, les premières réactions officielles des taliban sont venues du Pakistan. Le consul général des taliban à Karachi a condamné les frappes américaines sur l'Afghanistan.

«*Nous sommes prêts pour le jihad*» (guerre sainte), a affirmé Rehmatullah Kakazada. Quant à l'ambassadeur des taliban au Pakistan, il a qualifié les frappes américaines d'«*attaque terroriste*». L'Amérique, selon Abdul Salam Zaeef, «*ne parviendra jamais à ses fins*».

Soutiens européens

La France, l'Allemagne et la Russie ont apporté leur soutien à l'opération menée par les Etats-Unis. Le chef de la diplomatie suisse Joseph Deiss s'est également déclaré favorable à des frappes «*proportionnées*» qui préservent les populations civiles. /ap-ats-afp

Le message de Bush à la nation américaine

Voici les principaux points du discours du président George W. Bush.

LES CIBLES: «*Sur mes ordres, l'armée des Etats-Unis a commencé des frappes contre les camps d'entraînement terroristes d'al-Kaïda et les installations militaires du régime des taliban en Afghanistan. Ces actions soigneusement ciblées visent à arrêter l'utilisation de l'Afghanistan comme base d'opérations terroristes et à attaquer les ca-*

pacités militaires du régime des taliban.»

LE RAYON D'ACTION: «*En détruisant les camps et en interrompant les communications, nous rendrons plus difficile pour le réseau de la terreur d'entraîner de nouvelles recrues et de coordonner leurs plans diaboliques.*»

LES ALLIÉS: George W. Bush cite «*l'ami loyal, la Grande-Bretagne*» qui participe aux frappes. «*D'autres alliés y compris le Canada, l'Australie, l'Alle-*

magne et la France ont promis des forces au fur et à mesure que l'opération se déroule. Plus de 40 pays du Proche-Orient, d'Afrique, d'Europe et d'Asie ont accordé le droit de survol aérien. Nous sommes soutenus par la volonté collective du monde.»

ISLAM: «*Les Etats-Unis d'Amérique sont un pays ami du peuple afghan et nous sommes les amis de près d'un milliard (de personnes) dans le monde adeptes de la foi musulmane.*»

AIDE HUMANITAIRE: «*En même temps que nous frappons des cibles militaires, nous larguons des vivres, des médicaments et des provisions pour les hommes, femmes et enfants affamés d'Afghanistan.*»

UNE CAMPAGNE PLUS LARGE: «*Aujourd'hui, nous nous concentrons sur l'Afghanistan, mais la bataille est plus vaste. Chaque nation a un choix à faire. Dans ce conflit, il n'y a pas de neutralité.*»

MESSAGE AU PEUPLE AMÉRICAIN: «*Je sais que beaucoup d'Américains ressentent de la peur aujourd'hui. Dans les mois à venir, notre patience sera l'une de nos forces.*»

MESSAGE AUX SOLDATS: «*Votre mission est bien définie. Les objectifs sont clairs. Votre cause est noble. Vous avez toute ma confiance et vous avez tous les outils dont vous avez besoin pour remplir votre devoir.*» /ats-afp

Arabie saoudite: Américains sur la défensive

En dépit des dénégations de la Maison Blanche, la communauté américaine en Arabie saoudite ne dissimulait pas hier ses craintes au lendemain de l'attentat à la bombe à Khobar (est) qui a tué un Américain et un ressortissant étranger non identifié. Parmi les cinq blessés, on recense également un autre Américain, un Britannique et deux Philippins, selon l'hôpital Al-Fahd qui n'a pas précisé la nationalité du cinquième blessé. L'explosion s'est produite dans une rue commerçante. La police saoudienne pense qu'il s'agit d'une bombe déposée devant un magasin de montres et de produits électroniques de la rue King Khaled et activée ensuite par télécommande. Citant des témoins, le quotidien «*al-Watan*» a affirmé que

l'explosion, semblait être l'œuvre d'un kamikaze, probablement un Pakistanais. Tué sur le coup, son corps aurait été projeté à plusieurs mètres du lieu de l'explosion. Pour sa part, un membre de l'ambassade américaine a confié sous couvert d'anonymat qu'il «*semble qu'un piéton a jeté une puissante bombe dans le quartier*». En tout état de cause, un porte-parole de la Maison Blanche a estimé que cet attentat n'avait aucun rapport avec les attentats perpétrés le 11 septembre aux Etats-Unis. «*Nous sommes en train de collecter des informations, mais à ce stade nous n'avons aucune raison de croire qu'il s'agit d'autre chose que d'un événement isolé*», déclarait samedi soir ce responsable américain. L'ambassade des Etats-Unis à Riyad n'en a pas moins prévenu hier ses res-

sortissants de faire preuve de la plus grande prudence. La région de Khobar-Dharan compte 11.000 expatriés américains, travaillant pour l'essentiel dans le secteur pétrolier et le BTP. L'un d'eux, a confié hier qu'il envisageait de renvoyer «*aussi vite que possible*» sa femme et ses deux enfants aux Etats-Unis. Rudy Robolledo, un homme de 53 ans travaillant dans le pétrole depuis neuf ans à Khobar, a avoué que lui et sa femme restreignaient leurs déplacements à de simples aller-retour entre le domicile et leur travail. «*Je suis vraiment préoccupé par la façon dont les choses évoluent ici*».

Des précédents

Tous ont en tête l'attentat du 25 juin 1996 lorsqu'un camion piégé explosa à l'extérieur des Tours Khobar, un

complexe abritant des militaires américains près de Dharan. L'attentat tua 19 soldats de l'US Air Force et fit plus de 500 blessés américains et saoudiens. Depuis cette date, le royaume wahhabite a été le théâtre d'autres attentats, même si les autorités assurent qu'ils étaient liés à des règlements de comptes entre criminels. Deux attentats à la bombe l'an dernier à Riyad avaient tué un Britannique et fait quatre blessés. En décembre dernier à Khobar, un Ecossais avait été blessé dans une explosion. En mars de cette année, un Britannique et un Egypte avaient été blessés dans un attentat à la bombe devant une librairie de Riyad. Enfin, en mai dernier, un Américain avait été grièvement blessé au visage par un colis piégé à Khobar. /ap-afp

Coalition humanitaire

Le directeur de la Direction du développement (DDC) Walter Fust a exprimé samedi sa satisfaction, à l'issue de la réunion de Genève sur l'aide à l'Afghanistan. Il s'est félicité du soutien démontré à une coalition humanitaire. Interrogé par l'ATS, Walter Fust a affirmé avoir constaté «*une volonté politique pour une meilleure répartition du fardeau humanitaire*».

Ce soutien international doit aussi, au-delà des besoins humanitaires urgents, conduire à une solution politique durable du problème afghan, a poursuivi le responsable suisse. L'arrêt des combats, l'ouverture d'un dialogue avec toutes les ethnies qui composent l'Afghanistan sont des conditions pour parvenir à rétablir la paix et la sécurité. Walter Fust a exprimé la disponibilité de la

Suisse pour favoriser ce dialogue.

Contribution suisse de 17,5 millions de francs

Berne a dégagé la semaine dernière un crédit additionnel de 5,5 millions de francs pour l'Afghanistan, ce qui porte pour cette année à 17,5 millions de francs l'aide de la Confédération aux Afghans dans la région. L'argent supplémentaire est destiné au CICR, au Pam ainsi qu'à des ONG.

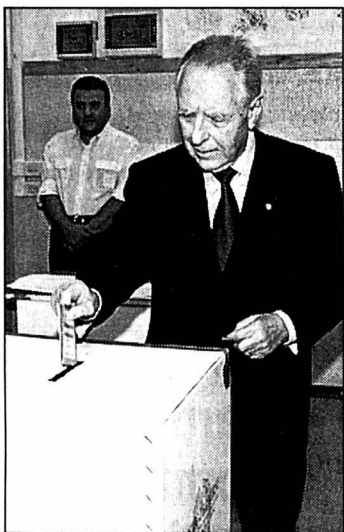
La Suisse évaluera selon les développements de la situation l'octroi de moyens additionnels, a dit M. Fust, en fonction de la mise en œuvre des programmes des organisations humanitaires. La Suisse met également à disposition de l'ONU des spécialistes du Corps suisse d'aide en cas de catastrophe. /ats

ITALIE

Autonomie
à la question

Les quelque 49,4 millions d'électeurs italiens étaient appelés aux urnes hier pour se prononcer sur la décentralisation engagée par le précédent gouvernement lors du premier référendum constitutionnel convoqué dans le pays depuis 1946. Les Italiens devraient approuver ce changement, mais les autorités s'attendaient à une très faible participation, les attentats du 11 septembre aux Etats-Unis ayant relégué la campagne sur le référendum au second plan. Les résultats définitifs n'étaient pas attendus avant aujourd'hui. Les Italiens devaient se prononcer sur une loi adoptée en mars dernier, l'un des derniers actes du gouvernement de centre-gauche avant la victoire de la coalition conservatrice de Silvio Berlusconi aux législatives. La réforme accorde aux 20 régions italiennes tous les pouvoirs qui ne sont pas réservés au gouvernement de Rome, qui conserve le contrôle des forces de police nationales, de la défense, du Trésor et de la politique étrangère. Les régions gagneraient ainsi de l'autonomie sur les questions des impôts, de l'éducation ou de l'environnement.

Si le centre-gauche, aujourd'hui dans l'opposition, a massivement appelé à voter en faveur du texte, le centre-droit au pouvoir depuis juin est divisé sur la question. Pour Umberto Bossi, chef de la Ligue du Nord, qui ne cesse de réclamer une régionalisation maximum de l'Italie, le projet manque d'ambition. Pour sa part, le président du Conseil Silvio Berlusconi ne s'est pas prononcé clairement sur la question. /ap-ats-afp



Le président italien Carlo Azeglio Ciampi a voté à Rome. PHOTO KEYSTONE

Arafat contesté par les siens

Proche-Orient ■ Attentat suicide dans le nord d'Israël.

L'Autorité palestinienne procède à des arrestations d'activistes

Un attentat suicide a frappé hier Israël pour la première fois depuis le 9 septembre. Ceci au mépris des consignes de l'Autorité palestinienne, qui a repris ce week-end les arrestations d'activistes palestiniens.

Un poseur de bombe palestinien s'est fait sauter et a tué un habitant israélien d'un kibboutz hier dans une zone rurale du nord d'Israël. Cet attentat a été commis malgré les appels répétés vendredi de l'Autorité palestinienne au respect du cessez-le-feu «sur tous les fronts» décrété le 18 septembre par le président Yasser Arafat. La direction palestinienne avait assorti son appel d'un avertissement à ceux qui enfreindraient ces instructions.

Liste de 108 terroristes

Cette mise en garde n'est pas restée lettre morte. Quatre militants des mouvements radicaux islamistes Hamas et Jihad islamique ont été interpellés dans le nord de la Cisjordanie. Trois autres ont échappé au coup de filet car ils étaient absents de chez eux. Le chef d'état-major israélien, Shaul Mofaz, a toutefois estimé ces arrestations «insuffisantes». «Ces arrestations ne constituent qu'un tout premier pas pour arrêter le terrorisme, dans la mesure où le nombre des arrestations est très limité», a-t-il affirmé à la radio militaire. Le Hamas et le Jihad islamique ont rejeté le cessez-le-feu proclamé par Yasser Arafat et poursuivi leurs opérations anti-israéliennes.

Dans une interview au journal «Bild am Sonntag», le chef de la diplomatie israélienne Shimon



Un char israélien hier près d'Hébron, en Cisjordanie. PHOTO KEYSTONE

Peres a rappelé qu'Israël avait transmis au président Arafat une liste de 108 terroristes: «Nous avons exigé qu'au moins les 10 plus dangereux soient arrêtés. Arafat n'a rien fait», a-t-il affirmé. «Un Etat palestinien sera créé», a cependant assuré Shimon Peres, estimant qu'Israël devait aboutir à «un compromis historique avec les Palestiniens». Il a réaffirmé que Yasser Arafat était le dirigeant légitime du peuple palestinien, tout en l'exhortant à mettre fin à la violence.

Proposition de Damas

L'Union européenne a proposé de son côté que les grandes puissances s'unissent pour ex-

horter le premier ministre Ariel Sharon et le président Arafat à se rencontrer pour reprendre les discussions de paix. Ce sommet se déroulerait sous l'égide du secrétaire général des Nations Unies, Kofi Annan.

Dans cet effort général pour relancer le processus de paix au Proche-Orient, la Syrie a appelé à la reprise des discussions avec Israël. Le dialogue, initié lors de la conférence de Madrid en 1991, est gelé depuis janvier 2000. Damas demande le retrait israélien de tous les territoires arabes occupés depuis juin 1967. Israël a rejeté l'offre, n'y voyant aucun élément nouveau. Mais l'appel syrien «intervient à

un moment propice pour tenter d'obtenir un billet d'entrée à la coalition» (antiterroriste), a reconnu un haut responsable israélien. Sur le terrain, un calme précaire a régné ce week-end dans les territoires palestiniens. A Hébron, où l'armée israélienne était toujours présente, deux Palestiniens ont été tués samedi lors d'échanges de tirs avec des soldats. A la frontière avec le Liban, Tsahal a tiré hier plusieurs obus près du secteur contesté des «fermes de Chebaa». Il n'a pas été fait état de victimes. Cette zone est régulièrement l'objet d'accrochages entre Israël et la guérilla du Hezbollah libanais./afp-reuter

ÉCONOMIE

Optimisme
des ministres
du G7

Malgré l'effet sur la reprise des attentats du 11 septembre, les ministres des Finances du G7 se sont montrés optimistes samedi à Washington. Les perspectives pour l'économie mondiale sont bonnes, ont-ils dit, avant de demander des sanctions plus sévères contre le financement du terrorisme.

«Nous sommes confiants sur les perspectives» économiques, ont affirmé dans leur communiqué final les ministres des Finances et gouverneurs de banques centrales du Groupe des sept pays les plus industrialisés (G7), afin de rassurer leurs opinions publiques. Le G7 réunit l'Allemagne, le Canada, les Etats-Unis, la France, l'Italie, le Japon et le Royaume-Uni.

Initiatives pour une reprise

Un point noir toutefois: les attentats terroristes du 11 septembre aux Etats-Unis pourraient retarder la reprise d'une croissance solide. Mais les grands argentiers du G7 ont souligné que des initiatives ont déjà été prises pour soutenir une «forte reprise». Ces actions «redonneront bientôt de la vigueur à la croissance mondiale», a affirmé Paul O'Neill, secrétaire américain au Trésor. Lors de la conférence de presse finale avec ses homologues, il a rappelé les baisses d'impôts de 60 milliards de dollars proposées par le président George W. Bush pour relancer l'économie américaine au bord de la récession.

Le secrétaire américain au Trésor a demandé aux Européens de prendre des mesures pour doper leur croissance, en reconnaissant qu'ils devaient le faire en fonction de leur situation propre. Les sept ministres ont voulu restaurer une image d'unité mise à mal par les déclarations de Paul O'Neill avant la réunion, dans lesquelles il se montrait plus impérieux envers ses partenaires.

L'argent du terrorisme

Concernant l'argent du terrorisme, deuxième grand thème à l'ordre du jour de leur réunion, les grands argentiers ont réclamé une application «plus vigoureuse» des sanctions internationales. Il faut «tarir les financements du terrorisme».

«Nous appliquons désormais les résolutions 1333 et 1373 des Nations Unies qui demandent à tous les pays de geler les fonds et actifs, non seulement d'Oussama Ben Laden et de ses associés, mais également de tous les terroristes dans le monde», ont ajouté les ministres./afp

Manœuvres autour de Sabena

Restructuration ■ Virgin Express et American Airlines seraient intéressés par la reprise de certaines activités

Les compagnies aériennes American Airlines et Virgin Express seraient intéressées à prendre part à la restructuration de la compagnie belge Sabena, selon la presse de ce week-end. American Airlines voudrait faire de Bruxelles son hub européen pour ses liaisons transatlantiques.

L'hypothèse American Airlines, avancée samedi par un journal flamand, s'appuie notamment sur les déclarations du ministre belge des participations publiques, Rik Daems. Selon ce dernier, deux compagnies aériennes américaines

et deux investisseurs belges ont exprimé leur intérêt pour Sabena.

La piste Branson

Une autre piste a été évoquée dans l'édition dominicale du journal britannique «The Observer». Le magnat britannique Richard Branson aurait rencontré le premier ministre belge Guy Verhofstadt jeudi dernier pour discuter du rôle éventuel que sa compagnie aérienne Virgin Express pourrait jouer dans la restructuration de Sabena.

Bien que la rencontre ait été démentie, «The Observer»

croit savoir que Virgin Express serait intéressé par la reprise de «certaines opérations» de Sabena. «Les négociations doivent se poursuivre à un niveau moins élevé cette semaine», selon le journal britannique. Virgin Express exploite huit lignes au départ de Belgique avec un point fort vers Malaga.

Contacts confirmés

Interrogé à la télévision belge hier, Rik Daems a confirmé que des contacts avaient été établis avec plusieurs partenaires potentiels, sans préciser leurs noms. Le Tribunal de

commerce de Bruxelles a accordé vendredi à Sabena la protection judiciaire jusqu'au 30 novembre, ce qui lui donne un sursis pour mettre en place un plan de restructuration.

Confrontée à de graves difficultés financières depuis des mois, rendues encore plus aiguës par la déprime du secteur aérien après les attentats du 11 septembre, la Sabena doit de plus faire face au dépôt de bilan de Swissair Group, son actionnaire à 49,5%, qui de ce fait a décidé de ne pas procéder à la recapitalisation prévue./ats-afp

EN BREF

GÉORGIE ■ Rebelles extradés vers la Russie. La Géorgie a décidé d'extrader vers la Russie treize rebelles arrêtés en juin dernier, a-t-on appris auprès du Ministère géorgien de l'intérieur. Ils avaient été interceptés alors qu'ils voulaient se rendre, armés, en Tchétchénie. Le Parquet de Géorgie a pris cette décision après avoir reçu de Moscou les preuves que ces individus ont commis de graves crimes en Russie où ils sont recherchés pour terrorisme./afp

VATICAN ■ Béatifications. Jean-Paul II a célébré hier place Saint-Pierre une messe au cours de laquelle il a béatifié plusieurs religieux. Parmi eux figurent l'archevêque arménien Ignace Maloyan, victime du génocide de 1915, ainsi qu'un laïc allemand, martyr du nazisme, Nikolaus Gross. Avant de conclure la cérémonie, le pape a renouvelé son appel à prier tous les jours du mois d'octobre pour la paix dans le monde./afp

RAILTRACK ■ Sous tutelle. Le ministre britannique des Transports Stephen Byers a annoncé hier qu'il allait demander à la justice de placer Railtrack sous tutelle administrative. Cette société qui gère les infrastructures ferroviaires est terriblement endettée. Railtrack cessera virtuellement d'exister dès qu'elle sera placée sous tutelle. Elle pourrait renaître sous la forme d'un partenariat privé-public./afp

ALBANIE ■ Arrestations liées à Ben Laden. Cinq personnes d'origine arabe, soupçonnées d'appartenir au réseau terroriste al-Kaïda ont été arrêtées en Albanie et seront expulsées dans les jours qui viennent, a annoncé hier un responsable du Ministère de l'intérieur. Ce responsable, s'exprimant sous le couvert de l'anonymat, s'est refusé à fournir l'identité ou la nationalité des cinq hommes interpellés samedi./ap

VERTS FRANÇAIS ■ Voynet lâche Lipietz. Jusqu'au bout, elle aura freiné des quatre fers, mais c'est désormais chose faite. Dominique Voynet a tourné la page Lipietz en apportant officiellement son soutien à la désignation de Noël Mamère comme candidat de Verts à la présidentielle. Pour Alain Lipietz, il s'agit d'une «tentative de putsch». Les militants doivent se prononcer par référendum postal./ap

ESPAGNE ■ L'ETA en «échec». L'organisation séparatiste basque ETA reconnaît, dans son bulletin interne «Zutabe», «l'échec» de sa stratégie politique menée ces trois dernières années. La presse a publié hier des extraits de cette analyse. Selon l'ETA, les indépendantistes se trouvent dans une «situation difficile» et ont besoin de mener «une profonde réflexion» après leur déroute électorale en mai./ap

Engagement pacifiste décliné

Votations fédérales ■ Les délégués socialistes se divisent autour de la deuxième initiative pour une Suisse sans armée. Victoire des modérés

De Fribourg
Stéphane Sieber

Non, le Parti socialiste suisse (PSS) ne s'engagera pas en faveur de l'initiative pour une Suisse sans armée! Samedi à Fribourg, dans la perspective de la votation populaire du 2 décembre prochain, ses délégués ont préféré émettre une recommandation de liberté de vote. Par cette décision, prise par 80 voix contre 71, ils ont désavoué la direction du parti, mais comblé la présidente Christiane Brunner qui y avait été mise en minorité il y a quelques semaines.

Instrument diabolique

Cinq objets figurent au menu des votations fédérales du 2 décembre. Les délégués manifestent d'abord une hostilité unanime au frein à l'endettement cher à Kaspar Villiger, à savoir l'inscription de l'équilibre budgétaire (à terme) dans la Constitution. C'est un «instrument diabolique» de réduction des dépenses, dénonce le conseiller national vaudois Pierre-Yves Maillard. Ils apportent ensuite leur soutien sans faille à l'initiative de l'Union syndicale suisse «pour un impôt sur les gains en capital».

Première surprise au chapitre de l'initiative «pour garantir l'AVS - taxer l'énergie et le travail», lancée par les Verts pour promouvoir une réforme écologiste, du financement des assurances sociales. Alors que le comité directeur recommande une pru-



Conciliabule entre Christiane Brunner, le secrétaire du parti Reto Gamma et le conseiller national Paul Rechsteiner.

dente liberté de vote, le texte reçoit un appui franc, en dépit d'une conjoncture politique manifestement défavorable - le verrouillage de la fiscalité écologiste par le peuple date d'une année à peine.

Contre Armée XXI

Restent les deux initiatives du Groupe pour une Suisse sans armée (GSSA). Celle «pour un service civil volontaire pour la paix» est plébiscitée. C'est l'autre, la principale, «pour une politique de sécurité crédible et une Suisse sans armée», qui allume les débats. Allume, pas embrase: une dizaine

d'orateurs à peine interviennent. Côté partisans d'un soutien, la conseillère nationale zurichoise Christine Goll se profile. Normal: c'est déjà elle qui a imposé le oui au sein de la direction. Elle soutient mordicus qu'un oui est «la meilleure réponse que le parti peut apporter à l'immobilisme du camp bourgeois». Sa collègue neuchâteloise Valérie Garbani n'est pas en reste pour clouer au pilori Armée XXI, ses sureffectifs, ses dépenses somptueuses, son rapprochement avec l'Otan. Au Parlement, 32 des 49 membres du groupe ont dit oui.

Mais la Soleuroise Christina Tardo-Styner n'est pas d'accord. Une recommandation favorable, avertit-elle, serait «un signal erroné de la part d'un parti qui veut avancer des propositions constructives». Propositions qui existent, puisque la commission de politique de sécurité du parti a élaboré un document qui les résume et qui a d'ailleurs été largement diffusé, mais seulement en vue de l'assemblée des délégués de Winterthour du 6 décembre prochain. On y propose une armée basée sur le volontariat et limitée à 15.000 soldats et à 45.000 réservistes. Bref,

une armée redimensionnée, mais une armée quand même. S'engager aux côtés de ceux qui veulent abolir l'armée serait donc «empoisonner la crédibilité du parti des réformes», résume le conseiller national schaffousois Hans-Jürg Fehr. Avec ce credo, les «Realos» l'emportent sur les «Fundis».

Libéralisation contestée

Autre gros morceau au menu des délégués, la loi sur le marché de l'électricité, naguère acceptée par 31 élus fédéraux contre 18 - tous les Romands étaient contre. La direction du parti, aiguillonnée par Christine Goll au nom de la lutte contre la libéralisation, n'en a pas moins soutenu dès le départ le référendum lancé par l'Union syndicale.

Samedi, plutôt que d'en rester à un texte critique mais prudent (en attendant que soit édictée l'ordonnance d'application qui vient précisément d'être mise en procédure de consultation), les délégués se sont prononcés en faveur d'une mouture plus dure annonçant clairement un non à la loi. Même si le sujet reviendra sur la table avant la votation (prévue en juin 2002) pour une recommandation en bonne et due forme. D'ici là, les partisans de la loi espèrent mieux faire valoir les côtés positifs de la loi (une libéralisation contrôlée et la promotion des énergies renouvelables, selon eux). Moritz Leuenberger peut préparer son argumentaire. /STS

Christiane Brunner se veut figure intégratrice du Parti socialiste suisse. Depuis un an, dans ce rôle, elle fait bien mieux que ses prédécesseurs Peter Bodenmann et Ursula Koch. Elle a donc naturellement eu le triomphe modeste samedi à Fribourg, lorsque les délégués ont comblé ses vœux en recommandant la liberté de vote pour la deuxième initiative «pour une Suisse sans armée». Des quatre partis gouvernementaux, le PS est celui dont les mots d'ordre sont le plus souvent contredits par le souverain au fond des urnes. Ses dirigeants voudraient corriger cette image de perdant. En cessant notamment de soutenir des initiatives extrémistes sous prétexte qu'elles contribueraient sans risque à secouer le cocotier.

Signe d'ouverture

Voilà pourquoi la présidente souhaitait éviter de soutenir l'initiative du Groupe pour une Suisse sans armée. Sans aller jusqu'à une recommandation de refus, eu égard à la sensibilité pacifiste de la gauche socialiste. C'était compter sans la vice-présidente Christine Goll. Avec son vif tempérament qui lui vaut d'ailleurs les surnoms les moins respectueux, la Zurichoise a réussi à minoriser la Genevoise en faisant endosser un avis favorable par le comité directeur. A Fribourg, des Hans-Jürg Fehr, Mario Fehr et autre Rudolf Rechsteiner ont réussi à renverser la vapeur. Cette victoire des «réalistes» marque-t-elle une modification significative du rapport de forces au sein du PS? Ce serait aller vite en besogne que de l'affirmer, car le résultat a été serré. Et le même jour, à propos du marché de l'électricité, ce sont les «fondamentalistes» qui ont donné le ton.

Ce que le Parti socialiste a gagné samedi, ce sont de meilleures chances d'être intégré dans les futurs débats sur la défense. Samuel Schmid, dont le projet Armée XXI est secoué autant par la contestation politique que par les changements de perspective ouverts par les attentats du 11 septembre, devra trouver des interlocuteurs pour arriver à un résultat au Parlement. Son propre parti, on le sait, s'accroche à une opposition conservatrice frontale. Les délégués socialistes, eux, sont en quelque sorte entrés en matière.

Stéphane Sieber

Une approbation mêlée d'inquiétude

Droits politiques ■ Des clauses à revoir dans la loi révisée

Les modifications proposées par la révision de la loi fédérale sur les droits politiques rencontrent une large approbation. Toutefois, l'idée que les personnes âgées puissent renoncer définitivement à leur droit de vote est critiquée. La disposition qui prévoit que les pensionnaires de homes pour personnes âgées puissent renoncer définitivement à l'exercice de leur droit de vote est un signal négatif et accentuerait le mépris vis-à-vis des personnes âgées, écrit la Fédération des associations de retraités et d'entraide en Suisse dans sa réponse à la procédure de consultation lancée en juin.

Risques d'abus

L'UDC estime aussi qu'il faut rejeter une telle clause. Cette réglementation ne résoudrait pas le problème de la chasse aux suffrages. Les Verts ne sont pas non plus d'accord avec cette proposition. A leurs yeux, elle entraîne trop de risques d'abus. Le gouvernement de Bâle-Campagne considère cette modification comme «inadéquate et impraticable». Même rejet de la part du PS. Economiesuisse, l'organisation faîtière des milieux patronaux, craint de surcroît que des pressions inadmissibles puis-

sent être exercées sur les votants, par exemple lors de leur admission dans une clinique. Outre le renoncement au droit de vote, la révision propose une série de modifications visant à faciliter la tâche des votants, des partis politiques et des autorités. Elle prévoit aussi des mesures encourageant les candidatures féminines à l'élection au Conseil national. Economiesuisse rejette la possibilité de lancer des campagnes visant à augmenter la représentation des femmes. L'USS est d'un autre avis: elle exige que pour les élections au National, les listes respectent la parité entre les sexes.

Vote électronique

La volonté de créer une base légale pour introduire à titre d'essai le vote électronique est majoritairement saluée. Le PRD, par exemple, approuve l'utilisation de moyens électroniques pour l'exercice des droits politiques. Il faut accorder une grande attention à la sécurité et à la protection des données, estime l'UDC et l'Union suisse des arts et métiers. Pour eux, il est cependant illusoire de penser que la participation augmenterait grâce à l'introduction du vote électronique./ats

Entrée tonitruante de l'UDC au Grand Conseil genevois

Elections ■ La gauche perd la majorité. L'Union démocratique du centre remporte dix sièges

L'UDC a réussi hier une entrée historique au Grand Conseil genevois. Elle a remporté dix sièges d'un coup, au détriment de la gauche qui recule de huit sièges au total et perd ainsi la majorité absolue. De son côté, l'Entente bourgeoise se maintient, à l'exception du Parti radical. La participation, qui a atteint 36%, a été légèrement inférieure à celle de 1997. La percée de l'UDC s'est faite surtout au détriment de l'Alliance de gauche, qui connaît la plus forte hémorragie en perdant 5 sièges (14), selon les résultats publiés hier soir par la Chancellerie cantonale. Les socialistes en perdent trois (19), alors que les Verts en gagnent un (11). L'Alternative de gauche avait remporté la majorité de justesse il y a quatre ans, avec 51 sièges, et cela pour la première fois depuis 1918. Elle se retrouve avec 44 sièges.

Recul radical

A droite, l'Entente bourgeoise perd trois sièges. C'est le Parti radical qui perd des plumes, contraint de lâcher trois sièges (11). Les démocrates-chrétiens et les libéraux se maintiennent avec respectivement 12 et 23 sièges. L'Entente bourgeoise, actuellement majoritaire au

gouvernement, se retrouve ainsi avec 46 sièges au Parlement. Avec ces résultats, la balance penche donc à nouveau du côté de la droite. L'UDC, emmenée par l'ancien député communiste Jack Yfar, a manifestement grappillé des voix du côté de l'Alliance de gauche.

«L'UDC s'attendait à ce résultat», a déclaré avec satisfaction son président Jacques Pagan pour lequel il prouve que la campagne électorale a été bien menée. «Nous avions déjà failli gagner un siège il y a quatre ans au sein de l'Alliance des citoyens contributables», a souligné l'avocat qui

a manqué de peu son entrée au Conseil national en 1999. Ce dernier a réfuté l'idée d'une alliance avec l'Entente bourgeoise au Parlement. Même son de cloche du côté des libéraux, des radicaux et du PDC, qui ne voulaient toutefois pas jeter l'anathème sur une formation élue par le peuple. «Nous nous rapprochons de ceux qui partagent le plus nos idées», a ajouté la présidente radicale Floriane Ermacoria. Cet événement suscitait des craintes du côté de la gauche, selon laquelle la faible participation a pesé dans ces résultats./ap



Président de l'UDC genevoise, Jacques Pagan ne cachait pas sa satisfaction hier.

PHOTO KEYSTONE

Retard dans la formation continue

La Suisse a un retard considérable à combler dans le domaine de la formation continue. Les participants au congrès international sur la formation à Aarau exigent un plus grand engagement de l'économie et une auto-responsabilisation à l'école. L'économie ne peut pas être dispensée de sa responsabilité en matière de formation continue. Telle était la conviction unanime, à l'issue du débat de clôture, des représentants de la politique, de l'économie et de la science. Selon le directeur d'Economiesuisse, le point faible réside dans le nombre élevé de petites et moyennes entreprises./ats

Espoirs d'une alternative enterrés

Aviation ■ 55% des vols assurés. Mario Corti et les syndicats veulent désormais l'intégration des deux tiers de la flotte Swissair dans la future compagnie nationale

Liquidateur habile

Le liquidateur des quatre unités de Swissair Group mises en sursis concordataire a l'habitude des cas complexes. L'avocat Karl Wütrich s'est déjà occupé de la liquidation d'Omni Holding, l'empire du financier Werner K. Rey, et du groupe papeter Biber.

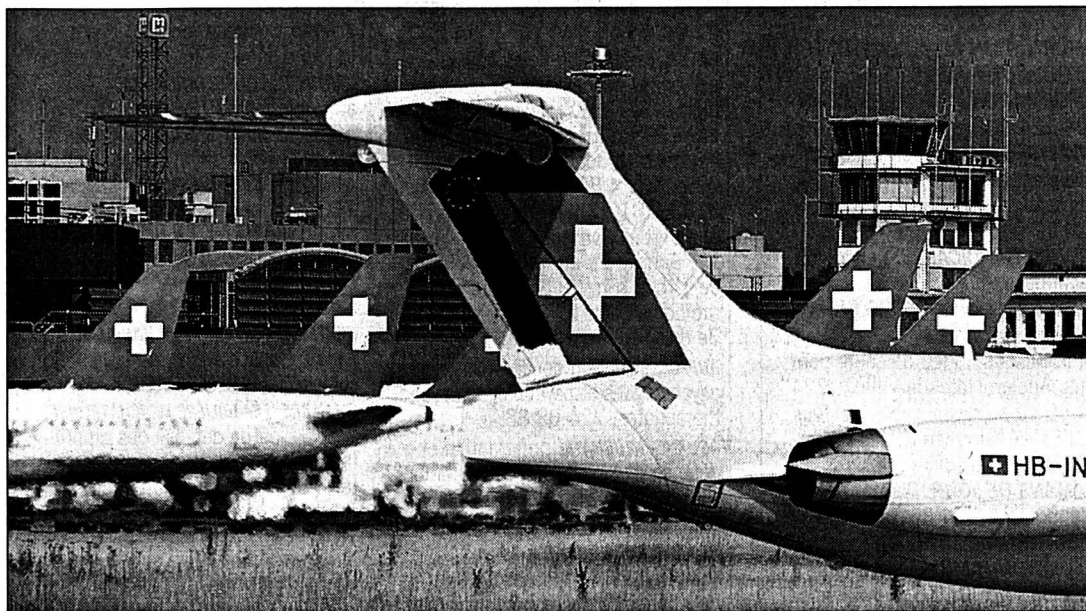
Dans une interview parue de le «Blick» de samedi, M. Wütrich estime que le cas Swissair est une tâche intéressante. Il ajoute toutefois que sur un plan personnel, cette débâcle le laisse songeur.

La justice a accordé vendredi un sursis provisoire de deux mois aux quatre unités pour lesquelles une demande de sursis concordataire a été déposée. La mesure concerne la holding, enregistrée sous le nom SAirGroup Holding, SAirLines, Swissair AG et Flightlease. Swissair Group prépare trois nouvelles demandes de sursis concordataire, pour Swisscargo, Cargologic et Beyoo.

Le sursis concordataire entraîne le gel des dettes et intérêts, la suspension des délais de prescription ainsi que la protection contre les poursuites des créanciers. La procédure n'a aucun impact sur les contrats de travail existants. /ats

Swissair a définitivement enterré ce week-end les espoirs d'une alternative au plan des grandes banques et de Crossair. Tant Mario Corti que les syndicats sont disposés à collaborer en vue de la création d'une nouvelle compagnie nationale, mais veulent que deux tiers des avions Swissair y soient intégrés. Alors que 320 millions issus du crédit fédéral ont déjà été versés à Swissair, la compagnie a assuré environ la moitié de ses vols habituels ce week-end. Aujourd'hui et demain, Swissair assurera environ 55% de ses vols prévus.

La direction de Swissair et les syndicats ont à leur tour fait comprendre ce week-end qu'il n'y avait pas d'espoir de sauver la compagnie telle qu'elle se présentait avant l'annonce du sursis concordataire. «Après la décision du Conseil fédéral, nous faisons tout pour parvenir à l'intégration de deux tiers de la flotte de Swissair dans la nouvelle compagnie aérienne suisse», a déclaré le patron de Swissair Mario Corti, précisant qu'une «task-force» avait été créée à cet effet. Elle est dirigée par le chef des opérations aériennes de Swissair Manfred Brennwald, qui est en étroit contact avec Crossair. Toutes les associations et les syndicats représentant le personnel de Swissair demandent elles aussi le maintien du «business plan» prévu par Crossair et les deux grandes banques, ce qui signifie que la nouvelle compagnie reprendrait 26 long-courriers et 26 autres court-courriers de Swissair.



Le personnel de Swissair demande désormais le maintien du «business plan» préparé par Crossair et les deux grandes banques. PHOTO KEYSTONE

Dans la perspective d'une nouvelle compagnie, les associations du personnel réclament par ailleurs un nouveau conseil d'administration sans l'actuel président de Crossair Moritz Suter. Ils demandent aussi que la Confédération joue un rôle actif dans sa mise

sur pied et y prenne une participation de 30%. Pascal Couchepin, ministre de l'économie, a écarté une telle option.

8000 licenciements

Jean-Luc Nordmann, directeur au Secrétariat d'Etat l'é-

conomie, a dit ce week-end qu'il tablait sur 8000 licenciements suite à la débâcle de Swissair. Il s'attend à une première vague de licenciements à fin octobre et à une seconde en novembre. De son côté, le patron de l'UBS Marcel Ospel a admis avoir commis des erreurs dans la gestion de la crise et s'en est excusé. «J'ai aussi fait des fautes», a-t-il déclaré, reconnaissant qu'il n'aurait pas dû partir à New York. En revanche, il a rejeté une nouvelle fois toute responsabilité dans le fait que les avions de la compagnie soient restés cloués au sol ce jour-là. Swissair a déjà reçu 320 millions issus du crédit de 450 millions accordé par la Confédération pour garantir l'exploitation aérienne de la

compagnie jusqu'à fin octobre.

Selon un sondage réalisé auprès d'un peu plus de 600 personnes et publié dans la presse dominicale, 71% des Suisses considèrent que la direction et le conseil d'administration de Swissair ont la plus grande responsabilité dans la débâcle de la compagnie. Pas moins de 83% des personnes interrogées estiment qu'ils devraient être traduits en justice. Seulement 20% tiennent les banques pour principales responsables, alors que 3% citent le Conseil fédéral. /ap

Deiss et les bilatérales

La débâcle de Swissair ne retardera pas la ratification des accords bilatéraux, estime Joseph Deiss. Dans une interview à la «SonntagsZeitung», le ministre des affaires étrangères déclare que la Suisse n'était pas tenue d'informer plus tôt la commission européenne sur le crédit de 450 millions accordés à Swissair, vu que les accords ne sont pas encore entrés en vigueur. Le chef de la diplomatie fait part de ses espoirs que la Belgique, la France et l'Irlande ratifient encore cette année les accords bilatéraux. Selon lui, le retard est dû actuellement à des problèmes économiques internationaux et non entre deux Etats. /ats

UBS: 55 millions

L'UBS met 55 millions de plus à disposition de la direction de Swissair, et ce pour atténuer les cas de rigueur parmi les passagers. C'est ce qu'a annoncé samedi le patron de l'UBS Marcel Ospel à la Radio alémanique DRS. Lors d'un

entretien vendredi avec le conseiller fédéral Kapsar Villiger, il a aussi convenu que la banque s'impliquerait activement dans l'établissement et le financement du plan social à l'intention des employés touchés par les suppressions d'emplois chez Swissair. /ap

Pascal Couchepin à Téhéran

Economie ■ Swissair en toile de fond à la promotion de l'économie suisse. Des opportunités dans un marché comptant quelque 70 millions de personnes

La débâcle de Swissair Group a plané en arrière-fond de la visite officielle de Pascal Couchepin en Iran samedi et hier. En marge d'un agenda très dense, notamment une entrevue avec le président Mohammad Khatami, l'avenir de la compagnie est restée au centre des priorités. «Il faut aller de l'avant avec la solution de reprise des activités de Swissair par Crossair financée par les banques», a déclaré hier le chef du Département fédéral de l'économie (DFE) lors d'un point presse avec des journalistes.

A Téhéran, lors de ses rencontres avec des ministres iraniens, M. Couchepin a évoqué à plusieurs reprises le fait que le président d'économie-suisse, Andres Leuenberger, membre du conseil d'administration de Swissair, n'a pas pu venir en Iran. Le dépôt de bilan d'une partie du groupe l'occupe désormais à plein temps.

une analyse des difficultés des transports aériens, a-t-il dit à M. Couchepin.

Le cas Swissair Group n'a toutefois pas empêché le conseiller fédéral, accompagné d'une vingtaine de représentants de l'économie, de promouvoir les entreprises helvétiques. Les problèmes rencontrés par ces dernières sur le terrain ont été concrètement posés sur la table.

Gourmandise du fisc

En gros, les sociétés suisses se plaignent d'une taxation trop élevée, parfois arbitraire, ainsi que d'un excès de bureaucratie, qui rend toute décision d'investissement très difficile à mettre en place. Inversement, les patrons helvétiques estiment que l'Iran est très respectueuse de ses engagements et travaille de manière professionnelle. «Des réformes sont en cours», a répondu tous les ministres, particulièrement Eshagh Jahangiri, en charge de l'industrie et des mines, rencontrés par la délégation helvétique.

Un accord bilatéral sur la promotion et la protection des investissements doit entrer en vigueur le premier novembre. MM. Couchepin et Khatami

en ont échangé hier les intrants de ratification. Les problèmes posés par la double taxation des bénéficiaires sont en outre en discussion.

Quant à la pratique du double taux de change pratiquée par l'Iran, elle est amenée à disparaître en 2002-2003, a dit le gouverneur de la Banque centrale d'Iran, Mohsen Nourbakhsh. L'économie iranienne, à 85% contrôlée directement ou indirectement par l'Etat, est en voie de privatisation partielle. Plus de 500 entre-

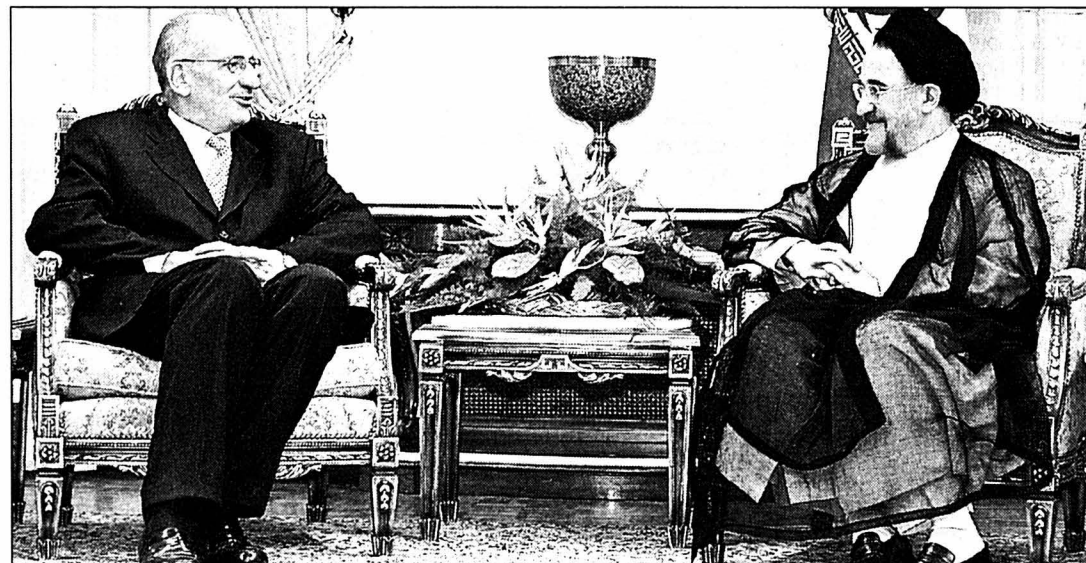
prises cherchent déjà preneurs.

Lors d'une conférence de presse avec des journalistes iraniens au ministère du commerce et des finances, M. Couchepin a expliqué qu'il y a indéniablement des opportunités à saisir en Iran, faisant référence aux «quelque 70 millions d'habitants que compte le pays ainsi qu'à l'absence de dette étatique».

Il y a également le fonds d'investissement, qui devrait atteindre les 10 milliards de dol-

lars (16,5 milliards de francs) à la fin de l'année, a ajouté le conseiller fédéral, sous les portraits géants de l'ayatollah Khomeini et d'Ali Khamenei, les guides de la révolution islamique.

Pour la Suisse, l'Iran ne doit pas rester isolée. Le maintien de la visite helvétique dans le contexte de l'après-attentats contre les Etats-Unis doit ainsi être interprété comme «un signal politique et un geste de solidarité», a expliqué M. Couchepin. /ats



Pascal Couchepin à Téhéran en compagnie du président iranien Mohammad Khatami. PHOTO KEYSTONE

EN BREF

SANTÉ ■ Une médecine de qualité. La conseillère fédérale Ruth Dreifuss tient au catalogue de prestations actuel malgré la hausse annoncée vendredi des primes pour 2002. «Si la logique de la Lamal consiste à supprimer du catalogue des prestations nécessaires, comme le souhaitent certains opposants, nous obtiendrons une médecine à deux vitesses», a déclaré Ruth Dreifuss dans une interview publiée dans l'«Aargauer Zeitung». La hausse des primes est le prix à payer pour un système de santé de qualité pour tous, estime la ministre de l'intérieur qui veut aussi pouvoir élargir à l'avenir le catalogue des prestations. Celles-ci peuvent aussi contribuer à des économies de coûts, selon elle. /ats

LE MATIN DIMANCHE ■ Lifting. «Le Matin dimanche» a inauguré sa nouvelle formule. Contrairement à l'édition de la semaine, qui a adopté le format tabloïd, celle du dimanche conserve le format classique. Parmi les nouveautés, on peut relever des titres plus grands en première page et l'apparition d'une page intitulée «Humour». Au niveau graphique, les modifications sont assez discrètes. Selon Théo Bouchat, rédacteur en chef par intérim, la nouvelle répartition de la matière et le graphisme permettent une lecture plus facile. /ats

L'ÉPHÉMÉRIDE

8 octobre 1934: Hauptmann est inculpé du meurtre du bébé Lindberg

C'est le 1er mars 1932 que Charles Lindberg Jr., âgé de vingt mois, fut enlevé dans son berceau à Hopewell, petite localité du New Jersey où ses parents s'étaient établis. Trois jours plus tard, le colonel Lindberg recevait une demande de rançon de 50.000 dollars. L'argent fut versé mais l'enfant ne fut pas rendu. Et pour cause! Son cadavre en décomposition était retrouvé le 12 mai dans un fourré le long de la route menant de Hopewell à Princeton. Charles Jr. avait été assassiné le jour même de son enlèvement.

L'émotion, en Amérique, fut considérable en raison de la personnalité de Lindberg qui, cinq ans plus tôt, le 21

mai 1927, avait réussi la première traversée en avion de l'Atlantique. Le Congrès américain vota la loi qui, depuis, fait de l'enlèvement d'un enfant un crime fédéral passible de la peine de mort. Ce n'est que dix-huit mois après le meurtre de Charles Jr. que son ravisseur et assassin fut arrêté, grâce à la perspicacité d'un pompiste qui avait conservé les numéros des billets de banque de la rançon. Un client de passage lui ayant remis l'un de ces billets, le pompiste alerta la police qui arrêta l'homme, un Allemand immigré, Charles-Richard Hauptmann.

Tout au long de son procès, qui s'ouvrit le 4 janvier 1935 Hauptmann ne cessa de pro-

clamer son innocence. Il fut néanmoins condamné à mort le 13 février et électrocuté le 3 avril de l'année suivante. Parce que la guerre était imminente et qu'Hauptmann était Allemand, certains ont émis des doutes sur sa culpabilité, essayant même de le faire passer pour un bouc émissaire. Pourtant, il semble que sa culpabilité ait été réellement établie.

Cela s'est aussi passé un 8 octobre:

2000 - Le Français Olivier Poussier remporte, à Montréal, le premier prix du concours du Meilleur sommelier du monde. Le maire de Paris Jean Tiberi rend hommage aux «Justes» qui ont sauvé des Juifs pendant la Seconde Guerre mondiale en inaugurant une «Allée des Justes» longeant le Mémorial du martyr juif inconnu, à Paris. Décès d'Edie Payne, 94 ans, coureuse, doyenne des athlètes olympiques australiennes.

1999 - Les pluies qui s'abattent sur l'Amérique centrale depuis 25 jours ont détruit l'équivalent de 40 millions de dollars (65 millions de francs) de récoltes. Décès de Manfredo Fest, 63 ans, pionnier de la bossa-nova au Brésil dans les années 60 et pianiste de jazz.

1998 - Une vedette de tourisme surchargée coule dans le lac de Banyoles, au nord de Barcelone, provoquant la mort de 20 Français qui se trouvaient parmi les 141 passagers.

1997 - Jean-Claude Gaudin et François Léotard décident de poursuivre en référé les auteurs du livre «L'affaire Yann Piat» afin d'obtenir la suppression de passages «diffamatoires», accusant - sous les sobriquets de «Trottinette» et «L'Encornet» - les deux anciens ministres UDF, d'avoir commandité l'assassinat de l'ancienne députée UDF Yann Piat en février 1994.

1996 - Le président israélien Ezer Weizman invite Yasser Arafat chez lui dans sa villa de Césarée.

1994 - Les Etats-Unis envoient une «force militaire redoutable» dans le Golfe, en réponse au déploiement massif de soldats et de chars irakiens à la frontière koweïtienne.

1992 - Décès de Willy Brandt, ancien chancelier allemand, prix Nobel de la paix en 1971.

1991 - La Croatie et la Slovénie proclament leur indépendance.

1990 - A Jérusalem, la police tue 21 Palestiniens lors d'incidents sur l'esplanade des mosquées. Décès de Myron Natwick, 100 ans, créateur en 1930 du célèbre personnage de BD Betty Boop.

1985 - Des glissements de terrain font une soixantaine de morts à Porto-Rico.

1982 - Le Parlement polonais vote une loi interdisant le syndicat Solidarité.

1975 - De violents combats se déroulent à Beyrouth et dans le nord du Liban, qui font 25 morts et mettent un terme à la trêve entre chrétiens et musulmans.

1961 - Le prince Souvanna Phouma du Laos est désigné comme premier ministre d'un gouvernement provisoire de coalition.

1954 - Le Vietnam occupe Hanoï.

1940 - Les Allemands occupent la Roumanie.

1939 - L'Allemagne annexe la partie occidentale de la Pologne.

1912 - Le Monténégro déclare la guerre à la Turquie.

1895 - La reine de Corée est assassinée avec la complicité des Japonais.

1858 - Un bateau, battant pavillon britannique, le «Arrow», est arraisonné par les Chinois - l'incident est à l'origine de la seconde guerre anglochinoise.

1843 - Des traités commerciaux sino-britanniques confirment le Traité de Nan-kin.

Ils sont nés un 8 octobre:

- Le général Juan Domingo Peron, homme d'Etat argentin (1895-1974);

- Le cinéaste français Julien Duvivier (1895-1967). /ap

L'ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS ■

Naissances - 20.09. Ligotino, Alessia, fille de Ligotino, Ciro et de Tola, Maria. 21. Keriakos, Dylan, fils de Keriakos, Christophe et de Abbonzio Keriakos née Abbonzio, Cindy Delphine. 22. De Carlo, Sofia, fille de De Carlo, Vito et de De Carlo née Amedeo, Pamela; Becerra, Michaela, fille de Becerra, Pablo Daniel et de Mery Becerra, Tila Ruth. 23. Tardin, Cyprien, fils de Rigotti, Christophe et de Tar-

din, Aglaé Delphine. 26. Romeo, Alessia, fille de Romeo, Giovanni et de Vitale Romeo, Antonietta. 27. Klingler, Adrien Luc, fils de Klingler, Martial et Klingler née Dufresne, Catherine Sylviane.

■ **Mariages** - 25.09. Brkic, Sanel et Cejvan, Redzifa. 28. Neronne, Fabio et Ramzi, Samya Warda; Mahmutovic, Nedeljko et Taillard, Sophie; Rios, Daniel et Cuticone, Cetina. ■ **Décès** - 21.09. Verdon née Robert, Pierrette Yvonne, 1932, épouse de Verdon, Gilbert Zélim. 23. Pochon, Georges Edmond, 1918, époux de Pochon née Müller, Cécilie Klara. 24. Reuille, Paulette Germaine, 1923. 25. Contesse née Meystre, Annie Aimée, 1927, épouse de Contesse, Louis Adolphe; Cochand, Wilhelm Pierre, 1907, veuf de Cochand née Dupont, Hermance Elise. 27. Audemars, Paul André Albert, 1913, époux de Audemars née Nicolet, Hannely Rose.

LES FAITS DIVERS

THIELLE ■ Cyclomotoriste blessé. Samedi vers 0h10, un cyclomotoriste conduit par un habitant de Spiez circulait de Thielle en direction de Gampelen. Parvenu à la hauteur du pont de Thielle, le cyclomotoriste a voulu emprunter la piste cyclable et, au cours de cette manœuvre, il chuta lourdement sur la chaussée.

Blessé, il a été transporté à l'hôpital Pourtalès au moyen d'une ambulance du SIS. /comm

NEUCHÂTEL ■ Train routier abandonné. Samedi vers 2h45, un train routier conduit par un conducteur inconnu circulait rue des Fahys à Neuchâtel, en direction du centre-ville.

A la hauteur du tunnel CFF, le chauffeur a voulu bifurquer à gauche pour s'engager dans ce passage. Le train routier étant plus haut que le passage, le convoi, après avoir heurté le haut du passage, a été abandonné sur place. Le conducteur de ce camion, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

LE LOCLE ■ Sur le trottoir. Samedi vers 6h45, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait rue de France, au Locle, en direction du centre-ville. A la hauteur du garage des Trois Rois, le véhicule quitta la chaussée à gauche, roula sur une cinquantaine de mètres dans l'herbe, heurtant au passage un poteau de signalisation et un bac à fleurs et termina sur le trottoir sud de la rue de France. Dégâts matériels. /comm

BOUDEVILLIERS ■ Qui a vu? Samedi vers 9h30, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait sur l'AR H20, à Boudevilliers, voie de droite, en direction de Neuchâtel. A la sortie d'une courbe à droite, le conducteur a été surpris par la présence d'un vélo qui se trouvait sur la droite de la voie de gauche et qui avait été perdu par une voiture. L'automobiliste a donné un coup de volant à droite pour l'éviter. Cette manœuvre lui fit perdre la maîtrise de son véhicule. Ce dernier heurta le mur à droite pour être ensuite projeté sur la gauche, au moment où arrivait une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la voie de dépassement. Une collision se produisit entre les deux véhicules. Ce tronçon d'autoroute a été fermé à la circulation pendant 1h30 environ pour les besoins de l'enquête. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

FLEURIER ■ Au carrefour. Samedi vers 10h20, une voiture conduite par une habitante de Chézard-Saint-Martin circulait sur la Grand-Rue à Fleurier, en direction de Môtiers. A l'intersection avec l'avenue de la Gare, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de Môtiers, qui circulait sur la Grand-Rue, en direction de Buttes. Dégâts matériels. /comm

LE LANDERON ■ Collision. Samedi vers 16h, une voiture conduite par un habitant du Landeron circulait rue de la Russie, au Landeron, en direction est. Peu avant le chemin conduisant aux immeubles Condémines 10 à 24, une collision se produisit avec la voiture conduite par une habitante du Landeron, laquelle venait de s'arrêter pour bifurquer à gauche afin d'emprunter le chemin des Condémines. Légèrement blessée, la conductrice s'est rendue chez un médecin pour un contrôle. /comm

CORTAILLOD ■ Scootériste blessé. Samedi vers 16h45, un scooter conduit par un habitant de Cortailod circulait sur la route tendant d'Areuse à Cortailod. A la hauteur du chemin des Landions, une collision s'est produite avec une voiture conduite par un habitant de Bôle, qui circulait dans la même direction et était arrêté en présélection sur le centre de la chaussée, avec l'intention de bifurquer à gauche. Sous l'effet du choc, le scootériste a été projeté par-dessus la voiture pour atterrir lourdement sur la chaussée. Il a été transporté en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

VERMES ■ Conducteur hélicoptère. Hier vers 17h20, un accident de la circulation s'est produit sur la route principale reliant Vermes à Vicques. Pour une raison indéterminée, un automobiliste a perdu la maîtrise de son véhicule. La voiture a terminé sa course sur le toit. Une automobiliste arrivant en sens inverse a dû quitter la chaussée afin d'éviter une collision. Une ambulance de l'hôpital régional de Delémont s'est rendue sur place. La Rega a été mobilisée pour hélicopter le conducteur fautive vers un établissement bâlois. La police a effectué le constat d'usage. /comm

COUVET ■ Passagère blessée. Hier vers 16h50, une voiture conduite par une habitante de Travers circulait sur la route tendant des Plânes à Couvet. Au lieu dit «Haut-de-Riau», dans une courbe à gauche, la conductrice s'est trouvée en présence d'un véhicule venant en sens inverse. Après avoir mordu la bande herbeuse sise au nord de la chaussée, elle a perdu la maîtrise de son véhicule, lequel a terminé sa course environ 50 mètres en contrebas de la route, côté nord. Blessée, une des passagères de la voiture traversée a été transportée en ambulance à l'hôpital de Couvet. /comm



NAISSANCE

Kimberley a la joie d'annoncer à Jennifer la naissance de leur petite sœur

Pamela

le 5 octobre 2001

Maternité de Landeyeux

Famille STEHLIN
Confiserie du Rond-Point
2034 Pesieux

AVIS MORTUAIRES

BIENNE

Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.

Nous avons la profonde douleur de faire part du décès de ma chère épouse, notre maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie

Daisy MÜLLER-BOURQUIN

enlevée à notre tendre affection dans sa 68me année.

2504 Bienne, le 5 octobre 2001.
Route d'Orpond 58

Guido Müller-Bourquin

Alain Müller et son amie Anne à Lausanne

Karin et Cyril Cuhe-Müller et leur fils Maël
à La Chaux-de-Fonds

Claude et Cosette Bourquin et famille à Dombresson

Bernard et Claudine Bourquin et famille à Villiers

Bruno Müller, sa famille et son amie Elisabeth à Zürich

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La cérémonie d'adieu aura lieu mercredi 10 octobre 2001 à 11 heures à la chapelle 1 au cimetière de Bienne-Madretsch, où repose le corps.

Cet avis tient lieu de faire-part

L'Association «LES PLAY-BOYS» de Saint-Blaise a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Roland ANDRES

membre fondateur de notre association.

Nous exprimons à sa famille notre plus grande sympathie.

AVIS DE REMERCIEMENTS

Profondément touchée des témoignages de sympathie reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame

Simone JOLY

remercie toutes les personnes qui l'ont entourée pendant ces heures douloureuses et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Bevaix et Cortailod, octobre 2001.

DÉLAI jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures:
PUBLICITAS
tél. 032/729 42 42
fax 032/729 42 43

dès 17 heures:
L'EXPRESS
tél. 032/723 53 00
fax 032/723 53 09

E-MAIL EXCLU

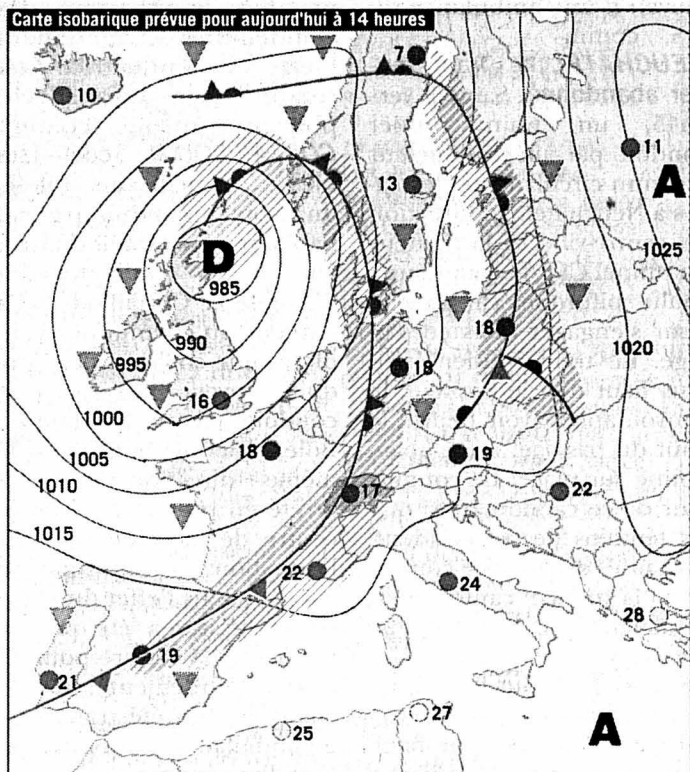
**Pompes
Funèbres
Arrigo**
Votre conseiller
en assurance décès
Rue de Neuchâtel 35
2034 Pesieux
Tél. 731 56 88

AUJOURD'HUI

On n'est pas dépaycé

Situation générale: dans notre espace aérien, c'est l'horaire cadencé, les perturbations circulent à raison d'une par jour. La puissante dépression centrée au nord des îles Britanniques est très prolifique et dissémine des paquets nuageux à tout vent sur le continent. Il y en a partout: une chatte y perd ses petits, un linguiste son latin. Après une courte accalmie nocturne, un nouveau front affaibli aborde notre région aujourd'hui. Ne désespérez pas, il y en a encore un demain, puis ça s'arrange. Prévisions pour la journée: si vous avez envie d'ouvrir la semaine avec quelques rayons de soleil, vous avez avantage à être perchés sur les reliefs car ailleurs des nuages bas sont atteints de léthargie. C'est l'inverse en fin d'après-midi, seul le Littoral bénéficie de petites trouées. Entre deux, c'est grisailleux partout, comme l'automne nous le propose plus souvent qu'à son tour, et des précipitations ne nous font pas perdre les habitudes. Le mercure affiche 16 degrés en plaine. Demain: même temps. Mercredi: lente amélioration. Jeudi: ensoleillé au-dessus du stratus.

Jean-François Rumley



Front froid	▲▲▲▲	Pluie	☁
Front chaud	▲▲▲▲	Averses	☁
Occlusion	▲▲▲▲	Zone orageuse	☁
Courant d'air froid	▲▲▲▲	Neige	☁
Courant d'air chaud	▲▲▲▲	Anticyclone	○
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	— 1015 — 1010 — 1005	Dépression	○
		Ciel serein	○
		Ciel nuageux	○
		Ciel couvert	○

Fête à souhaiter
Pélagie

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 16°
Boudry: 16°
Cernier: 14°
Fleurier: 14°
La Chaux-de-Fonds: 13°
Le Locle: 13°
La Vue-des-Alpes: 11°
Saignelégier: 13°
St-Imier: 14°

Hier à 13 heures

En Suisse...
Bâle: très nuageux, 17°
Berne: très nuageux, 16°
Genève: très nuageux, 18°
Locarno: pluie, 16°
Sion: très nuageux, 17°
Zurich: pluie, 15°

... en Europe

Athènes: beau, 28°
Berlin: très nuageux, 18°
Istanbul: très nuageux, 23°
Lisbonne: très nuageux, 20°
Londres: très nuageux, 16°
Madrid: beau, 17°
Moscou: très nuageux, 9°
Paris: très nuageux, 18°
Rome: peu nuageux, 25°

... et dans le monde

Bangkok: pluvieux, 30°
Le Caire: ensoleillé, 30°
Johannesburg: ensoleillé, 26°
Miami: variable, 32°
Pékin: nuageux, 17°
Rio de Janeiro: variable, 27°
San Francisco: variable, 18°
Sydney: ensoleillé, 22°
Tokyo: nuageux, 22°

Soleil

Lever: 7h40
Coucher: 18h58

Lune

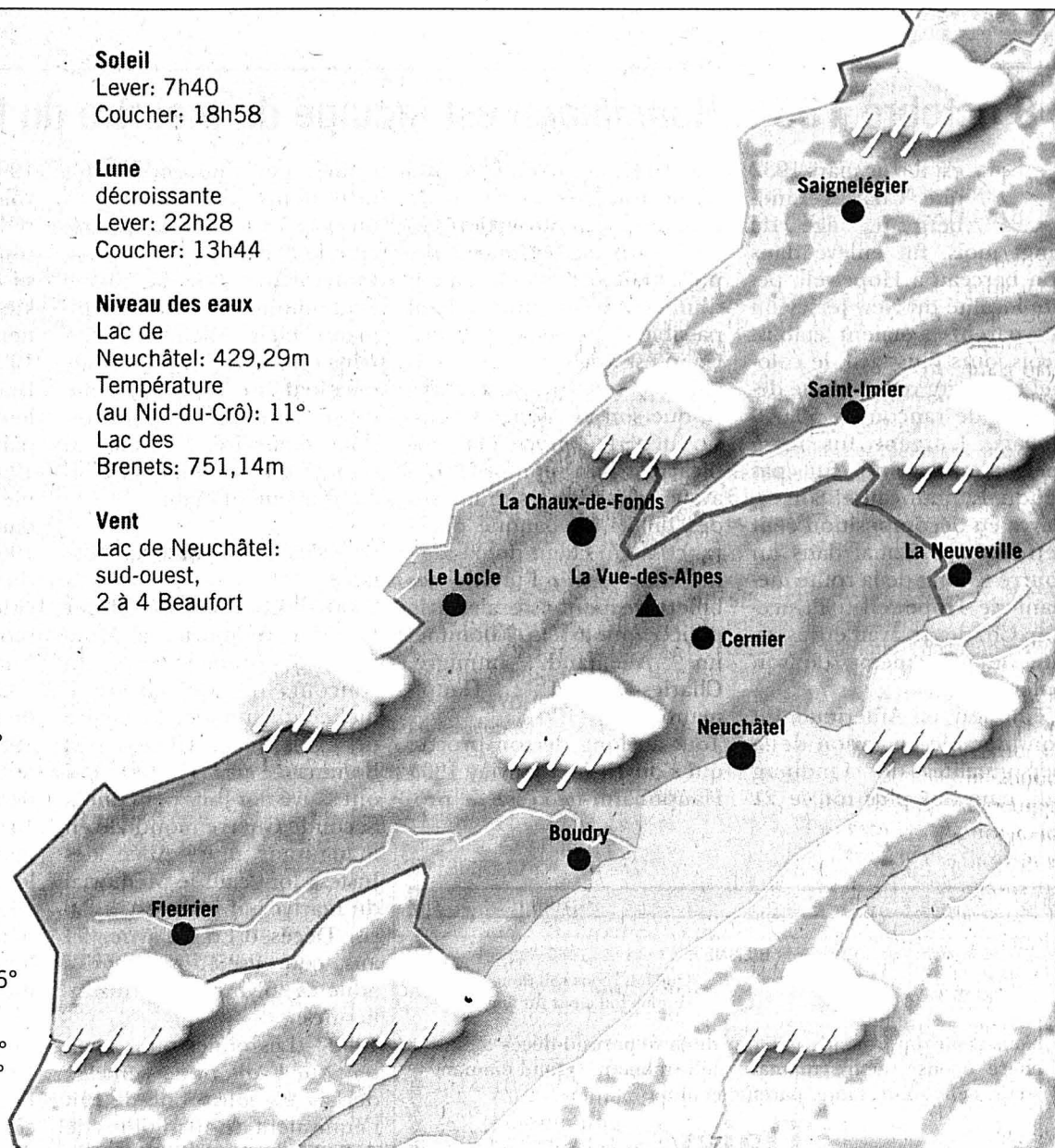
décroissante
Lever: 22h28
Coucher: 13h44

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,29m
Température (au Nid-du-Crô): 11°
Lac des Brenets: 751,14m

Vent

Lac de Neuchâtel: sud-ouest, 2 à 4 Beaufort



Aujourd'hui	Mardi	Mercredi	Jeudi
En plaine: 16° A 1000 m: 13°	17° 14°	18° 16°	17° 18°

Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

ATTENTATS

La guerre des mots

Comme d'autres journaux, «L'Express» et «L'Impartial» nous l'ont rapporté: le président G. W. Bush a parlé d'une «lutte du bien contre le mal»; puis il a proclamé que le monde serait «conduit vers la victoire»; enfin, son état-major a appelé la guerre contre le terrorisme mondial «Infinite Justice», «Justice infinie». Inflation des mots, qui fait partie de la guerre psychologique! Mais, entre-temps, le ministre de la Défense a soudain réalisé que cette appellation pourrait choquer les musulmans, parce que ces derniers attribuent la justice infinie à Allah, et non à un gouvernement ou à une armée.

Le théologien chrétien que je suis s'étonne: aucune mention du christianisme ou du judaïsme! Comme si le fait qu'un pouvoir humain s'approprie la «justice infinie» ne choquait que les musulmans.

«Rendez à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu», disait Jésus. Ce verset a-t-il été censuré dans les Bibles américaines? Autrement dit: en Occident aussi, la justice infinie ne revient à aucun César, quel qu'il soit, et quelle que soit l'offense qu'il vient de subir. Cette arrogance est une injure à toute religion ou pensée qui respecte un tant soit peu la finitude de la condition humaine.

On a maintenant remplacé «Infinite Justice» par «Enduring Freedom», «liberté durable», «liberté immuable». Et voilà le pouvoir américain parti à la défense de la «liberté qui dure» par une guerre qui, nous dit-on, durera elle aussi. Le temps qu'il faudra pour éradiquer tous les esclavages, qui bien sûr ne sont que chez les autres, les méchants!

Et si l'on commençait par se laisser libérer durablement des mots, des slogans et des clichés? Pour un peu plus d'humilité, de sobriété, de respect des ambiguïtés et des limites? Evidemment, cette liberté est nettement moins envivante!

Pierre Bühler,
Université de Zurich

HANDICAPÉS

Déçu mais aucunement résigné

Mardi 2 octobre 2001, en compagnie de nombreuses personnes handicapées, j'ai assisté, dans une des salles du Palais fédéral et par le biais de la télévision, à la session du plénum du Conseil des Etats. Nos conseillers aux Etats, élus par le peuple, ont débattu sur le texte de l'initiative «Droits égaux pour les personnes handicapées» et sur le contre-projet proposé par le Conseil fédéral. Depuis le début de la

séance à 16h45 et jusqu'à 18h15, j'ai été consterné et peiné de ce que j'ai entendu! Nous, personnes avec un handicap de quelque nature que ce soit (atteinte dans son intégrité physique ou psychique) n'avons été que le sujet d'un marchandage éhonté entre quelques «grosses pointures» politiques qui sont les représentants de l'économie. En effet, si dans leur introduction chaque conseillère et conseiller aux Etats qui a pris la parole reconnaît que la situation des personnes handicapées dans ce

pays doit être améliorée, dès qu'il s'agit de voter des décisions concrètes, la problématique financière ressurgit et toutes ces bonnes résolutions restent, lors des votations, des vœux pieux. Plus grave encore à mon avis, le rapporteur de la commission qui a planché sur nos revendications et sur le contre-projet proposé par le Conseil fédéral, qui est membre de l'initiative «Droits égaux pour les personnes handicapées» et est également le président d'une des associations de dé-

fense de la personne handicapée les plus puissantes du pays, n'a pas su ou voulu défendre nos droits face aux propositions jugées insuffisantes du contre-projet. Il est quand même étonnant dans ce pays que certaines dépenses (puisque toutes les décisions sont, semble-t-il, ramenées à cela) passent la rampe des votations sans difficulté aucune. Je pense au 4,7 milliards votés pour l'armement alors que le Conseil fédéral se serait «contenté» cette fois de 4 milliards.

Lors de ce débat, j'ai pu me rendre compte de la disproportion des forces dans cette chambre des Etats entre ce qu'il est d'usage d'appeler la droite et la gauche. Les quelques membres de cette dernière coalition, qui ont défendu notre cause avec ardeur, n'ont été entendus sur aucun des textes importants et lors de chaque votation la proportion en notre défaveur a été dans le meilleur des cas de deux tiers-un tiers. Malgré ces moments difficiles passés en ce mardi 2 octobre 2001, je reste optimiste car je sais que nos représentants du Conseil national, qui devront se prononcer sur ces mêmes textes au printemps 2002, vraisemblablement, sont des personnes proches de leurs électeurs et, pour eux, la solidarité et la dignité de l'être humain passent, je l'espère de tout cœur, avant les considérations économiques. Sachez, Madame la conseillère fédérale, Mesdames et Messieurs les conseillers aux Etats qui étiez présents et qui avez en partie décidé du sort d'un Suisse sur dix lors de cette session du 2 octobre 2001 que, dans le légume que vous voulez que je reste, le plus dur à digérer c'est le fauteuil roulant. La vie pourrait être belle pour les personnes handicapées aussi, si les décisions que vous avez prise ce 2 octobre avaient été plus justes. C'est donc un «unsmiley» qui vous est attribué.

Eric Mooser,
1608 Chapelle,
citoyen à part entière et myopathe gravement atteint dans son intégrité physique

LE DESSIN DU JOUR

COUCHEPIN EN IRAN !



Elangre